



# UPS Technologievereinbarung

[Allgemeine Geschäftsbedingungen](#)

[Rechte des Endbenutzers](#)

[Informations- und Allgemeine Nutzungsrichtlinien](#)

**UPS TECHNOLOGIEVEREINBARUNG**  
Version UTA 10072022

BITTE LESEN SIE DIE NACHSTEHENDEN BEDINGUNGEN DIESER UPS TECHNOLOGIEVEREINBARUNG SORGFÄLTIG DURCH. INDEM SIE DAS KÄSTCHEN FÜR DIE AKZEPTANZ ODER EINEN ANDEREN AKZEPTANZINDIKATOR MARKIEREN, ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN BEDINGUNGEN DIESER VERTRAGS EINVERSTANDEN UND HABEN SIE EINEN RECHTSVERBINDLICHEN VERTRAG MIT UPS MARKET DRIVER, INC. („UPS“) ABGESCHLOSSEN.

Die Ihnen von UPS zur Nutzung der UPS-Technologie erteilte Erlaubnis gilt so lange, wie Sie Ihren Verpflichtungen aus: (1) diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen <[https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/GTC.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/GTC.pdf)>; (2) den Endnutzerrechten, die unter <[https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/EUR.pdf)> verfügbar sind; und (3) den Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien, die unter <[https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/IGUP.pdf)> verfügbar sind, gemeinsam mit der Dokumentation, auf die in einem der vorstehenden drei Teile verwiesen wird (die „Vereinbarung“), nachkommen.

Sie bestätigen hiermit, dass Sie ALLE TEILE dieser Vereinbarung – d. h. die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Endnutzerrechte und die Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien, einschließlich der Dokumentation, auf die darin verwiesen wird – gelesen und vollständig verstanden haben.

Für die Zwecke dieses Vertrages:

Unter „Kunde“ ist die Person zu verstehen, die Ihr Arbeitgeber, aber kein Dienstleister ist, (1) und der das UPS Konto zugewiesen wurde, das Sie zur Registrierung der ersten von Ihnen aufgerufenen UPS Technologie benutzen, falls für diese Registrierung ein UPS Konto verlangt wird, (2) und der das erste UPS Konto zugewiesen wurde, das Sie zur Benutzung der von Ihnen aufgerufenen UPS Technologie benutzen, falls für die Registrierung kein UPS Konto verlangt wird, aber wohl für die Benutzung, oder (3) falls die erste von Ihnen aufgerufene UPS Technologie weder zur Registrierung noch Benutzung ein UPS Konto verlangt.

„Dienstleister“ ist ein Dritter, der von einem UPS Kunden beauftragt wurde, ihn bei seinem Transportgeschäft mit den UPS Parteien zu unterstützen, einschließlich Fakturierdaten-Dienstleister, und der von UPS eine schriftliche Genehmigung für die Ausführung solcher Dienstleistungen für den UPS Kunden erhalten hat; mit UPS verbundene Unternehmen können jedoch ohne schriftliche Genehmigung von UPS als Dienstleister tätig sein.

Unter „Mitarbeiter eines Dienstleisters“ ist ein Mitarbeiter eines Dienstleisters zu verstehen.

Mit „Sie“ oder dem besitzanzeigenden „Ihr“ sind je nachdem (i) Sie als natürliche Person zu verstehen, wenn Sie diese Vereinbarung als natürliche Person oder im Namen eines Dritten für Ihre eigene persönliche Nutzung der UPS Technologie abschließen, (ii) Sie als natürliche Person und als Kunde zu verstehen, wenn Sie auf die UPS Technologie im Rahmen Ihrer Aufgaben als Mitarbeiter des Kunden zugreifen oder (iii) sind Sie als natürliche Person und Ihr Arbeitgeber zu verstehen, wenn Ihr Arbeitgeber ein Dienstleister für einen UPS Kunden ist und Sie im Rahmen Ihrer Aufgaben als Mitarbeiter eines Dienstleisters Dienstleistungen für einen UPS Kunden erbringen.

Sie versichern und gewährleisten, dass Sie volljährig sind und gegebenenfalls gemäß dem geltenden Recht im eigenen Namen, im Namen des Kunden oder Dienstleisters rechtsverbindliche Verträge bezüglich der UPS Technologie abschließen können. Falls Sie irgendwann nicht mehr befugt sind, gemäß dem geltenden Recht im eigenen Namen, im Namen des Kunden beziehungsweise des Dienstleisters rechtsverbindliche Verträge abzuschließen, dann dürfen Sie die UPS Technologie nicht mehr im eigenen Namen oder im Namen dieses Kunden oder Dienstleisters benutzen.

## Allgemeine Bedingungen

1. **Definitionen.** Die in der englischen Version dieses Vertrages großgeschriebenen Ausdrücke haben die Bedeutung, die für Allgemeine Bedingungen in dem hier anliegenden Anhang A und für Rechte des Endbenutzers im dortigen Anhang A angegeben ist. Bei einem Konflikt zwischen den Ausdrücken in den Rechten des Endbenutzers und den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen sind die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen maßgebend.

### 2. **Lizenzerteilung.**

2.1. **Ausmaß.** UPS erteilt Ihnen hiermit vorbehaltlich der Bedingungen dieses Vertrags eine beschränkte, widerrufbare, nicht unterlizenzierbare, nicht ausschließliche, nicht übertragbare Lizenz zur Benutzung der oder zum Zugriff auf UPS Technologie und damit verbundener Technischer Dokumentation in dem für diese UPS-Technologie zugelassenen Gebiet und Sie akzeptieren diese. Die Rechte des Endbenutzers enthalten weitere allgemeine Rechte und Einschränkungen im Rahmen der Lizenz sowie besondere Rechte und Einschränkungen im Rahmen der Lizenz für die betreffende UPS Technologie.

2.2. **Allgemeine Einschränkungen – UPS Materialien und Software.** Sie dürfen die UPS Materialien nicht ohne die schriftliche Einwilligung von UPS an einen Dritten unterlizenzieren, weitergeben oder übertragen und Sie haben dafür zu sorgen, dass Ihre Mitarbeiter und Bevollmächtigte dies ebenfalls nicht tun. Sie verpflichten sich, die UPS Materialien oder einen Teil derselben ohne die Einwilligung von UPS nicht zu modifizieren (auch Software nicht zu korrigieren), zu reproduzieren, zu vermieten, zu verpachten, zu verleihen, zu belasten, zu verteilen, weiterzuverteilen, weiter zu vermarkten oder auf sonstige Weise zu veräußern, und verzichten hiermit auf entsprechende Rechte, falls das anwendbare Recht sie Ihnen gewährt. Sie verpflichten sich, die Software nicht zu duplizieren, soweit dies nicht für ihre Benutzung im Einklang mit diesem Vertrag erforderlich ist, jedoch dürfen Sie einzig und allein für Ihr Archiv 1 (eine) Sicherungskopie herstellen. Diese Sicherungskopie muss den UPS Copyright-Vermerk und sonstige eigentumsrechtliche Vermerke tragen und unterliegt sämtlichen Bedingungen dieses Vertrags. Ungeachtet gegenteiliger Bestimmungen in diesem Vertrag dürfen Sie diese Software nicht zeitanteilig als externer Auftragnehmer oder als Dienstleistungsunternehmen benutzen.

3. **Exportrechtliche Zusicherungen.** Sie erkennen an, dass alle im Rahmen dieses Vertrags zur Verfügung gestellten UPS Materialien den vom Bureau of Industry and Security des US-Handelsministeriums verwalteten US-Exportkontrollbestimmungen (Export Administration Regulations, „EAR“) sowie sonstigen US-Gesetzen und -Vorschriften unterliegen. Sie verpflichten sich, beim Umgang mit und bei der Verwendung aller im Rahmen dieses Vertrags zur Verfügung gestellten UPS Materialien die ERA und alle geltenden US-Gesetze einzuhalten und die UPS Materialien nur so zu exportieren oder zu reexportieren, wie dies in den ERA, US- und sonstigen geltenden Gesetzen vorgeschrieben ist. Insbesondere verpflichten Sie sich ausdrücklich zu Folgendem und gewährleisten dieses: Sie erlauben bezüglich UPS Materialien weder Zugriff, Herunterladen, Veröffentlichung, Auslieferung, Übertragung oder Transit, Export oder Reexport (1) in das/dem Einschränkungen unterliegende/n Gebiet (bzw. an/durch einen Staatsbürger oder Ansässigen des Einschränkungen unterliegenden Gebiets) bzw. (2) an/durch eine Person, ein Unternehmen oder eine Organisation auf der vom US-Finanzministerium geführten Liste speziell genannter Staatsbürger (List of Specially Designated Nationals) oder der vom US-Handelsministerium geführten Liste nicht zugelassener Personen (Denied Persons List) oder nicht zugelassener Unternehmen (Denied Entity List). Die Länder und Territorien, die als Einschränkungen unterliegendes Gebiet gelten und die Personen, Unternehmen auf den o.a. Listen können sich von Zeit zu Zeit ändern. Ungeachtet solcher Änderungen verpflichten Sie sich, diesbezüglich auf dem Laufenden zu bleiben und diese Bestimmung einzuhalten. Lediglich zu Referenzzwecken verweisen wir auf die Informationen über die Länder bzw. Territorien der Einschränkungen unterliegenden Gebiete sowie über die Personen, Unternehmen oder Organisationen auf den oben erwähnten Listen, abrufbar unter: <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt>, <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx> und <https://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

### 4. **UPS Materialien.**

4.1. **Eigentum an den geistigen Eigentumsrechten.** Hiermit erkennen Sie an und stimmen zu, dass UPS das Eigentum, Eigentumsrecht und Anrecht an den und auf die UPS Materialien oder das Recht hat, Ihnen eine Lizenz für die UPS Materialien zu erteilen. Sie erkennen an, dass Sie mit diesem Vertrag kein Eigentumsanrecht an den UPS Materialien erworben haben und erwerben werden. Sie werden nie eine Handlung oder einen Vorgang vornehmen oder zulassen, der in irgendeiner Weise die Rechte von UPS oder ihrer Lizenzgeber an den und auf

die UPS Materialien beeinträchtigen würde. UPS und ihre Lizenzgeber behalten sich alle Rechte bezüglich der UPS Materialien vor, die in diesem Vertrag nicht spezifisch gewährt worden sind.

**4.2. Änderungen der UPS Materialien und der UPS Technologie.** UPS kann die UPS Materialien und/oder die UPS Technologie jederzeit ganz oder teilweise aktualisieren, ändern, modifizieren oder ergänzen.

## **5. Supportleistungen.**

**5.1. Support und Wartung.** UPS kann auf Ihren Antrag hin gelegentlich nach eigenem Ermessen Supportleistungen oder Wartung für Software anbieten („Supportleistungen“). Sie gestatten hiermit UPS und ihren Bevollmächtigten („Supportanbietern“) zwecks Erbringung von Supportleistungen Zugang zu der Software, zu anderen Anwendungen, die Sie eventuell in Verbindung mit der Software benutzen, sowie zu Ihren Computersystemen entweder (1) von fern über das Internet oder auf sonstige Weise (die unter Umständen die Installation zusätzlicher Software auf Ihrem Computersystem durch UPS oder die Supportanbieter („Supportsoftware“) erfordert) oder (2) durch Besuche vor Ort zu bestimmten Zeiten, die von den Parteien gegenseitig vereinbart werden. Jede Support Sitzung, die unter Verwendung der Supportsoftware erfolgt, wird von Ihnen separat genehmigt. Während einer solchen Sitzung kann UPS die Software sehen, so wie sie auf Ihrem Computersystem läuft, und UPS kann Ihnen dabei helfen, Änderungen an Ihrem Computersystem vorzunehmen. Sie geben ferner UPS und den Supportanbietern das Recht, die Software und Ihre Computersysteme, Anwendungen, Dateien und damit verbundenen Daten in dem für die Supportleistungen erforderlichen Maß zu manipulieren und zu modifizieren. Sie erklären sich jedoch damit einverstanden, dass die Supportleistungen nach Ermessen von UPS erbracht werden und nichts in diesem Vertrag so ausgelegt wird, dass UPS zur Erbringung von Supportleistungen verpflichtet wäre.

**5.2. Zugang zu gesetzlich geschützten Informationen.** Sie bestätigen und sind damit einverstanden, dass Sie unter Umständen während der Erbringung von Supportleistungen seitens UPS oder der Supportanbieter Ihre Informationen und Daten offenbaren oder dass UPS oder die Supportanbieter diese einsehen, und dass diese Informationen und Daten als nicht vertraulich und damit als nicht unter Artikel 7 der Allgemeinen Bedingungen fallend gelten, sofern UPS sich nicht in einem getrennt von diesem Vertrag unterschriebenen Geheimhaltungsvertrag zu ihrer Geheimhaltung verpflichtet hat. Ferner erkennen Sie an, dass die Telekommunikation, deren sich UPS oder die Supportanbieter bedienen, eventuell über das Internet erfolgt, das naturgemäß nicht sicher ist, und Sie erklären sich damit einverstanden, dass UPS oder die Supportanbieter nicht für Sicherheitsbrüche auf dem Internet haften. Sie sollten das Vorstehende berücksichtigen, wenn Sie bei UPS oder Supportanbietern Supportleistungen beantragen.

## **6. Suspendierung; Laufzeit und Kündigung.**

**6.1. Suspendierung der Rechte.** UPS kann nach eigenem Ermessen Ihre Rechte, auf jedweden Teil der UPS Systeme mittels der UPS Technologie, oder anderweitig, zuzugreifen suspendieren, um (1) den nicht vertragsgemäßen Zugang auf jedweden Teil der UPS Systeme oder der UPS Technologie zu unterbinden; (2) einen erheblichen Fehler in den UPS Systemen oder der UPS Technologie zu korrigieren oder (3) ein Gesetz, eine Verordnung oder Vorschrift oder eine Entscheidung eines Gerichts oder einer sonstigen zuständigen Behörde einzuhalten.

**6.2. Laufzeit.** Dieser Vertrag wird wirksam, sobald Sie nach dem Durchklicken am Ende angegeben haben, dass Sie einverstanden sind, und bleibt danach so lange rechtsverbindlich, bis er wie in diesem Vertrag vorgesehen, gekündigt wird (die „Laufzeit“).

**6.3. Gehostete UPS Technologie.** Bestimmte UPS Technologie wird von UPS, mit UPS verbundenen Unternehmen oder Lieferanten von UPS oder mit UPS verbundenen Unternehmen gehostet. Gehostete UPS Technologie wird auf Servern in den USA gehostet und ist in der Regel vierundzwanzig (24) Stunden pro Tag und sieben (7) Tage die Woche verfügbar (außer wenn diese aus Wartungsgründen nicht zur Verfügung steht); UPS übernimmt jedoch keine Garantie für die Verfügbarkeit der gehosteten UPS Technologie, auch nicht dafür, dass der Zugriff ununterbrochen oder störungsfrei verfügbar ist. UPS behält sich das Recht vor, gehostete UPS Technologie von Zeit zu Zeit zu Wartungszwecken, Upgrades oder aus ähnlichen Gründen zu unterbrechen, einzuschränken oder auszusetzen. Sie stimmen zu, dass weder UPS noch ein mit UPS verbundenes Unternehmen für etwaige Schäden verantwortlich oder haftbar gemacht wird, die aufgrund einer Unterbrechung, Aussetzung oder Beendigung gehosteter UPS Technologie entstehen, egal aus welchem Grund.

#### **6.4. Beendigung.**

a. Jede Partei kann diesen Vertrag kündigen und UPS kann eine oder alle auf Grund dieses Vertrags erteilte(n) Lizenz(en) für UPS Technologie jederzeit nach Belieben mit schriftlicher Benachrichtigung der anderen Partei kündigen.

b. Ungeachtet des Vorstehenden endet dieser Vertrag, ohne dass es einer weiteren Maßnahme seitens UPS bedarf, bei (1) Verletzung der Artikel 3, 7 oder 10 der Allgemeinen Bedingungen, oder der Abschnitte 2.2 und 4.1 (dritter Satz) der Allgemeinen Bedingungen, (2) bei Insolvenz Ihrerseits, bei Einsetzen der Insolvenz, Unternehmenssanierung, zivilrechtlicher Sanierung, Vergleich, Sonderliquidierung oder einem sonstigen Insolvenzverfahren Sie betreffend oder falls für Sie ein Zwangsverwalter, Verwalter oder Insolvenzverwalter bestellt wird oder Sie Ihre Geschäftsauflösung beschließen oder ein Gericht eine entsprechende Anordnung erlässt, (3) Sie Gesellschafter einer Personengesellschaft sind oder der Kunde oder der Dienstleister eine Personengesellschaft ist und diese Personengesellschaft aufgelöst wird, oder (4) bei Löschung Ihres UPS-Profiles.

#### **6.5. Wirkung der Kündigung.**

a. Bei Kündigung dieses Vertrags aus welchem Grund auch immer werden sofort alle auf Grund dieses Vertrags gewährten Lizenzen gekündigt und Sie werden sofort jedes Abrufen und Benutzen der UPS Materialien einstellen und UPS Materialien, die sich in Ihrem Besitz oder unter Ihrer Kontrolle befinden, vernichten.

b. Bei Kündigung einer Lizenz für eine UPS Technologie werden Sie sofort jedes Abrufen und Benutzen dieser UPS Technologie und der damit zusammenhängenden UPS Materialien einstellen und die damit zusammenhängenden UPS Materialien, die sich in Ihrem Besitz oder unter Ihrer Kontrolle befinden, vernichten.

**6.6. Fortbestehen von Bedingungen nach der Kündigung.** Die Artikel 1, 7-9 und 12 sowie die Abschnitte 4.1, 6.5 und 6.6 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in Abschnitt 10.3 der Endnutzerrechte genannten Artikel und Abschnitte der Endnutzerrechte sowie die in Artikel 4 der Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien genannten Artikel und Abschnitte der Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien gelten nach Beendigung dieser Vereinbarung aus beliebigem Grund fort.

#### **7. Vertrauliche Informationen, Geschäftsgeheimnisse, Informationen.**

**7.1. Offenlegung.** Während der Laufzeit und danach dürfen Sie (sofern nicht in Verbindung mit Ihrer Erfüllung dieses Vertrags zugelassen) keine Geschäftsgeheimnisse offen legen oder einer Person Zugang zu Geschäftsgeheimnissen (insbesondere in UPS Materialien enthaltenen Geschäftsgeheimnissen) gestatten. Während der Laufzeit und fünf (5) Jahre lang danach, sofern nicht gesetzlich zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, dürfen Sie vertrauliche Informationen nicht benutzen, weitergeben oder einer Person Zugang zu Geschäftsgeheimnissen gestatten, sofern nicht in Verbindung mit Ihrer Erfüllung dieses Vertrags zugelassen. Sie erkennen an, dass bei einer Verletzung von Artikel 7 dieser Allgemeinen Bedingungen Ihrerseits UPS unter Umständen keine angemessenen Rechtsbehelfe zur Verfügung stehen und ggf. nicht wieder gut zu machenden Schaden erleidet und Anspruch auf Rechtsschutz nach Billigkeitsrecht hat. Sie verpflichten sich, derartige vertrauliche Informationen und Geschäftsgeheimnisse nicht mit geringerer Sorgfalt zu schützen als Sie für den Schutz Ihrer eigenen vertraulichen Informationen und gesetzlich geschützten Informationsinhalte aufwenden. Falls eine Offenlegung vertraulicher Informationen aufgrund gesetzlicher Vorschriften oder einer gerichtlichen Anordnung erforderlich ist, werden Sie UPS darüber ausreichend im Voraus benachrichtigen, so dass UPS eine angemessene Möglichkeit hat, Einwendungen zu erheben.

**7.2. Aggregation.** Sie dürfen die Informationen nicht gruppieren, Informationen, Dienstleistungen oder Produkte, die die Informationen benutzen, nicht ableiten oder entwickeln, sofern nicht im Rahmen dieses Vertrags ausdrücklich gestattet.

**7.3. Datenexport.** Sie dürfen weder (i) Daten über die Exportfunktion exportieren, die in die Software integriert ist, (ii) noch über die Software-Schnittstelle extrahieren (z. B. durch „Screen-Scraping“) oder (iii) anderweitig etwaige Daten aus den UPS Datenbanken exportieren und diese Daten zum Vergleichen von Transportsätzen oder Lieferzeiten mit den Transportsätzen oder Lieferzeiten von Dritten nutzen, die nicht UPS Parteien sind.

## **8. Gewährleistungen.**

**8.1. Nach Kunde.** Sie sichern zu und gewährleisten, dass (1) sich die Unternehmenszentrale weder des Kunden noch von Ihnen in dem beschränkten Gebiet befindet, dass weder Sie noch der Kunde dort gegründet wurden oder Staatsangehöriger, Bewohner oder die Regierung dieses Gebiets sind; (2) weder Sie noch der Kunde auf der Liste der Specially Designated Nationals des US-Finanzministeriums geführt werden oder sich nicht zu mindestens fünfzig Prozent im Eigentum oder unter der Kontrolle einer Person stehen, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des US-Finanzministeriums geführt wird (in der jeweils gültigen Fassung, die ausschließlich zu Referenzzwecken unter <https://www.treasury.gov/ofac/downloads/sdnlist.txt> und <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx> eingesehen werden kann) (jeweils eine „Sanktionen unterliegende Person“); (3) weder Sie noch der Kunde die UPS-Technologie in dem beschränkten Gebiet verwenden werden und (4) weder Sie noch der Kunde die UPS-Technologie in Verbindung mit Geschäften oder Transaktionen verwenden werden, die das beschränkte Gebiet oder eine Sanktionen unterliegende Person betreffen.

## **8.2. Ablehnung von Gewährleistungen.**

a. DIE UPS PARTEIEN GEWÄHRLEISTEN, DASS DIE SOFTWARE 90 (NEUNZIG) TAGE LANG AB DEM TAG DER LIEFERUNG AN SIE, IM WESENTLICHEN WIE IN DER ENTSPRECHENDEN TECHNISCHEN DOKUMENTATION BESCHRIEBEN, FUNKTIONIEREN WIRD. BEI NICHTEINHALTUNG DER VORSTEHENDEN GEWÄHRLEISTUNG HAFTET UPS EINZIG UND ALLEIN FÜR DEN ERSATZ DER BETREFFENDEN SOFTWARE. MIT AUSNAHME DER IN DEN VORSTEHENDEN BEIDEN SÄTZEN ANGEGEBEN GEWÄHRLEISTUNG WERDEN DIE UPS MATERIALIEN IM DERZEITIGEN ZUSTAND „EINSCHLIESSLICH ALLER MÄNGEL“ GELIEFERT. UPS GIBT ODER ÜBERNIMMT FÜR DIE UPS MATERIALIEN KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE, GESETZLICHE ODER SONSTIGE GEWÄHRLEISTUNG, ZUSICHERUNG, GARANTIE, KONDITION, VERPFLICHTUNG ODER BEDINGUNG HINSICHTLICH ZUSTAND, QUALITÄT, DAUERHAFTIGKEIT, RICHTIGKEIT, VOLLSTÄNDIGKEIT, LEISTUNGSFÄHIGKEIT, NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE, MARKTGÄNGIGKEIT, UNGESTÖRTEN BESITZES ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER GEBRAUCH, UND ALLE DERARTIGEN GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN, GARANTIEN, KONDITIONEN, VERPFLICHTUNGEN ODER BEDINGUNGEN WERDEN HIERMIT, SOWEIT DIES GEMÄSS GELTENDEM GESETZ ZULÄSSIG IST, AUSGESCHLOSSEN, DESGLEICHEN SÄMTLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN, DIE SICH AUS DEM GESCHÄFTSVERKEHR ODER AUS DER BENUTZUNG ERGEBEN. UPS GEWÄHRLEISTET NICHT, DASS MÄNGEL DER UPS MATERIALIEN BEHOBEN WERDEN. EINE MÜNDLICHE ODER SCHRIFTLICHE INFORMATION ODER EMPFEHLUNG, DIE UPS ODER EIN UPS VERTRETER ERTEILT HAT, BEGRÜNDET IN KEINEM FALL EINE GEWÄHRLEISTUNG.

b. Sie erkennen ferner an und erklären sich damit einverstanden, dass UPS oder die Supportanbieter lediglich deshalb Zugang zu Ihren Computersystemen, Dateien und damit verbundenen Daten gemäß den Allgemeinen Bedingungen unter Artikel 5 verlangen, weil dies die für Sie zu erbringenden Supportleistungen erleichtert, und dass nach wie vor einzig und allein Sie für die Herstellung von Sicherungskopien Ihrer Systeme, Anwendungen, Dateien und Daten verantwortlich sind. UPS BZW. EIN SUPPORTANBIETER ERBRINGT SUPPORTLEISTUNGEN BZW. SUPPORTSOFTWARE AUF GRUND DIESES VERTRAGS OHNE MÄNGELGEWÄHR UND UPS ÜBERNIMMT HINSICHTLICH DERARTIGER SUPPORTLEISTUNGEN BZW. SUPPORTSOFTWARE KEINERLEI AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHR. OHNE DIE ALLGEMEINGÜLTIGKEIT DES VORSTEHENDEN EINZUSCHRÄNKEN, LEHNT UPS HIERMIT FÜR DIE IM RAHMEN DES VERTRAGS ERBRACHTEN SUPPORTLEISTUNGEN ODER DIE SUPPORTSOFTWARE UND DIE DAMIT VERBUNDENEN RATSCHLÄGE, DIAGNOSEN UND ERGEBNISSE AUSDRÜCKLICH JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG AB, INSBESONDERE DIE GEWÄHRLEISTUNG DER DURCHSCHNITTLICHEN QUALITÄT, DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS UPS FÜR FEHLER, AUSLASSUNG, SÄUMNIS, MANGEL ODER NICHTKONFORMITÄT DER SUPPORTLEISTUNGEN NICHT HAFTBAR IST.

c. DIE UPS PARTEIEN GEWÄHRLEISTEN NICHT, DASS DER ZUGANG ZU DEN UPS SYSTEMEN KONTINUIERLICH, UNUNTERBROCHEN ODER SICHER IST; DER ZUGANG ZU DIESEN SYSTEMEN KANN DURCH ZAHLREICHE FAKTOREN GESTÖRT WERDEN, ÜBER DIE UPS KEINE

KONTROLLE HAT. DIE UPS PARTEIEN HAFTEN NICHT FÜR SCHÄDEN IRGENDWELCHER ART, DIE DURCH SOLCHE STÖRUNGEN VERURSACHT WERDEN.

d. IN MANCHEN RECHTSORDNUNGEN SIND BESCHRÄNKUNGEN DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG NICHT ZULÄSSIG. DESHALB IST ES MÖGLICH, DASS DIE IN DIESEM ABSCHNITT GENANNTE BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE FÜR SIE NICHT GELTEN. DIESER VERTRAG VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE. UNTER UMSTÄNDEN HABEN SIE WEITERE, VON DER JEWEILIGEN RECHTSORDNUNG ABHÄNGIGE RECHTE. SIE STIMMEN ZU UND BESTÄTIGEN, DASS DIE IN DIESEM VERTRAG VORGEGEHENEN BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE DER HAFTUNG UND GEWÄHRLEISTUNG GERECHT UND ANGEMESSEN SIND.

## **9. Haftungsausschluss.**

a. IN MANCHEN RECHTSORDNUNGEN SIND DIE BESCHRÄNKUNGEN BESTIMMTER SCHÄDEN NICHT ZULÄSSIG, ZUM BEISPIEL BESCHRÄNKUNGEN VON (I) BEILÄUFIGEN ODER FOLGESCHÄDEN, (II) SCHÄDEN INFOLGE GROBER FAHRLÄSSIGKEIT ODER VORSÄTZLICHEM FEHLVERHALTEN UND (III) SCHÄDEN INFOLGE VON PERSONENVERLETZUNGEN UND TOD. DEMENTSPRECHEND GELTEN DIE IN DIESEM ABSCHNITT ENTHALTENEN BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE UND GELTEN DAHER NUR, SOWEIT DIES GEMÄSS GELTENDEM GESETZ ZULÄSSIG IST. DIESER VERTRAG VERLEIHT IHNEN BESTIMMTE RECHTE. UNTER UMSTÄNDEN HABEN SIE WEITERE, VON DER JEWEILIGEN RECHTSORDNUNG ABHÄNGIGE RECHTE. WENN SIE ALS VERBRAUCHER HANDELN, BLEIBEN IHRE GESETZLICHEN RECHTE, AUF DIE EIN VERZICHT UNMÖGLICH IST, VON DIESEN BESTIMMUNGEN UNBETROFFEN.

b. DIE UPS PARTEIEN SIND IHNEN ODER DRITTEN GEGENÜBER NICHT FÜR MITTELBARE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN, VERSCHÄRFTE, PÖNALISIERENDE SCHADENERSATZ, MEHRFACHE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER KONKRETE SCHÄDEN, GEWINNEINBUSSEN, VERLUST VON DATEN ODER ENTGANGENE BENUTZUNG DER DATEN, ENTGANGENE EINSPARUNGEN ODER DIE KOSTEN DER BESCHAFFUNG VON ERSATZGÜTERN HAFTBAR, DIE SICH AUS DIESEM VERTRAG INFOLGE VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), DELIKT, BENUTZUNG VON UPS MATERIAL ODER SONST ERGEBEN, SELBST WENN DIE UPS PARTEIEN AUF DIE WAHRSCHEINLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. MIT AUSNAHME DER IN ABSCHNITT 1.1 DER RECHTE DES ENDBENUTZERS UND IN ABSCHNITT 8.2 DER ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN AUFGEFÜHRTE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN HAFTEN ALLE UPS PARTEIEN IN KEINEM FALL FÜR (UNMITTELBARE ODER SONSTIGE) SCHÄDEN, GELDBUSSEN ODER VERLUSTE UNGEACHTET DER FORM, IN DER DIE KLAGE ODER DIE FORDERUNG VORGEBRACHT WIRD, UND OB SIE WEGEN VERTRAGSVERLETZUNG, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), EINEM DELIKT ODER IN SONSTIGER WEISE BEGRÜNDET WIRD, MIT EINEM GESAMTBETRAG VON MEHR ALS USD 1.000,00 (EINTAUSEND US-DOLLAR); SIE VERZICHTEN HIERMIT AUF JEDEN ANSPRUCH AUF SCHADENERSATZ, DER ÜBER DIESEN BETRAG HINAUSGEHT.

c. ZUR VERMEIDUNG VON MISSVERSTÄNDNISSEN UND IM EINKLANG MIT DEM ZWEITEN ABSATZ DIESER ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN WIRD KLARGESTELLT, DASS, FALLS IHNEN DIESER VERTRAG (VERSION UTA 10072022) MEHR ALS EINMAL VORGELEGT WIRD, SICH DAMIT DIE GESAMTHAFTUNG DER UPS PARTEIEN NICHT ÜBER USD 1.000,00 (EINTAUSEND US-DOLLAR) HINAUS ÄNDERT.

d. FORDERUNGEN, DIE NICHT BINNEN 6 (SECHS) MONATEN AB DEM ERSTEN EREIGNIS, AUS DEM EINE FORDERUNG ENTSTEHT, GELTEND GEMACHT WERDEN, GELTEN ALS AUFGEBEN.

**10. Verwendung des Namens und Werbung.** Sofern in diesem Vertrag nicht ausdrücklich vorgesehen, verpflichten Sie sich, den Namen der UPS Parteien (insbesondere von United Parcel Service of America, Inc.), eines Partners oder Mitarbeiters der UPS Parteien oder einen Firmennamen, ein Warenzeichen, eine Firmenuniform oder eine Simulierung derselben, die Eigentum der UPS Parteien sind, in jedem Einzelfall nicht

ohne separate vorherige schriftliche Einwilligung seitens UPS in Reklame, Werbung oder in sonstiger Weise zu benutzen.

**11. Mitteilungen.** Soweit im vorliegenden Vertrag nichts anderes vorgesehen ist, erfolgen Mitteilungen, Aufforderungen oder sonstige Kommunikationen, die gemäß diesem Vertrag erforderlich oder genehmigt sind, in schriftlicher Form und wie nachstehend festgelegt:

Ihrerseits: mittels persönlicher Übergabe, mittels Zustellung mit UPS Next Day Air® (Mitteilung gilt als am nächsten Geschäftstag nach der Absendung wirksam); durch Übermittlung per Telefax oder Fernschreiber, falls der sendenden Partei die Übermittlung bestätigt wird (Mitteilung gilt als an dem Tag wirksam, an dem die Bestätigung eingeht); oder per Einschreiben mit frankiertem Rückschein (Mitteilung gilt als am zehnten Geschäftstag nach der Aufgabe bei der Post wirksam) an UPS, 35 Glenlake Parkway, Atlanta, Georgia 30328, U.S.A. z. H. von: UPS Legal Department, Telefax: (404) 828-6912 und

Seitens UPS: mittels jeder auch Ihnen verfügbaren Methode und per E-Mail (Mitteilung gilt als am Tag der Übermittlung wirksam); an die Anschrift bzw. E-Mail-Anschrift oder Telefaxnummer, die (1) in den an UPS durchgegebenen Informationen bei Ihrer Registrierung für die Technologie, (2) für ein UPS Konto, das Sie mit der UPS Technologie benutzen, angegeben wurde oder, (3) wenn weder (1) noch (2) oben zutreffen, an die Adresse, E-Mail-Adresse oder Faxnummer, je nachdem, die Sie UPS anderweitig genannt haben.

Jede Partei hat eine Änderung ihrer Anschrift, E-Mail-Adresse oder Telefaxnummer, an die Mitteilungen zu richten sind, der anderen Partei 30 (dreißig) Tage im Voraus schriftlich mitzuteilen.

**12. Sonstiges.**

**12.1. Unabhängige Parteien.** Die Parteien sind selbstständige Parteien und nichts in diesem Vertrag ist dahingehend auszulegen, dass er ein Arbeitsverhältnis oder ein Auftraggeber-Auftragnehmer-Verhältnis, eine Partnerschaft und/oder ein Gemeinschaftsunternehmen der Parteien begründet. Keiner Partei wird ein Recht oder eine Befugnis erteilt, ausdrücklich oder stillschweigend für die andere Partei oder namens der anderen Partei eine Verpflichtung oder Verantwortlichkeit zu übernehmen oder zu begründen bzw. diese andere Partei in irgendeiner Weise zu binden.

**12.2. Verzichtserklärung.** Der Verzicht auf Einhaltung einer Bestimmung dieses Vertrags oder auf Rechte und Pflichten der beiden Parteien aus diesem Vertrag ist nur wirksam, wenn ein entsprechendes schriftliches Instrument von der Partei oder den Parteien unterschrieben ist, die auf die Einhaltung verzichtet bzw. verzichten; der Verzicht ist nur für den konkreten Fall und für den konkreten Zweck wirksam, der in dem schriftlichen Instrument angegeben ist.

**12.3. Salvatorische Klausel.** Sie haben gegebenenfalls bestimmte gesetzliche Rechte, die durch einen Vertrag wie diese Vereinbarung nicht eingeschränkt werden können. Eine Einschränkung dieser Rechte durch diese Vereinbarung ist in keiner Weise vorgesehen. Sollte sich ein Teil dieser Vereinbarung als unwirksam oder nicht durchsetzbar erweisen, bleibt der verbleibende Teil in dem nach geltendem Recht weitest möglichen Umfang uneingeschränkt wirksam und in Kraft.

**12.4. Abtretung.** Dieser Vertrag einschließlich der Rechte, Lizenzen oder Verpflichtungen aus diesem Vertrag darf von Ihnen nicht ohne vorherige schriftliche Einwilligung von UPS an eine andere Person oder ein anderes Unternehmen abgetreten werden. UPS darf diesen Vertrag oder Rechte aus diesem Vertrag ganz oder teilweise an ein Mitglied der UPS Parteien abtreten, delegieren oder übertragen, ohne dass es dazu Ihrer Genehmigung oder Einwilligung bedarf. Für diese Zwecke ist unter „Abtretung“ insbesondere auch eine Fusion oder ein Verkauf aller oder im Wesentlichen aller Vermögenswerte der abtretenden Partei oder die Übertragung dieses Vertrags oder eines Teils desselben kraft Gesetzes oder auf sonstige Weise, oder der Verkauf oder die sonstige Übertragung von 30 (dreißig) Prozent oder mehr der stimmberechtigten Aktien/Anteile der abtretenden Partei oder der Kontrolle darüber zu verstehen. Bei einer zulässigen Abtretung dieses Vertrags ist dieser Vertrag für jede der Parteien und ihre jeweiligen Rechtsnachfolger und zulässigen Zessionare verbindlich und kommt ihnen zugute.

**12.5. Steuern.** Die auf Grund dieses Vertrags zu zahlenden Gebühren enthalten keine Steuern und Abgaben (insbesondere keine anwendbaren Quellen- und Mehrwertsteuern und keine sonstige Steuer oder Abgabe), die von einer ordnungsgemäß eingesetzten Steuerbehörde auf die Gebühren erhoben werden, die vertragsgemäß an UPS zu zahlen sind. Für die Kalkulation und Zahlung dieser Steuern an die betreffende Steuerbehörde sind einzig und allein Sie verantwortlich, und Sie dürfen die Steuerzahlung nicht von den zu zahlenden Gebühren abziehen.

**12.6. Geltendes Recht, Jurisdiktion und Sprache.** Diese Vereinbarung und eventuelle Klageverfahren, Rechtssachen oder Streitigkeiten, die sich aus oder in Verbindung mit diesem Vertrag ergeben (ob wegen Vertragsverletzung, unerlaubter Handlung oder Sonstigem) den Gesetzen des Staates New York, Vereinigte Staaten von Amerika, unter Ausschluss (1) des dort geltenden Kollisionsrechts; (2) des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf; (3) des Übereinkommens von 1974 über die Verjährungsfrist im internationalen Warenkauf und (4) des am 11. April 1980 abgeschlossenen Wiener Protokolls zur Abänderung des Übereinkommens von 1974, und werden gemäß diesen Gesetzen ausgelegt. Die Parteien erklären, dass sie verlangt haben, dass dieser Vertrag und alle gegenwärtigen und künftigen damit zusammenhängenden Dokumente nur in englischer Sprache verfasst werden. *Les parties déclarent qu'elles exigent que cette entente et tous les documents y afférents, soit pour le présent ou l'avenir, soient rédigés en langue anglaise seulement.* Außer soweit die Erfordernisse des örtlichen Rechts in Bezug auf den rechtsgültigen Abschluss eines verbindlichen Vertrags vereinbar, ist für diesen Vertrag die englische Sprache maßgebend und eine Ihnen zur Verfügung gestellte Übersetzung soll lediglich zu Ihrer Orientierung dienen. Alle Korrespondenz und Mitteilungen zwischen Ihnen und UPS im Rahmen dieses Vertrags in englischer Sprache zu erfolgen. Wenn Sie diesen Vertrag mittels der Anzeige einer übersetzten Version dieses Vertrags in einer anderen Sprache als US-Englisch im Internet abgeschlossen haben, können Sie die US-englischsprachige Version dieses Vertrags unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf) einsehen. **DIE AUSSCHLIESSLICHE ZUSTÄNDIGKEIT FÜR EVENTUELLE KLAGEVERFAHREN, RECHTSSACHEN ODER STREITIGKEITEN, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DIESEM VERTRAG ERGEBEN (OB WEGEN VERTRAGSVERLETZUNG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER SONSTIGEM) LIEGT BEI EINEM BUNDESGERICHT ODER EINEM BUNDESSTAATLICHEN GERICHT IN ATLANTA, GEORGIA, UND DIE PARTEIEN UNTERSTELLEN SICH HIERMIT DIESER AUSSCHLIESSLICHEN ZUSTÄNDIGKEIT UND VERZICHTEN UNWIDERRUFLICH AUF JEDE VERTEIDIGUNG AUFGRUND FEHLENDER IN PERSONAM-RECHTSPRECHUNG, GERICHTLICHER UNZUSTÄNDIGKEIT ODER UNGEEIGNETHEIT UND WERDEN KEINE DIESBEZÜGLICHEN VERTEIDIGUNGEN VORBRINGEN.** Ungeachtet des Vorstehenden können die Parteien, falls und soweit später separate oder Nebenverfahren bei einem anderen US- oder ausländischen Gericht erforderlich sind, um ein Urteil des Gerichts in Atlanta/Georgia durchzusetzen, oder sonstige Verfahren nötig sind, um vollen Rechtsschutz zu erlangen und alle Streitfragen zu lösen, derartige spätere separate oder Nebenverfahren bei einem anderen US- oder ausländischen Gericht einleiten; die Parteien willigen hiermit in die nicht ausschließliche Zuständigkeit eines solchen Gerichts ein und verzichten darauf, in diesem Gericht Einreden wegen Unzuständigkeit für die Person, örtliche Unzuständigkeit oder „forum non conveniens“ vorzubringen. Unbeschadet gegenteiliger Bestimmungen in diesem Vertrag ist UPS berechtigt, vorläufigen Rechtsschutz oder einstweilige Rechtsmittel bei einem zuständigen Gericht zu beantragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass bei Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesem Vertrag Computerdateien und Beweismittel in elektronischer Form zugelassen werden. Zur Klarstellung sei angemerkt, dass in einer von Ihnen mit einem Mitglied der UPS-Parteien in Bezug auf Dienstleistungen von UPS geschlossenen Vereinbarung enthaltene Bestimmungen zur Beilegung von Streitigkeiten, unter anderem die jeweils geltenden UPS-Beförderungsbedingungen/-Servicerichtlinien, Vorrang haben, wenn diese Bestimmungen auf einen Anspruch oder eine Meinungsverschiedenheit anwendbar sind. SIEHE ABSCHNITT 12.15 UND ANHANG B FÜR LÄNDERSPEZIFISCHE ANWANDLUNGEN ZU DIESEM VERTRAG, WENN SIE IN EINEM DER LÄNDER ODER TERRITORIEN DES NAHEN OSTENS, IN BANGLADESCH, INDONESIA, ISRAEL, DEN VEREINIGTEN STAATEN VON AMERIKA ODER PUERTO RICO ANSÄSSIG SIND BZW. SICH IHR EINGETRAGENER FIRMENSITZ DORT BEFINDET.

**12.7. Höhere Gewalt.** Keine der Parteien dieses Vertrags ist für Nichterfüllung einer ihrer Verpflichtungen aus diesem Vertrag oder für etwaige andere Schäden haftbar, sofern die Nichterfüllung auf Ursachen beruht, über die sie keine Kontrolle hat, insbesondere aufgrund höherer Gewalt, Arbeitsstreit oder -streik, Produktionsstörungen, Notverordnungen der Regierung, Seuchen, Epidemien, Pandemien, Ausbrüche von Infektionskrankheiten oder andere Krisen im Bereich der öffentlichen Gesundheit, insbesondere Quarantänen oder andere Einschränkungen für Beschäftigte, unabhängig davon, ob ein solches Ereignis von der (den) zuständigen Behörde(n) offiziell als Epidemie, Pandemie o. ä. bezeichnet wird, Handlungen der Justiz oder Regierung, Notregelungen, Sabotage, Aufständen, Vandalismus, Ausfall der Elektronik, großer Computerhardware- oder Softwareausfälle, Verzögerungen bei der Lieferung von Ausrüstung, Handlungen Dritter oder Terror.

**12.8. Rechtsmittel.** Jegliche hierin in diesem Vertrag vorgesehenen Rechtsmittel schließen andere Rechtsbehelfe nicht aus.

**12.9. Einhaltung gesetzlicher Vorschriften.** Jede Partei hält in Verbindung mit ihrer Leistung nach diesem Vertrag alle anwendbaren Gesetze, Entscheidungen und Vorschriften streng ein und trifft keine Maßnahmen, die

zur Folge haben würden, dass die andere Partei auf sie anwendbare Gesetze, Entscheidungen und Vorschriften, etwa die Vorschrift, als Lizenznehmer diesen Vertrag bei einer staatlichen Behörde einzureichen, verletzt. Sie erkennen insbesondere an, dass die nach diesem Vertrag zur Verfügung gestellten UPS Materialien eine Verschlüsselungsfunktion enthalten können. Sie erkennen an und erklären sich damit einverstanden, dass Sie – und nicht UPS – durch Herunterladen, Import oder Verwendung der UPS-Materialien in allen Ländern oder Territorien außerhalb der USA die volle Verantwortung für die Einhaltung aller Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes bzw. der jeweiligen Region übernehmen. Dies schließt ohne Einschränkung alle Gesetze und Vorschriften bezüglich Import, Verwendung, Vertrieb, Entwicklung oder Übertragung von Verschlüsselungssoftware bzw. -technologie und alle Anforderungen bezüglich Registrierung oder Lizenzierung betreffend derselben ein.

**12.10. Umgang mit Daten.** Um Lieferungen oder Abholungen durchführen zu können, und in Verbindung mit Ihrer Nutzung der UPS Technologie, erfasst, verarbeitet und nutzt der UPS Paketlieferdienst in Ihrem Zuständigkeitsbereich (das „UPS Lieferunternehmen“), dessen Namen und Anschrift Sie auf der UPS Website unter „Kontakt zu UPS“ finden, personenbezogene Daten. UPS Market Driver, Inc., 35 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, Georgia, USA 30328 und andere UPS Parteien erhalten und nutzen personenbezogene Daten in der hierin dargelegten Weise.

Die UPS Parteien verarbeiten personenbezogene Daten gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen. Ohne die Möglichkeiten von UPS einzuschränken, personenbezogene Daten im Rahmen des geltenden Rechts zu erheben, zu nutzen, zu verarbeiten oder offenzulegen, erklären Sie sich damit einverstanden, dass UPS und andere UPS-Parteien weltweit (i) von Ihnen bereitgestellte personenbezogene Daten zu Zwecken verwenden dürfen, zu denen Folgendes gehört: Bereitstellung der Dienste, Produkte und des Supports von UPS; Bearbeitung Ihrer Zahlungen, Forderungen, Anträge und UPS-Konten; Kommunikation mit Ihnen, um Nachverfolgungsaktualisierungen und Informationen zu besonderen Ereignissen, Umfragen, Wettbewerben, Angeboten, Werbeaktionen, Produkten und Dienstleistungen bereitzustellen; Bereitstellung von Werbung, die auf Ihre Interessen zugeschnitten sein kann; Betrieb, Bewertung, Schutz und Verbesserung des Geschäfts von UPS; Erleichterung Ihrer Nutzung von UPS Blogs und sozialen Medien; Durchführen von Datenanalysen; Überwachung und Meldung von Compliance-Problemen, einschließlich Aufdeckung und Schutz vor illegalen oder unrechtmäßigen Aktivitäten, Forderungen oder anderen Verbindlichkeiten; Ausübung, Begründung und Verteidigung von Rechtsansprüchen; und die Einhaltung der UPS Richtlinien und gesetzlichen Verpflichtungen sowie (ii) die Übertragung persönlicher Daten, die Sie uns zur Verfügung gestellt haben, in andere Länder als das Land, in dem die Sendung zur Zustellung aufgegeben wird. Sie erklären sich auch damit einverstanden, dass UPS von Ihnen bereitgestellte personenbezogene Daten an Dritte weitergibt, einschließlich Dienstleister, verbundene Unternehmen, Wiederverkäufer, gemeinsame Marketingpartner, Franchisenehmer, Ihre Kontakte auf Ihre Anforderung hin, Regierungsbehörden und andere Dritte wie Versender, Empfänger oder Drittzahler und -empfänger (zusammenfassend die „Empfänger“). UPS kann auch personenbezogene Daten, die Sie bereitgestellt haben, im Zusammenhang mit der Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, zur freiwilligen Zusammenarbeit mit Strafverfolgungsbehörden oder anderen öffentlichen oder staatlichen Behörden, zur Vermeidung von Schäden oder Verlusten im Zusammenhang mit vermuteten oder tatsächlichen illegalen oder unrechtmäßigen Handlungen sowie für den Fall, dass UPS sein gesamtes Geschäft oder Vermögen oder einen Teil davon verkauft oder überträgt, nutzen oder offenlegen. UPS ist nicht verantwortlich für die Datenschutzpraktiken von Nicht-UPS-Plätzen, -Standorten, -Plattformen oder -Diensten.

Sie erklären und versichern UPS gegenüber Folgendes, wenn Sie oder Ihre Mitarbeiter, Bevollmächtigte oder Auftragnehmer („Versenderparteien“) der UPS Delivery Co. personenbezogene Daten bekanntgeben: (1) die Versenderparteien haben die personenbezogenen Daten rechtmäßig erhoben und sind berechtigt und bevollmächtigt, die personenbezogenen Daten an die UPS-Parteien für jegliche in diesen allgemeinen Geschäftsbedingungen unter Abschnitt 12.10. beschriebenen Verwendungen weiterzugeben; (2) Sie oder eine andere Versenderpartei haben, wie gemäß geltendem Recht verlangt, jede natürliche Person, die durch die personenbezogenen Daten identifiziert wird (einschließlich aller Paketempfänger), darüber informiert, dass UPS die personenbezogenen Daten gemäß den Bestimmungen dieses Abschnitts 12.10 und für alle zusätzlichen Zwecke verarbeitet, die UPS gegebenenfalls übernommen hat und die zum Zeitpunkt des Versands in Kraft sind, dass die personenbezogenen Daten durch UPS an die oben genannten Empfänger weitergegeben werden können und dass die personenbezogenen Daten in andere Länder oder Territorien übertragen werden können, als die, in denen die UPS-Parteien die Daten ursprünglich erfasst haben (wobei diese Länder oder Territorien möglicherweise nicht über vergleichbare Datenschutzgesetze wie das Land bzw. Territorium verfügen, in dem Sie die Daten ursprünglich angegeben haben); und (3) Sie haben, wie gemäß geltendem Recht verlangt, von jedem Paketempfänger oder Empfänger die spezifische Zustimmung nach der Benachrichtigung eingeholt, dass UPS, E-Mails und weitere Benachrichtigungen in Verbindung mit den vereinbarten Versandleistungen verschicken kann.

Wenn Sie UPS Ihre Telefonnummer angeben, erklären Sie sich damit einverstanden, unter dieser Telefonnummer nicht zu Werbezwecken bestimmte Anrufe und SMS-Nachrichten bezüglich der Abhol- und Lieferdienstleistungen von UPS (einschließlich und ohne Einschränkung von Anrufen und SMS-Nachrichten zu Abholungen) von oder im Namen von UPS zu erhalten. Sie verstehen und erklären sich damit einverstanden, dass solche Anrufe oder SMS vielleicht vorab aufgezeichnet wurden bzw. mittels eines automatischen Telefonwahlsystems zugestellt werden und dass für Ihren Empfang solcher Anrufe und SMS unter einer Handynummer gegebenenfalls die Preise Ihres Mobilfunkanbieters für SMS und Daten gelten. Sie verstehen und stimmen zu, dass alle Telefonnummern, die Sie UPS angeben, korrekt, aktuell und vollständig sein müssen, und Sie jede dieser Nummern umgehend aktualisieren müssen, soweit dies notwendig ist, um sie korrekt, aktuell und vollständig zu halten.

**12.11. Nichtausschließlichkeit.** Nichts in diesem Vertrag ist so auszulegen, dass er UPS in irgendeiner Weise daran hindert oder einschränkt, mit einer anderen Person ähnliche Abmachungen zu treffen oder mit gegenseitigen Kunden der Parteien direkt ins Geschäft zu kommen oder Verträge einzugehen.

**12.12. Gesamter Vertrag; Änderung** Dieser Vertrag stellt die gesamte Abmachung und Vereinbarung der Parteien hinsichtlich des Gegenstands dieses Vertrags dar und hebt alle (1) früheren oder gleichzeitigen Zusicherungen, Abmachungen und Vereinbarungen darüber auf sowie (2) alle früheren Fassungen der UPS Technologievereinbarung zwischen UPS und Ihnen, die alle in diesen Vertrag eingeflossen sind. Diese Gesamtfassung gilt nicht in Bezug auf Software. Die UPS Technologievereinbarung, die dann in Kraft ist, wenn Sie eine bestimmte Softwareversion erhalten, gilt für Ihre Nutzung der Softwareversion, und zwar zu jeder Zeit. Ein etwaiger Firmen-Technologievertrag zwischen UPS und dem Kunden, ob vor oder nach dem Datum dieses Vertrags abgeschlossen, hebt diesen Vertrag auf. Eine UPS-Technologievereinbarung zwischen UPS und Ihnen, dessen Fassung jüngerem Datums ist als die Version UTA 10072022, hebt diesen Vertrag auf. Durch Aufheben eines früheren Vertrags werden die Rechte, die UPS Ihnen gegenüber bei Verletzung und Bruch eines solchen früheren Vertrags vor dem Datum dieses Vertrags hat, nicht eingeschränkt. Dieser Vertrag kann nur durch ein Schriftstück, das von den bevollmächtigten Vertretern der Parteien dieses Vertrags unterschrieben ist, modifiziert oder geändert werden, mit der Maßgabe, dass UPS befugt ist, die Rechte des Endbenutzers gemäß Abschnitt 10.2 der Rechte des Endbenutzers und die UPS Materialien und die UPS Technologie gemäß Abschnitt 4.2 der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen zu modifizieren. Ein Schriftstück mit elektronischen Unterschriften eignet sich nicht zur Modifizierung oder Abänderung des Vertrags.

**12.13. Verzichtserklärung: Benachrichtigungen innerhalb der Europäischen Union.** Sind Sie in einem Land der Europäischen Union und/oder des Europäischen Wirtschaftsraums, einschließlich Großbritanniens, ungeachtet dessen, ob es in der Europäischen Union verbleibt, wohnhaft oder befindet sich dort Ihr eingetragener Firmensitz, verzichten Sie auf alle Mitteilungen, Erklärungen und Bestätigungen bezüglich des Abschlusses von Verträgen auf elektronischem Wege, die nach Artikel 10(1), 10(2), 11(1) und 11(2) der EU-Richtlinie 2000/31/EG in der Form, in der diese in der für Sie geltenden Rechtsordnung umgesetzt wurde (einschließlich in Großbritannien, wo dies möglicherweise nach den entsprechenden Bestimmungen der Electronic Commerce (EC Directive) Regulations von 2002, in der nach dem Austritt Großbritanniens aus der Europäischen Union gegebenenfalls geänderten oder ersetzten Fassung erforderlich sein kann) in Hinblick auf Ihre Nutzung der UPS-Technologie erforderlich sein können. Soweit Sie gesetzlich berechtigt sind, in den ersten vierzehn (14) Tagen nach Ihrer Annahme von diesem Vertrag zurückzutreten, verzichten Sie hiermit ausdrücklich auf dieses 14-tägige Rücktrittsrecht im Austausch dafür, dass UPS Ihnen umgehend nach dem Abschluss dieses Vertrags UPS Technologien zur Verfügung stellt.

**12.14. HINWEIS: Die Verarbeitung personenbezogener Daten nach Maßgabe der UPS-Datenschutzerklärung.** Sie erkennen hiermit an, dass personenbezogene Daten in der in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen beschriebenen Weise verarbeitet werden können. Sie stimmen ebenfalls zu, dass Sie in den Fällen, in denen Sie der Adressat oder Empfänger des Pakets sind, benachrichtigt worden sind, dass Ihre personenbezogenen Daten, wie in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Bedingungen beschrieben, bearbeitet und verwendet werden.

**12.15. Landesspezifische Bestimmungen.** Wenn Sie in einem der nachfolgend genannten Länder oder Territorien wohnhaft sind oder sich Ihr Geschäftssitz dort befindet, gelten für Sie die Bedingungen in Anhang B. Bei Unstimmigkeiten oder Unklarheiten zwischen einer Bestimmung, die im Text dieser Allgemeinen Bedingungen enthalten ist, und einer Bestimmung, die in Anhang B enthalten ist, ist die Bestimmung in Anhang B vorrangig, wenn Anhang B für Sie anwendbar ist.

- a. Bahrain, Kuwait, Oman, Katar, Saudi-Arabien, VAE, Jordanien, Tunesien, Algerien, Dschibuti, Irak, Libanon, Libyen, Marokko und Mauretanien („Länder des Nahen Ostens“).
- b. Bangladesch, Indonesien, Israel, die Vereinigten Staaten von Amerika und Puerto Rico.

## ANHANG A

### DEFINITIONEN – ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

**Verbundene Unternehmen** bezeichnet Dritte, die direkt oder indirekt eine Person beherrschen, von ihr beherrscht werden oder gemeinsam mit ihr beherrscht werden. Zum Zwecke dieser Definition bezeichnet der Begriff „beherrscht“ (einschließlich mit entsprechender Bedeutung die Begriffe „beherrscht von“ und „gemeinsam beherrscht mit“) die direkte oder indirekte Fähigkeit, die Führung und die Richtlinien eines Unternehmens zu leiten oder solche Leitung zu beeinflussen, ob durch den Besitz stimmberechtigter Wertpapiere, durch Treuhandverhältnis, Managementvereinbarung, Vertrag oder anderweitig.

**Vertrag** ist im zweiten Absatz der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Abweichend in Rechnung gestellte Sendung(en)** bezeichnet Sendungen, die den UPS Parteien in Ihrem Namen von einer anderen Person übergeben wurden und Ihrem UPS Konto belastet werden.

**Abtretung** ist in Abschnitt 12.4 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Fakturierdaten-Dienstleister** bezeichnet einen fremden Dienstleister, den (1) Sie mit der Erbringung von Dienstleistungen für Sie zwecks Abschluss des Abrechnungszyklus beauftragt haben, und (2) den Sie gegenüber UPS als Empfänger von Abrechnungsdaten von UPS an Sie über die UPS Systeme benannt haben, mit der genehmigten sicheren Übertragungsmethode, die von UPS gemäß dieser Vereinbarung von Zeit zu Zeit geändert werden kann.

**Vertrauliche Informationen** bezeichnet Informationen oder Materialien außer Geschäftsgeheimnissen, die für UPS von Wert und Dritten nicht allgemein bekannt sind, oder die UPS von Dritten (insbesondere den UPS Parteien) erhält und die UPS als gesetzlich geschützt behandelt, selbst wenn sie nicht Eigentum von UPS sind. Vertrauliche Informationen umfassen Informationen. Vertrauliche Informationen umfassen keine Informationen, bei denen Sie nachweisen können, (1) dass sie Ihnen beim Empfang von UPS schon bekannt waren und keiner sonstigen Geheimhaltungsvereinbarung zwischen den Parteien unterliegen; (2) dass sie ohne Ihre Schuld bereits jetzt allgemeinkundig sind oder später allgemeinkundig werden; (3) von Ihnen anderweitig rechtmäßig und selbstständig ohne Bezugnahme auf vertrauliche Informationen entwickelt worden sind; oder (4) Ihrerseits rechtmäßig von einem Dritten ohne irgendeine Geheimhaltungspflicht erworben wurden.

**Kunde** ist im dritten Absatz der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Schaden** bezeichnet Ansprüche, Verluste, Schäden, Entscheidungen, Urteile sowie Kosten und Auslagen (insbesondere Anwaltshonorare).

**Rechte des Endbenutzers** bedeutet das Dokument, das unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/EUR.pdf)

**Allgemeine Bedingungen** bezeichnet dieses Dokument.

**Eingehende Sendungen** bezeichnet Sendungen, die den UPS Parteien zur Zustellung an Sie übergeben werden.

**Informationen** bezeichnet Informationen, die von den UPS Systemen (i) bei von den UPS Parteien erbrachten Serviceleistungen geliefert oder (ii) bei Ihrer Inanspruchnahme der Versanddienste der UPS Parteien, insbesondere der Übergabe von Sendungen, generiert werden.

**Informations- und allgemeine Nutzungsrichtlinien** bezeichnet das unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/IGUP.pdf) verfügbare Dokument.

**Länder des Nahen Ostens** besitzt die in Abschnitt 12.15 der allgemeinen Geschäftsbedingungen gegebenen Definition.

**Ausgehende Sendungen** bezeichnet Sendungen, die von Ihnen an die UPS Parteien übergeben wurden.

**Zugelassenes Gebiet** bezeichnet für eine UPS-Technologie die Länder und Territorien, die unter dieser UPS-Technologie in Anhang C zu diesem Vertrag über Rechte des Endbenutzers angekreuzt sind.

**Person** bezeichnet eine natürliche Person, Kapitalgesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Personengesellschaft, eine Joint Venture, einen Verband, eine Aktiengesellschaft, Treuhandgesellschaft, ein Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit oder eine sonstige juristische Person.

**Zwecke** ist in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Empfänger** ist in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Einschränkungen unterliegendes Gebiet** bezeichnet diejenigen Länder und Territorien, über die vom US-Finanzministerium, Amt zur Kontrolle ausländischer Vermögenswerte (Office of Foreign Assets Control – „OFAC“) umfassende wirtschaftliche Sanktionen oder ein sonstiges allgemeines Verbot der Benutzung, des Exports oder des Reexports der UPS-Technologie auf Grund von US-Sanktionen oder -Ausfuhrkontrollgesetzen verhängt wurden. Die Liste der Länder und Territorien, über die das OFAC ein Embargo oder Sanktionen verhängt hat, kann sich jederzeit ändern. Die folgenden Links, die lediglich zu Ihrem bequemeren Nachschlagen vorgesehen sind, stellen Informationen in Bezug auf diese Länder und Territorien zur Verfügung: <https://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx> und <https://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>.

**Dienstleister** hat die Bedeutung, die diesem Begriff im dritten Abschnitt der Allgemeinen Bedingungen gegeben wird.

**Mitarbeiter eines Dienstleisters** hat die Bedeutung, die diesem Begriff im dritten Abschnitt der Allgemeinen Bedingungen zugeteilt wird.

**Versenderparteien** ist in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Software** bezeichnet jene Gegenstände der UPS Technologie, die (i) Software sind und Ihnen von UPS im Rahmen dieses Vertrages zur Verfügung gestellt wurden (mit Ausnahme von Mustern von Computersoftware-Code), sowie die dazugehörige technische Dokumentation und (ii) etwaige Ihnen im Rahmen dieses Vertrages von UPS gelieferte Updates derselben.

**Supportleistungen** ist in Abschnitt 5.1 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Supportsoftware** ist in Abschnitt 5.1 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Supportanbieter** ist in Abschnitt 5.1 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Technische Dokumentation** ist ein Sammelbegriff für die Dokumentation und/oder Muster von Computersoftware-Code bezüglich der UPS Technologie oder der UPS Marke, die Ihnen auf Grund dieses Vertrages von UPS geliefert oder zur Verfügung gestellt werden.

**Übergebene Sendung** bezeichnet eine den UPS Parteien (i) von Ihnen oder in Ihrem Namen zwecks Zustellung oder (ii) von einem Dritten zwecks Zustellung an Sie übergebene Sendung, wobei es sich um eine abgehende Sendung, abweichend in Rechnung gestellte Sendung oder eine eingehende Sendung handeln kann.

**Laufzeit** ist in Abschnitt 6.2 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**Geschäftsgeheimnis** bezeichnet Informationen von UPS oder die UPS von Dritten (insbesondere den UPS Parteien) erhalten hat, die nicht allgemeinkundig oder der Öffentlichkeit verfügbar sind, die (1) tatsächlich oder möglicherweise geschäftlich gerade deshalb von Wert sind, weil sie nicht allgemeinkundig sind und nicht ohne Weiteres durch geeignete Mittel von anderen Personen überprüft werden können, die imstande sind, von ihrer Weitergabe oder Benutzung geschäftlich zu profitieren, und (2) um deren Geheimhaltung man sich in einer Weise bemüht, die unter den Umständen vertretbar ist.

**Update(s)** bezeichnet Wartung, Fehlerkorrekturen, Modifizierungen, Updates, Verbesserungen oder Revisionen von UPS Materialien.

**UPS** bezeichnet UPS Market Driver, Inc.

**UPS Konto** bezeichnet jenes Versandkonto, das Ihnen von einem Mitglied der UPS Parteien zugewiesen worden ist, unter anderem auch jenes sogenannte „vorübergehende“ Konto und UPS Frachtversandkonten, das den Benutzern von UPS.com Shipping zugewiesen ist.

**UPS Datenbanken** bezeichnet Datenbanken gesetzlich geschützter Informationen, die mit den Versandserviceleistungen der UPS Parteien zusammenhängen und mit oder zur Benutzung mit Software verteilt werden.

**UPS Delivery Co.** ist in Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Bedingungen definiert.

**UPS-Marken** bezeichnet die Marke „UPS“ in Worten, so wie dies in den verschiedenen Markenmeldungen verzeichnet ist, insbesondere die US-Markeneintragung Nr. 966.724, und die Marke „UPS & Stylized Shield Device“, wie unten gezeigt und wie in verschiedenen Markenmeldungen verzeichnet, insbesondere die US-Markeneintragungen Nr. 2.867.999, 2.965.392, 2.973.108, 2.978.624, 3.160.056 und die EU-Markeneintragungen Nr.: 3,107,026, 3,107,281 und 3,106,978.



**UPS Materialien** ist ein Sammelbegriff, der die UPS Technologie, die UPS Datenbanken, die technische Dokumentation, die Informationen, Software, die UPS Marke sowie die UPS Systeme bezeichnet.

**UPS Parteien** bezeichnet UPS und existierende verbundenen Personen sowie ihre jeweiligen Gesellschafter, leitenden Angestellten, Mitglieder des Board of Directors, Mitarbeiter, Bevollmächtigte, fremden Lieferanten und fremden Lizenzgeber.

**UPS Systeme** bezeichnet UPS Computer- und Netzwerksysteme, auf die mittels der UPS Technologie zugegriffen wird.

**UPS Technologie** bezeichnet jene Produkte, die in Rechte des Endbenutzers Anhang B. **angegeben sind.**

**Sie** ist im dritten Absatz dieses Vertrags definiert.

## ANHANG B

### LANDESSPEZIFISCHE ÄNDERUNG DER ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN

Wenn Sie in einem der in Abschnitt 12.15 der allgemeinen Geschäftsbedingungen aufgeführten Länder oder Territorien wohnhaft sind oder sich Ihr eingetragener Firmensitz dort befindet, ersetzen Sie die folgenden Bestimmungen bzw. ändern Sie jene Bestimmungen in den allgemeinen Geschäftsbedingungen, auf die hier Bezug genommen wird. Alle Bedingungen der allgemeinen Bedingungen, die nicht durch diese Änderungen geändert werden, bleiben unverändert und in Kraft.

#### **1. Länder des Nahen Ostens, Bangladesch, Indonesien, Israel, USA und Puerto Rico.**

##### **1.1 Geografischer Geltungsbereich und Anwendung.**

a. Sie gewährleisten und versichern, dass Sie in einem der folgenden Länder wohnhaft sind oder sich Ihr Geschäftssitz dort befindet: Länder des Nahen Ostens, Bangladesch, Indonesien, Israel, die Vereinigten Staaten von Amerika und Puerto Rico.

b. Vorbehaltlich des obigen Abschnitts 1.1(a) dieses Anhangs B vereinbaren Sie und UPS die Änderung der Allgemeinen Bedingungen, wie im nachfolgenden Abschnitt 1.2 dieses Anhangs B bestimmt wird.

c. Außer den hierin bestimmten Änderungen bleiben die Allgemeinen Bedingungen (einschließlich ihrer Anhänge) weiterhin uneingeschränkt in Kraft, bis sie ablaufen oder gekündigt werden, und stellen die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und UPS in Bezug auf den Vertragsgegenstand dar. Soweit eine Bestimmung dieses Anhangs B nicht mit den Allgemeinen Bedingungen übereinstimmt, sind die Bedingungen dieses Anhangs B nur in Bezug auf den Gegenstand der Unstimmigkeit vorrangig.

d. Unter Berücksichtigung der Zusicherungen und gegenseitigen Verpflichtungen der Parteien vereinbaren Sie und UPS, dass die Allgemeinen Bedingungen wie in Abschnitt 1.2 dieses Anhangs B unten dargelegt geändert werden.

##### **1.2 Änderungen.**

a. Wenn Sie Ihren Wohnsitz oder Ihren eingetragenen Firmensitz in den Vereinigten Arabischen Emiraten (VAE) haben, wird Abschnitt 4 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen in seiner Gesamtheit gestrichen und durch den folgenden Abschnitt ersetzt:

#### **„4. Kündigung**

a. Jede Partei kann diese Vereinbarung (ohne Gerichtsbeschluss) kündigen, und UPS kann eine oder alle Lizenzen für die UPS Technologie, die hierunter gewährt werden (ohne Gerichtsbeschluss), jederzeit durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei beenden.

b. Ungeachtet des Vorstehenden wird diese Vereinbarung ohne gerichtliche Anordnung und mit sofortiger Wirkung durch schriftliche Mitteilung an Sie gekündigt, (1) bei einem Verstoß gegen die Allgemeinen Geschäftsbedingungen Artikel 3, 7 oder 10 oder die Allgemeinen Geschäftsbedingungen Abschnitte 2.2 und 4.1 (dritter Satz); (2) im Falle Ihres Konkurses, der Eröffnung eines Konkurses, einer Unternehmenssanierung, einer zivilrechtlichen Rehabilitierung, eines Konkordats, einer Sonderliquidation oder eines anderen Insolvenzverfahrens in Bezug auf Sie, oder wenn Sie einen Konkursverwalter, Verwalter, Zwangsverwalter oder Liquidator ernennen oder einen Auflösungsbeschluss fassen, oder wenn ein Gericht einen entsprechenden Beschluss fasst, (3) wenn Sie Partner einer Personengesellschaft sind oder der Kunde oder der Dienstleister eine Personengesellschaft ist und eine solche Personengesellschaft aufgelöst wird, oder (4) bei Löschung Ihres UPS Profils.“

b. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel befindet, wird Abschnitt 9 der Allgemeinen Bedingungen wird insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„9. Haftungsausschluss.**

9.1 Sofern in Abschnitt 9.2 nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt wird:

a. übernehmen die UPS Parteien unter keinen Umständen die Haftung für Schäden, die dem Kunden (oder einer Person, die über oder mittels des Kunden eine entsprechende Forderung geltend macht) möglicherweise entstehen, unabhängig davon, ob sie unmittelbar oder mittelbar entstanden sind oder ob es sich um unmittelbare oder Folgeschäden handelt und ob sie in jeglicher Weise auf Vertragsverletzung, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit) oder Sonstigem beruhen, sofern sie zu einer der nachfolgenden Kategorien gehören:

- i. besondere Schäden, selbst wenn die UPS Parteien die Umstände, unter denen derartige besondere Schäden entstehen könnten, kannten;
- ii. Gewinnausfälle;
- iii. Verlust erwarteter Einsparungen;
- iv. Verlust von Geschäftsmöglichkeiten;
- v. Verlust von Firmenwert;
- vi. Kosten der Beschaffung von Ersatzgütern, die aus diesem Vertrag entstehen;
- vii. Verlust oder Manipulation von Daten oder Datennutzung.

a. Die Gesamthaftung der UPS Parteien, ob bei Vertragsverletzung, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit) oder Sonstigem und ob in Verbindung mit diesem Vertrag oder einem Nebenvertrag, überschreitet in keinem Fall eine Gesamtsumme in Höhe von eintausend US-Dollar (1.000,00 USD); und

b. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie sich beim Abschluss dieses Vertrags entweder nicht auf jegliche Art von schriftlichen oder mündlichen Zusicherungen jeglicher Person außer denjenigen, die ausdrücklich in diesem Vertrag bestimmt werden, verlassen haben oder (wenn Sie sich auf schriftliche oder mündliche Zusicherungen verlassen haben, die nicht ausdrücklich in dieser Lizenz bestimmt werden) dass Sie in Bezug auf derartige Zusicherungen keinerlei Abhilfen haben und dass die UPS Parteien in jedem Fall außer gemäß den ausdrücklichen Bedingungen dieses Vertrags keinerlei Haftung für jegliche Umstände übernehmen.

9.2 Die Ausnahmen in Abschnitt 9.1 gelten im weitesten gemäß geltendem Gesetz zulässigen Ausmaß, jedoch wird die Haftung der UPS Parteien für Folgendes nicht ausgeschlossen:

- a. Tod oder Körperverletzung aufgrund von Fahrlässigkeit der UPS Parteien, ihrer leitenden Angestellten, Mitarbeiter, Auftragnehmer oder Vertreter;
- b. Betrug oder betrügerische Falschdarstellung oder
- c. jede sonstige Haftung, die gesetzlich nicht ausgeschlossen werden kann.

9.3 Zur Vermeidung von Missverständnissen wird klargestellt, dass, falls Ihnen dieser Vertrag (Version UTA 10072022) mehr als einmal vorgelegt wird, sich die Gesamthaftung der UPS Parteien damit nicht über eintausend US-Dollar (1.000,00 USD) hinaus ändert.

9.4 Wenn Forderungen nicht binnen sechs (6) Monaten ab dem ersten Ereignis, aufgrund dessen eine Forderung entsteht, geltend gemacht werden, wird angenommen, dass auf sie verzichtet wurde“.

b. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien, Israel, den Vereinigten Staaten von Amerika oder Puerto Rico ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien, Israel, den Vereinigten Staaten von Amerika oder Puerto Rico befindet, wird Abschnitt 12.6 der allgemeinen Geschäftsbedingungen insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„12.6 Geltendes Recht und Schiedsverfahren.**

- a. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens ansässig sind oder sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens befindet, werden alle Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben, einschließlich der Frage zu seinem Bestehen, seiner Gültigkeit oder Kündigung, an ein Schiedsgericht verwiesen und endgültig durch ein Schiedsverfahren gemäß den Regeln des Zentrums für Schiedsgerichtsbarkeit des Internationalen Finanzzentrums des Dubai-Internationalen Schiedsgerichts von London (Dubai International Financial Center-London Court of International Arbitration, DIFC-LCIA) beigelegt, die durch Bezugnahme als in diese Klausel aufgenommen gelten. Es gibt nur einen Schiedsrichter. Der Sitz oder Gerichtsstand des Schiedsverfahrens ist im Internationalen Finanzzentrum von Dubai. Die bei dem Schiedsverfahren zu verwendende Sprache ist Englisch. Das für den Vertrag geltende Recht ist das materielle Recht von England und Wales. Hiermit versichern und gewährleisten Sie, dass Sie befugt sind, eine Schiedsgerichtsvereinbarung gemäß dieser Klausel und jeglichem anwendbaren Recht abzuschließen.
- b. Wenn Sie in Bangladesch oder Indonesien ansässig sind oder sich Ihr eingetragener Firmensitz in Bangladesch befindet, werden alle Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ergeben, einschließlich der Frage zu seinem Bestehen, seiner Gültigkeit oder Kündigung, an ein Schiedsgericht verwiesen und endgültig durch ein Schiedsverfahren gemäß den Regeln des internationalen Zentrums für Schiedsgerichtsbarkeit in Singapur (Singapore International Arbitration Centre) beigelegt, die durch Bezugnahme als in diese Klausel aufgenommen gelten. Es gibt nur einen Schiedsrichter. Der Sitz oder Gerichtsstand des Schiedsverfahrens ist im internationalen Zentrum für Schiedsgerichtsbarkeit von Singapur. Die bei dem Schiedsverfahren zu verwendende Sprache ist Englisch. Das für den Vertrag geltende Recht ist das materielle Recht von England und Wales. Hiermit versichern und gewährleisten Sie, dass Sie befugt sind, eine Schiedsgerichtsvereinbarung gemäß dieser Klausel und jeglichem anwendbaren Recht abzuschließen.
- c. Wenn Sie in Israel ansässig sind oder sich Ihr eingetragener Firmensitz in Israel befindet, werden alle Streitigkeiten, die sich aus diesem Vertrag ergeben, sowie Verletzungen dieses Vertrags durch ein Schiedsverfahren gemäß den Regeln des internationalen Zentrums für Schiedsgerichtsbarkeit des israelischen Instituts für Handelsschiedsgerichtsbarkeit (Israeli Institute of Commercial Arbitration) beigelegt, die durch Bezugnahme als in diese Klausel aufgenommen gelten. Es gibt nur einen Schiedsrichter. Die Parteien verpflichten sich ferner, den Zuspruch oder das Urteil des Schiedsrichters bezüglich solcher Streitigkeit einzuhalten und zu erfüllen. Die bei dem Schiedsverfahren zu verwendende Sprache ist Englisch. Das für den Vertrag geltende Recht ist das materielle Recht von England und Wales. Hiermit versichern und gewährleisten Sie, dass Sie befugt sind, eine Schiedsgerichtsvereinbarung gemäß dieser Klausel und jeglichem anwendbaren Recht abzuschließen.
- d. Wenn Sie in den Vereinigten Staaten von Amerika oder Puerto Rico ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz dort befindet, werden etwaige, sich aus diesem Vertrag bzw. aus einem Verstoß gegen diesen ergebenden Streitigkeiten gemäß den in Anlage 1 dargelegten Bestimmungen (Beilegung von Streitigkeiten in den USA und Puerto Rico) geregelt, die hier beigelegt ist.
- e. Außer soweit die Erfordernisse des örtlichen Rechts in Bezug auf den rechtsgültigen Abschluss eines verbindlichen Vertrags vereinbar, ist für diesen Vertrag die englische Sprache maßgebend und eine Ihnen zur Verfügung gestellte Übersetzung soll lediglich zu Ihrer Orientierung dienen. Alle Korrespondenz und Mitteilungen zwischen Ihnen und UPS

im Rahmen dieses Vertrags in englischer Sprache zu erfolgen. Wenn Sie diesen Vertrag mittels der Anzeige einer übersetzten Version dieses Vertrags in einer anderen Sprache als US-Englisch im Internet abgeschlossen haben, können Sie die US-englischsprachige Version dieses Vertrags unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/UTA.pdf) einsehen.

- f. Ungeachtet einer sonstigen Bestimmung dieses Vertrags haben in einer von Ihnen mit einem Mitglied der UPS-Parteien in Bezug auf Dienstleistungen von UPS geschlossenen Vereinbarung enthaltene Bestimmungen zur Beilegung von Streitigkeiten, unter anderem die jeweils geltenden UPS-Beförderungsbedingungen/-Servicerichtlinien, Vorrang, wenn diese Bestimmungen auf einen Anspruch oder eine Meinungsverschiedenheit anwendbar sind.

c. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel befindet, wird Abschnitt 12.16 der allgemeinen Geschäftsbedingungen insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„12.16 Auslegung.** Für diesen Vertrag gelten folgende Auslegungsregeln:

- a. Überschriften von Abschnitten und Anhängen haben keine Auswirkung auf die Auslegung dieses Vertrags.
- b. Als Person gelten natürliche Personen, juristische Personen oder Personenvereinigungen (mit oder ohne Rechtspersönlichkeit).
- c. Sofern sich aus dem Kontext nichts anderes ergibt, umfassen Begriffe im Singular den Plural und Begriffe im Plural den Singular.
- d. Sofern sich aus dem Kontext nichts anderes ergibt, umfasst die Erwähnung eines Geschlechts die Erwähnung des anderen Geschlechts.
- e. Alle Erwähnungen eines englischen juristischen Fachausdrucks für eine Klage, eine Abhilfe, eine gerichtliche Maßnahme, ein rechtliches Dokument, eine Rechtsstellung, ein Gericht, einen Amtsinhaber oder einen Rechtsbegriff oder eine Sache umfassen in Bezug auf alle Gerichtsstände außer England die Erwähnung desjenigen, das dem englischen juristischen Fachausdruck in diesem Gerichtsstand am nächsten kommt.
- f. Die Erwähnung eines Gesetzes oder einer gesetzlichen Bestimmung gilt als Erwähnung des Gesetzes oder der gesetzlichen Bestimmung, wie sie bei Bedarf vor oder nach dem Datum dieses Vertrags, geändert, erweitert oder wieder in Kraft gesetzt wird, und im Fall der Erwähnung eines Gesetzes umfasst dies auch das nachrangige Recht, das gemäß dem Gesetz vor oder nach dem Datum dieses Vertrags erlassen wird.
- g. Worte, die auf die Begriffe „einschließlich“, „umfassen“, „insbesondere“ oder „zum Beispiel“ oder ähnliche Ausdrücke folgen, schränken die allgemeine Gültigkeit der entsprechenden allgemeinen Worte nicht ein.
- h. Die Erwähnung des Worts „Marktgängigkeit“ wird im Sinne von „zufriedenstellender Qualität“ ausgelegt“.

d. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel befindet, wird Abschnitt 12.17 der allgemeinen Geschäftsbedingungen insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„12.17 Rechte Dritter.** Personen, die nicht Parteien dieses Vertrags sind, haben keine Rechte gemäß dem Vertragsgesetz des Vereinigten Königreichs (Rechte Dritter) von 1999 (Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999) zur Durchsetzung jeglicher Bedingung dieses Vertrags, aber

dies hat keine Auswirkung auf jegliche Rechte oder Abhilfen eines Dritten, die unabhängig von diesem Gesetz bestehen oder verfügbar sind“.

e. Wenn Sie in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in einem der Länder des Nahen Ostens, in Bangladesch, Indonesien oder Israel befindet, wird Abschnitt 12.18 der allgemeinen Geschäftsbedingungen insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„12.18 Bekämpfung von Bestechung und Korruption.** Sie müssen alle geltenden Gesetze, Vorschriften und Kodexe in Bezug auf die Bekämpfung von Bestechung und Korruption, insbesondere das Gesetz des Vereinigten Königreichs von 2010 zur Bekämpfung von Bestechung (UK Bribery Act 2010), in Verbindung mit diesem Vertrag einhalten und UPS unverzüglich alle Anfragen oder Aufforderungen zur Verschaffung von ungerechtfertigten oder sonstigen Vorteilen jeglicher Art, die in Verbindung mit der Erfüllung dieses Vertrags an Sie herangetragen werden, melden“.

f. Wenn Sie in Indonesien ansässig sind bzw. sich Ihr eingetragener Firmensitz in Indonesien befindet, wird Abschnitt 12.13 der allgemeinen Geschäftsbedingungen insgesamt gelöscht und wie folgt ersetzt:

**„12.13 Vollständige Vereinbarung; Änderungen.** Dieser Vertrag stellt die gesamte Abmachung und Vereinbarung der Parteien hinsichtlich des Gegenstands dieses Vertrags dar und hebt alle (1) früheren oder gleichzeitigen Zusicherungen, Abmachungen und Vereinbarungen darüber auf sowie (2) alle früheren Fassungen der UPS Technologievereinbarung zwischen UPS und Ihnen, die alle in diesen Vertrag eingeflossen sind. Diese Gesamtfassung gilt nicht in Bezug auf Software. Die UPS Technologievereinbarung, die dann in Kraft ist, wenn Sie eine bestimmte Softwareversion erhalten, gilt für Ihre Nutzung der Softwareversion, und zwar zu jeder Zeit. Ein etwaiger Firmen-Technologievertrag zwischen UPS und dem Kunden, ob vor oder nach dem Datum dieses Vertrags abgeschlossen, hebt diesen Vertrag auf. Eine UPS-Technologievereinbarung zwischen UPS und Ihnen, dessen Fassung jüngeren Datums ist als die Version UTA 10072022, hebt diesen Vertrag auf. Durch Aufheben eines früheren Vertrags werden die Rechte, die UPS Ihnen gegenüber bei Verletzung und Bruch eines solchen früheren Vertrags vor dem Datum dieses Vertrags hat, nicht eingeschränkt. Ein Schriftstück mit elektronischen Unterschriften eignet sich nicht zur Modifizierung oder Abänderung des Vertrags.

## Anlage 1

### Beilegung von Streitigkeiten in den USA und Puerto Rico

#### **Bindendes Schiedsverfahren**

Mit Ausnahme von Streitigkeiten, die vor Gerichten mit eingeschränkter Gerichtsbarkeit in den jeweiligen Bundesstaaten verhandelt werden (wie beispielsweise Gerichte für Bagatellklagen, Friedensrichter, Friedensgerichte und vergleichbare Gerichte, für die Obergrenzen von weniger als 30.000 USD hinsichtlich des Streitwerts für die in ihren Gerichtsbarkeiten liegenden Zivilstreitigkeiten existieren), vereinbaren Sie und UPS, dass etwaige Streitigkeiten oder Ansprüche ganz gleich ob nach Recht oder nach Billigkeit, die aus diesem Vertrag erwachsen bzw. damit im Zusammenhang stehen, die gänzlich oder teilweise in den Vereinigten Staaten bzw. Puerto Rico erwachsen, ungeachtet des Entstehungszeitpunkts einer solchen Streitigkeit, in Gänze durch ein bindendes Einzelschiedsverfahren (kein Sammel- oder gemeinschaftliches Schiedsverfahren) beizulegen sind. Sie und UPS erklären sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die vorstehende Verpflichtung zur Schlichtung von Streitigkeiten unabhängig vom Zeitpunkt des Entstehens solcher Streitigkeiten auch bereits bestehende Streitigkeiten und Streitigkeiten umfasst, die sich aus einer früheren Version dieser Vereinbarung ergeben oder sich auf Dienstleistungen beziehen, die zu diesem Zeitpunkt erbracht wurden.

Schiedsverfahren bedeutet, dass eine Streitigkeit, statt vor einem Richter oder Geschworenengericht, vor einem neutralen Schiedsrichter für eine endgültige und rechtskräftige Entscheidung, die als „Schiedsspruch“ bezeichnet wird, verhandelt wird. Das Schiedsverfahren sieht eine im Vergleich zu Gerichtsverfahren eingeschränkte Voruntersuchung vor und unterliegt nur beschränkt gerichtlichen Überprüfungen. Jede Partei hat Gelegenheit, dem Schiedsrichter in Schriftform oder durch Zeugen vorgebrachte Beweise vorzulegen. Ein Schiedsrichter darf in seinem Schiedsspruch lediglich den gleichen Schadenersatz bzw. Rechtsbehelf gewähren, den auch ein Gericht festlegen kann, und muss dabei die Geschäftsbedingungen dieses Vertrags berücksichtigen. Sie und UPS vereinbaren, dass die zwischen Ihnen bestehende Beziehung vertraglicher Natur ist und durch diesen Vertrag geregelt wird.

#### **Institutionelle Schiedsverfahren**

Das Schiedsverfahren ist durch den Verband amerikanischer Schiedsgerichte (American Arbitration Association – „AAA“) gemäß seiner Handelsschiedsgerichtsordnung (Commercial Arbitration Rules), oder, vorausgesetzt Sie sind ein einzelner Verbraucher und verwenden die Dienste von UPS für persönliche (und keine geschäftlichen) Zwecke, die Consumer Arbitration Rules (die „AAA-Regeln“) durchzuführen, und das Urteil zum Schiedsspruch kann in jedem dafür zuständigen Gericht beschlossen werden. Die AAA-Regeln, einschließlich von Anweisungen, wie ein Schiedsverfahren einzuleiten ist, sind unter <https://www.adr.org> verfügbar. Der Schiedsrichter hat zu allen Fragen des Falles auf der Grundlage des geltenden Rechts, nicht der Billigkeit, zu entscheiden. Wenn Sie ein Schiedsverfahren initiieren, müssen Sie dem für die Klagezustellung registrierten UPS-Bevollmächtigten, der Corporation Service Company, die über Niederlassungen in allen US-Bundesstaaten verfügt, die entsprechenden Unterlagen zustellen. Weitere Informationen sind zudem auf der Website Ihrer jeweiligen Bundesstaatsbehörden (Secretary of State) zu finden.

Jedes Schiedsverfahren im Rahmen dieses Vertrags erfolgt auf Einzelfallbasis; Sammel-, Gruppen-, konsolidierte oder kombinierte Klagen bzw. Schiedsverfahren oder durch einen sogenannten Private Attorney General geleitete Verfahren sind nicht zulässig. Sie und UPS verzichten jeweils auf das Recht zu einem Schwurgerichtsverfahren. Sie und UPS verzichten weiterhin auf die Möglichkeit der Beteiligung an Sammel-, Gruppen-, konsolidierten oder kombinierten Klagen bzw. Schiedsverfahren.

#### **Ort des Schiedsverfahrens/Zahl der Schiedsrichter/Kosten des Schiedsverfahrens**

Jedes Schiedsverfahren findet in dem Land statt, in dem Sie ansässig sind und wird durch einen einzelnen Schiedsrichter entschieden. Etwaige, von Ihnen gemäß den AAA-Regeln verlangte Antrags- oder Verwaltungsgebühren sind soweit von Ihnen zu zahlen, wie diese Gebühren nicht den Betrag der Gebühren überschreiten, die für die Einleitung eines vergleichbaren Verfahrens vor einem Gericht fällig geworden wären, das andernfalls Zuständigkeit gehabt hätte. Für alle nicht leichtfertig eingereichten Klagen wird UPS den Differenzbetrag der Gebühr bezahlen, der diese Summe überschreitet. Der Schiedsrichter wird die Verwaltungskosten und Schiedsverfahrenskosten entsprechend den geltenden Regeln der AAA aufteilen. Angemessene Gebühren und Aufwendungen für Anwälte dürfen nur in dem Maße aufgeteilt bzw. zugesprochen werden, da derartige Aufteilungen oder Schiedssprüche gemäß geltendem Recht zulässig sind.

Die Entscheidung aller Angelegenheiten liegt in der Hand des Schiedsrichters, davon ausgenommen sind lediglich Fragen zum Geltungsbereich, der Anwendung und Durchsetzbarkeit der Schiedsverfahrensbestimmung, die ein

Gericht zu entscheiden hat. Das US-amerikanische Schiedsgesetz (Federal Arbitration Act, FAA) regelt die Auslegung und Durchsetzung dieser Bestimmung. Diese Vereinbarung zur Schlichtung gilt auch nach Beendigung dieser Vereinbarung.

### **Salvatorische Klausel**

Ungeachtet etwaiger gegenteiliger Festlegungen in den AAA-Regeln, hat, sollten Teile dieser Schiedsverfahrensbestimmungen aus welchem Grunde auch immer als ungültig oder unwirksam erachtet werden, dies keine Auswirkungen auf die Gültigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen dieser Schiedsverfahrensbestimmungen, und der Schiedsrichter ist befugt, die als ungültig oder unwirksam erachteten Regeln so zu ändern, dass deren Gültigkeit und Durchsetzbarkeit erreicht wird.

### **Schriftliches Schiedsverfahren (Desk Arbitration)**

Für alle Streitigkeiten in Hinblick auf Beträge von weniger als fünfzehntausend US-Dollar (15.000,00 USD) haben die Parteien ihre Argumente und Beweise schriftlich an den Schiedsrichter einzureichen, und der Schiedsrichter wird seinen Schiedsspruch allein auf Grundlage dieser Unterlagen fällen; es findet keine Verhandlung statt, es sei denn, dass der Schiedsrichter nach seinem Ermessen und auf Antrag einer Partei, entscheidet, dass die Notwendigkeit einer mündlichen Verhandlung besteht. Für eine Streitigkeit, die den Consumer Arbitration Rules der AAA unterliegt, sowie einen Gesamtwert zwischen fünfzehntausend US-Dollar (15.000,00 USD) und fünfzigtausend US-Dollar (50.000,00 USD) hat, wird UPS Ihre Einreichungsgebühren gemäß den AAA-Regeln bezahlen, sofern Sie zustimmen, dass jede Partei ihre Argumente und Beweise schriftlich an den Schiedsrichter einreicht, und der Schiedsrichter seinen Schiedsspruch allein auf Grundlage dieser Unterlagen ohne die Anberaumung einer Verhandlung fällen wird. Ungeachtet dieser Bestimmung können die Parteien jederzeit vereinbaren, das Schiedsverfahren in schriftlicher Form (Desk Arbitration) fortzuführen.

### **Zugang zu Gerichten für Bagatellklagen**

Für alle Parteien bleibt das Recht bestehen, um ein Urteil vor einem Gericht mit beschränkter Zuständigkeit in dem jeweiligen Bundesstaat, wie beispielsweise Gerichte für Bagatellklagen, Friedensrichter, Friedensgerichte und vergleichbare Gerichte für die Obergrenzen von weniger als 30.000 USD hinsichtlich des Streitwerts für die in ihrer Zuständigkeit liegenden Zivilstreitigkeiten existieren, bei einzelnen Streitigkeiten, die hinsichtlich der Höhe des Streitwerts in der Zuständigkeit solcher Gerichte liegen, zu erlangen.

### **Erklärungen**

SIE UND UPS ERKENNEN AN UND VEREINBAREN, DASS JEDE PARTEI ZU FOLGENDEM BERECHTIGT IST:

- (a) ZU EINEM SCHWURGERICHTSVERFAHREN FÜR DIE KLÄRUNG ETWAIGER GEGEN SIE, UPS ODER VERBUNDENE DRITTE VORGEBRACHTE STREITFÄLLE;
- (b) VOR EINEM GERICHT, BEI DEM ES SICH NICHT UM EIN GERICHT MIT BESCHRÄNKTER ZUSTÄNDIGKEIT GEMÄSS DER VORSTEHENDEN DEFINITION HANDELT, UM DIE KLÄRUNG ETWAIGER GEGEN SIE, UPS ODER VERBUNDENE DRITTE VORGEBRACHTE STREITFÄLLE NACHZUSUCHEN;
- (c) VOR EINEM GERICHT BERUFUNG GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG BZW. DEN SCHIEDSSPRUCH EINES SCHIEDSRICHTERS, UNGEACHTET DER FRAGE, OB DIESE VORLÄUFIG ODER ENDGÜLTIG ERGANGEN SIND, EINZULEGEN, WOBEI SOLCHE BERUFUNGEN AUSGENOMMEN SIND, DIE AUF BEGRÜNDUNGEN BERUHEN, DIE AUSDRÜCKLICH IN ABSCHNITT 10 DES FEDERAL ARBITRATION ACT VERWORFEN WURDEN (GROUNDS FOR VACATUR), UND
- (d) ALS EIN VERTRETER, EIN SOGENANNTER PRIVATE ATTORNEY GENERAL BZW. ALS VERTRETER IN EINER ANDEREN EIGENSCHAFT ALS SAMMELKLÄGER AUFZUTRETEN UND/ODER SICH ALS TEILNEHMER EINER KLASSE IM RAHMEN VON SAMMEL-, GRUPPEN-, KONSOLIDIERTEN ODER KOMBINIERTEN KLAGEN BZW. SCHIEDSVERFAHREN ZU BETEILIGEN, DIE GEGEN SIE, UPS UND/ODER VERBUNDENE DRITTE EINGEREICHT WURDEN.

### **Schiedsspruch**

Der Schiedsrichter kann in seinem Schiedsspruch Geldbeträge oder einen billigkeitsrechtlichen Rechtsbehelf zugunsten allein der Partei, die um Abhilfe ersucht hat, und lediglich in dem Umfang zusprechen, der notwendig ist, um die gemäß dem individuellen Anspruch dieser Partei gerechtfertigte Abhilfe zu gewähren. Desgleichen

gilt ein Schiedsspruch aus einem Schiedsverfahren bzw. ein Urteil, das diesen bestätigt allein für den spezifischen Fall und darf nicht in anderen Fällen angewandt werden, es sei denn, dass dies zur Durchsetzung des Schiedsspruchs an sich erfolgt. Um Zeit und Kosten im Rahmen des Schiedsverfahrens zu sparen, wird der Schiedsrichter keine Erläuterung der Gründe für seinen Schiedsspruch vorlegen, es sei denn, dass eine kurze Erklärung der Gründe durch eine der Parteien erbeten wird. Sofern Sie und UPS nichts anderes vereinbaren, wird der Schiedsrichter sich jeweils nur mit den Ansprüchen einer Person befassen und darf darüber hinaus keinerlei durch einen Private Attorney General angestregte bzw. aufgrund von Sammelklagen erfolgende Verfahren leiten.

#### **Vertraulichkeit des Schiedsverfahrens**

Ungeachtet etwaiger gegenteiliger Festlegungen in den AAA-Regeln vereinbaren UPS und Sie, dass die Beantragung eines Schiedsverfahrens, das Schiedsgerichtsverfahren selber sowie etwaige während des Schiedsverfahrens ausgetauschte bzw. vorgelegte Dokumente, etwaige für das Schiedsverfahren erstellte Schriftsätze oder sonstige Unterlagen, wie auch der Schiedsspruch in jeder Hinsicht vertraulich zu behandeln sind und keiner weiteren Partei gegenüber offengelegt werden dürfen, sofern dies nicht für die Durchsetzung dieser Schiedsverfahrensbestimmungen, des Schiedsspruchs sowie weiterer Rechte der Parteien erforderlich ist bzw. gesetzlich oder aufgrund eines Gerichtsbeschlusses verlangt wird. Diese Vertraulichkeitsbestimmung untersagt es der AAA nicht, bestimmte Informationen zur verbraucherbezogenen Schiedsverfahren gemäß dem Recht der US-Bundesstaaten zu melden.

## **ENDNUTZERRECHTE** (EUR Version: 38012023)

Diese Endnutzerrechte sind Teil des UPS-Technologie-Vertrages und sind Vertragsbestandteil im Wege der Bezugnahme. Den UPS-Technologie-Vertrag können Sie unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/UTA.pdf) einsehen). Die Rechte und Einschränkungen in diesen Endnutzerrechten finden auch auf die identifizierte UPS-Technologie-Anwendung. Entsprechend gelten die Rechte und Einschränkungen für Sie, wenn Sie UPS-Technologie abrufen oder verwenden, für die diese Rechte und Einschränkungen gelten. Vor dem Abrufen oder Verwenden der in diesen Endnutzerrechten identifizierten UPS-Technologien bitten wir Sie die Rechte und Einschränkungen zu konsultieren, die für den Abruf und die Verwendung der UPS-Technologie gelten. Zusätzlich können auch die Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien [https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/IGUP.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/IGUP.pdf) auf die Nutzung oder den Zugriff von UPS-Technologie Anwendung finden und sind in diese Endnutzerrechte aufgenommen. Großgeschriebene Begriffe, die in diesen Rechten der Endnutzer nicht definiert sind, haben die Bedeutung, die in dem Abschnitt Allgemeine Geschäftsbedingungen dieses Vertrages definiert sind.

Außer soweit in diesen Endnutzerrechten angegeben, ist Ihr Zugriff auf und Nutzung der UPS-Technologie ist kostenlos. UPS-Technologie kann Ihnen Zugriff auf kostenpflichtige UPS-Dienste bieten (z. B. Versanddienste, auf die über die UPS-Technologie Zugriff genommen wird). Solcher Zugriff unterliegt anderen Verträgen mit UPSI. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Ihre Nutzung der Serviceleistungen von UPS, auf die Sie mittels der UPS-Technologie zugreifen, nach Maßgabe der Verträge erfolgt, die Sie mit UPSI, das diese Serviceleistung von UPS erbringt, abgeschlossen haben, einschließlich z. B. der jeweils geltenden UPS-Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien. Dies gilt unabhängig davon, ob diese Benutzung auf einer Gebühr beruht oder nicht.

### **1 Alle UPS-Technologien.** Das Folgende gilt für alle UPS-Technologien.

#### **1.1 Beta-Technologie.**

(a) *Verfügbarkeit.* UPS kann Ihnen während einer Testperiode Erweiterungen der UPS-Technologie oder neue Technologien zur Verfügung stellen, die nicht allgemein zugänglich sind (insgesamt als „Beta-Technologie“ bezeichnet). Wenn die Beta-Technologie eine Erweiterung der existierenden UPS-Technologie ist, gilt sie als Bestandteil solcher Technologie und wird somit von den relevanten Bedingungen dieses Vertrages geregelt. Sofern die Beta-Technologie eine neue Technologie darstellt, wird UPS an entsprechender Stelle darauf hinweisen, welche Bedingungen die Benutzung der Beta-Technologie regeln. **UNBESCHADET ANDERSLAUTENDER AUSFÜHRUNGEN IN DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN SCHLIESST UPS JEDE HAFTUNG IHNEN GEGENÜBER IM ZUSAMMENHANG MIT IHRER NUTZUNG VON BETA-TECHNOLOGIE AUS.** Im Falle eines Widerspruchs zwischen den anderen Bestimmungen dieses Vertrages und denen der Endnutzerrechte unter Abschnitt 1.1 ist dieser Abschnitt 1.1 der Endnutzerrechte im für die Lösung eines solchen Widerspruchs in Bezug auf die Beta-Technologie erforderlichen Umfang maßgebend.

(b) *Vertraulichkeit.* Das Vorhandensein, die Funktionen, der Betrieb, die Sicherheit, die Leistung, Bewertung, Begutachtung, Fähigkeiten und Inhalte der Beta-Technologie; Ihre Kommentare, Fragen und Vorschläge in Bezug auf die Beta-Technologie; und alle anderen Informationen und Daten in Bezug auf oder in der Beta-Technologie verankert, sind vertrauliche Informationen oder Geschäftsgeheimnisse von UPS.

(c) *Verwendung Ihrer Informationen.* Die Beta-Technologie kann Funktionen enthalten, die UPS die Messung Ihrer Nutzung der Technologiefunktionen ermöglichen und UPS elektronisch über diese Nutzung informieren. UPS ist berechtigt, von Ihrem Computer die Daten Ihrer Systemkonfiguration sowie ein Protokoll über Ihre Aktivitäten bei der Verwendung der Beta-Technologie zu erfassen (der „Beta-Technologie-Bericht“). UPS kann den Beta-Technologie-Bericht einsetzen, um eine Fehleranalyse durchzuführen und die Funktionalität der Beta-Technologie zu verbessern. Sie erteilen Ihre Einwilligung und erklären sich damit einverstanden, dass es UPS freisteht, ohne Einschränkung und ohne eine Verpflichtung Ihnen gegenüber sämtliche Anmerkungen, Informationen, Daten und Anregungen, einschließlich rückgemeldeter Angaben (nicht jedoch finanzielle Daten, Finanzpläne oder Produktpläne, die nicht allgemeinkundig oder öffentlich verfügbar sind), die Sie UPS bezüglich der Beta-Technologie liefern, zu reproduzieren, zu verwenden, offenzulegen, vorzulegen, anzuzeigen, umzuwandeln, daraus abgeleitete Werke zu schaffen und sie an andere zu verteilen. Ferner steht es UPS frei, Ideen, Konzepte, Fachwissen oder Methoden, die in diesen Informationen enthalten sind, ohne Einschränkung und ohne jede Art von Verpflichtung Ihnen gegenüber zu verwenden.

(d) *Mängel und Fehler.* UNBESCHADET ANDERSLAUTENDER AUSFÜHRUNGEN IN DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN ABSCHNITT 8.2, ERKENNEN SIE AN UND ERKLÄREN SICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS (A) BETA-TECHNOLOGIE MÄNGEL UND FEHLER ENTHALTEN KANN UND UPS KEINE ZUSICHERUNG ODER GEWÄHRLEISTUNG (GEMÄSS GESETZ, GEWOHNHEITSRECHT ODER ANDERWEITIG) GIBT, DASS DIE BETA-TECHNOLOGIE IHREN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT ODER DASS IHRE BENUTZUNG ODER IHR BETRIEB UNUNTERBROCHEN ODER FEHLERFREI IST; (B) DIE BETA-TECHNOLOGIE NICHT IN DEN HANDEL GEBRACHT WURDE UND UPS NICHT VERPFLICHTET IST, DIE BETA-TECHNOLOGIE IRGENDWANN IN DER ZUKUNFT ZUM VERKAUF ANZUBIETEN ODER ZU LIZENZIEREN; UND (C) DASS UPS NICHT VERPFLICHTET IST, BEZÜGLICH DER BETA-TECHNOLOGIE WARTUNGS-, SUPPORT- ODER SONSTIGE SERVICELEISTUNGEN ZU ERBRINGEN.

(e) *Testzeitraum.* Die Testperiode für die Beta-Technologie beginnt, wenn Sie die Beta-Technologie erhalten, und endet an dem Tag, den UPS nach eigenem Ermessen bestimmt. UPS kann die Testperiode und alle in der Beta-Technologie gewährten Rechte jederzeit beenden, nachdem Sie zuvor benachrichtigt wurden. Sie erklären sich damit einverstanden, die Benutzung der Beta-Technologie bei Ablauf der Testperiode oder nach Beendigung seitens UPS einzustellen, je nachdem, welches Ereignis früher eintritt. Die Beta-Technologie darf nur in Zusammenhang mit übergebenen Sendungen benutzt werden.

1.2 *Endnutzer in der US-Regierung.* Die UPS-Technologie gilt als „kommerzielles Gut“ im Sinne der entsprechenden Definition in der Federal Acquisition Regulation 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus „kommerzieller Computersoftware“ und „kommerzieller Computersoftware-Dokumentation“ (einschließlich aller begleitenden technischen Daten) im Sinne von 48 C.F.R. §12.212 und 48 C.F.R. §227.7202-3, unabhängig davon, ob die UPS-Technologie als Produkt geliefert wird oder ob auf sie durch den Endnutzer der US-Regierung in Verbindung mit einem Dienst zugegriffen wird. Die Nutzung, Reproduktion, Freigabe, Modifizierung, Offenlegung oder Übertragung der UPS-Technologie und jeglicher Daten, die sich darauf beziehen oder von der Software abgeleitet sind, ist gemäß 48 C.F.R. §12.211, 48 C.F.R. §12.212, 48 C.F.R. §227.7102-2, und 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, je nachdem was zutrifft, eingeschränkt. Dies gilt anstelle der Federal Acquisition Regulations („FAR“), des Defense FAR-Supplement („DFARS“) oder anderer ergänzender behördlicher Klauseln oder Bestimmungen, die Rechte der Regierung an Computersoftware oder technischen Daten behandeln, und setzt diese außer Kraft. Die Endnutzer der US-Regierung erwerben die UPS-Technologie nur mit den Rechten, die in dieser Vereinbarung festgelegt sind. Wenn der Endnutzer der US-Regierung Rechte benötigt, die nach den in diesem Abschnitt beschriebenen Bedingungen nicht gewährt werden, muss er mit UPS abklären, ob diese Rechte zu annehmbaren Bedingungen gewährt werden können und zur Wirksamkeit muss ein für beide Seiten annehmbarer schriftlicher Zusatz, der die Gewährung dieser Rechte ausdrücklich regelt, in jede entsprechende Vereinbarung aufgenommen werden. Entspricht diese Vereinbarung nicht den Erfordernissen des Endnutzers der US-Regierung und können sich die Parteien nicht gegenseitig über die Bedingungen dieser Vereinbarung einigen, erklärt sich der Endnutzer der US-Regierung bereit, die Nutzung der UPS-Technologie zu beenden und sämtliche Software oder technischen Daten, die als Teil der UPS-Technologie geliefert wurden, unbenutzt an UPS zurückzugeben.

**2 Alle UPS Developer Kit APIs.** Die folgenden Regeln gelten für alle UPS Developer Kit APIs.

2.1 *Rechte.* Wenn Sie für eine UPS Developer Kit API Technische API-Dokumentation und die erforderlichen Sicherheitselemente erhalten, sind Sie lizenziert, (1) eine Schnittstelle für eine solche UPS Developer Kit API zu entwickeln, (2) die Schnittstelle in eine Anwendung zu integrieren und (3) die in die Anwendung integrierte Schnittstelle zu nutzen, um Zugriff auf die UPS Developer Kit API zu nehmen, um Informationen anzufordern und zu erhalten, außer von dem beschränkten Gebiet. Zur Klarstellung sei angemerkt, dass in der Lizenz in diesem Absatz nicht das Recht, (a) Dritte zu ermächtigen oder diesen zu gestatten, die Anwendung(en) zu benutzen, oder Ihre Nutzung der Anwendung(en) zum Nutzen eines Dritten oder (b) die Weitergabe der Anwendung(en) an einen Dritten vorgesehen ist. Um Rechte zur Verteilung einer Anwendung an Dritte (einschließlich Hosting für den Zugriff durch Dritte) zu erhalten, wenden Sie sich bitte an UPS, wie in der entsprechenden technischen API-Dokumentation beschrieben. Wenn Sie im Rahmen einer Drittanbieterlösung Zugang zu dem **UPS Developer Kit API** erhalten, erhalten Sie keine Technischen Dokumentation der API und sind nicht berechtigt, eine Anwendung zu entwickeln bzw. eine Anwendung zu vertreiben, und der Rest dieses Artikels 2 der Endnutzerrechte gilt nicht für Ihre Nutzung einer UPS Development Kit API über eine solche Drittanbieterlösung. Sie können von einem Land oder Gebiet aus, das nicht auf der Liste der beschränkten Gebiete steht, jeden beliebigen Teil der **UPS Developer Kit API nutzen**. Allerdings bestätigen Sie und stimmen zu, dass die **UPS Developer Kit APIs** nicht für jedes Land oder Gebiet oder für das Zugelassene Gebiet zu einem gewünschten Ergebnis führt. Sie können in der jeweiligen Technischen Dokumentation der API nachsehen, um

festzustellen, für welches Land oder Gebiet Sie mit jedem **UPS Developer Toolkit API** ein gewünschtes Ergebnis erzielen.

2.2 Eigentum. Sie sind der Eigentümer aller Rechte, Eigentumsrechte und Anrechte an der/den Anwendung(en), soweit diese nicht UPS Materialien oder daraus abgeleitete Werke oder Modifizierungen derselben enthalten.

2.3 Zugang zu Anwendungen. Sie werden UPS auf schriftliche Anforderung nach Wahl von UPS Zugang zu oder eine Kopie von der Anwendung (und/oder eines Updates derselben) und die URL für jede Adresse der Anwendung auf dem Internet (falls die Anwendung auf dem Internet genutzt oder über das Internet zur Verfügung gestellt wird) geben, damit UPS feststellen kann, ob die Anwendung die Bedingungen dieses Vertrages einhält, einschließlich ohne Einschränkung, der Technischen Dokumentation der API. UPS kann den Zugriff auf die UPS Developer Kit API(s) ohne vorherige Ankündigung sperren, wenn UPS Grund zur Annahme hat, dass eine Anwendung diesen Vertrag verletzt.

2.4 Support. Mit Ausnahme von Problemen im Zusammenhang mit der Bereitstellung von Produkten und Dienstleistungen durch UPS (z. B. die Anmeldung bei UPS.com oder UPS My Choice) werden Sie die gesamte Wartung und den gesamten Support für Ihre Anwendung bereitstellen.

2.5 Anzeigen von Informationen. Die Anwendung darf auf keiner Seite, ob sie nun einen oder mehrere Informationen anzeigende Rahmen enthält, Informationen anzeigen, die einen anderen Anbieter von Versanddiensten oder diese Versanddienste betreffen. Diese Vorschrift bedeutet nicht, dass die Anwendung kein Menü der Anbieter von Versanddiensten anzeigen kann, sofern dieses Menü oder diese Seite keine sonstigen Informationen enthält, insbesondere solche, die bestimmte Serviceneiveaus dieser Anbieter von Versanddiensten angeben oder betreffen. In der Anwendung müssen Sie alle Daten in jedem Datenfeld ohne Ergänzung, Streichung oder Änderung irgendwelcher Art präsentieren.

2.6 Verbote. Wenn Sie die UPS Developer Kit APIs nutzen, werden Sie den Zugang zu einer UPS Developer Kit API nicht für die Nutzung durch einen Dritten unterlizenzieren. Demzufolge werden Sie keine Anwendung erstellen, die im Wesentlichen genauso wie die UPS Developer Kit API funktioniert und diese zur Nutzung durch Dritte anbietet oder die APIs nutzen, um Daten zu verarbeiten oder zu speichern, die den vom Außenministerium der USA verwalteten International Traffic in Arms Regulations unterliegen.

2.7 Informationen über Tarife. Wenn Sie Tarife anzeigen oder bewerben, die von den seitens des UPS Developer Kit angegebenen UPS-Tarifen abweichen, ist in der Nähe derartiger Tarife der folgende oder ein ähnlicher Wortlaut, der von Zeit zu Zeit von UPS bereitgestellt wird, gut sichtbar anzuzeigen: „Diese Gebühren stellen nicht unbedingt lediglich die UPS-Tarife dar und enthalten unter Umständen die von [Ihnen] berechneten Bearbeitungsgebühren“.

2.8 Hosting-Beschränkungen. Sie dürfen (1) eine Anwendung in Ihren Betrieben in einem Land oder Gebiet außerhalb des beschränkten Gebietes hosten oder (2) einen Dienstleistungsanbieter („Hostinganbieter“), bei dem es sich nicht um einen Konkurrenten von UPS handelt (es sei denn, ein solcher Konkurrent von UPS wird in Schriftform von UPS genehmigt), damit beauftragen, die Anwendung in einem Betrieb des Hostinganbieters in einem Land oder Gebiet außerhalb des Einschränkungen unterliegenden Gebiets ausschließlich zu Ihren Gunsten zu hosten.

2.9 Beschränkungen. UPS setzt Grenzen, was Ihre Nutzung der UPS Developer Kit APIs anbelangt (z. B. Einschränkung der Anzahl der Anträge, die Sie stellen können) und setzt diese im alleinigen Ermessen durch. Sie stimmen solchen Einschränkungen, die mit jeder UPS Developer Kit API dokumentiert sind, zu und werden nicht versuchen, diese zu umgehen. Wenn Sie beliebige UPS Developer Kit APIs über diese Beschränkungen hinaus nutzen möchten, müssen Sie die ausdrückliche Zustimmung von UPS einholen (und UPS kann einen solchen Antrag ablehnen oder dessen Annahme von der Bedingung abhängig machen, dass Sie zusätzlichen Bedingungen und/oder Kosten für diese Nutzung zustimmen).

**3 Bedingungen für individuelle UPS Developer Kit APIs.** Zusätzlich zu den Bedingungen des obigen Artikels 1 gelten die folgenden Bedingungen für die spezifische UPS Developer Kit API.

3.1. UPS® Address Validation API und UPS Street Level Address Validation API. Eine Anfrage darf einzig und allein dann an die **UPS Address Validation API** oder die **UPS Street Level Address Validation API** gerichtet werden, wenn bei der Übergabe eines Pakets, das unter Inanspruchnahme der von UPSI

angebotenen Dienste zugestellt werden soll, eine Adresse zu validieren ist. Sie haben die Anwendung(en) so zu konstruieren, dass der folgende oder ein ähnlicher Wortlaut, der von Zeit zu Zeit von UPS geliefert wird, gut sichtbar auf dem gleichen Bildschirm oder in angemessener Nähe des Bildschirms erscheint, der dem Benutzer die Auskunft erteilt, dass die Adresse ungültig ist: „HINWEIS: UPS übernimmt keine Haftung für die Auskunft, die von der Adressüberprüfungsfunktionalität geliefert wird. Die Adressvalidierungsfunktionalität kann nicht identifizieren oder verifizieren, welche Personen an einer Adresse wohnen“. Ferner haben Sie die Anwendung(en) so zu konstruieren, dass der folgende oder ein ähnlicher Wortlaut, der von Zeit zu Zeit von UPS geliefert wird, gut sichtbar auf dem gleichen Bildschirm oder in der Nähe des Bildschirms angezeigt wird, der dem Benutzer die von der **UPS Address Validation API** oder der **Street Level Address Validation API** erteilte Auskunft meldet, und zwar entweder (nach Ihrer Wahl): (a) hinsichtlich einer Postfachadresse oder (b) hinsichtlich irgendeiner Adresse: „HINWEIS: Die Adressprüfungsfunktion überprüft Postfachadressen. Allerdings liefert UPS nicht an Postfächer. Jeder Versuch eines Kunden, etwas über UPS an ein Postfach zu versenden, führt zu zusätzlichen Kosten.“

3.2. UPS® Shipping API. Die **UPS Shipping API** bietet Zugriff (1) auf die **UPS Hazardous Materials-Funktionalität**, die den Versand bestimmter gefährlicher Güter und Materialien erleichtert; und (2) die **internationalen Wissensdatenbank-Funktionen**, die Zugang zu Informationen bieten, die zur Erleichterung des grenzüberschreitenden Versands genutzt werden können. Ihre Verwendung der **UPS Hazardous Materials-Funktionalität** unterliegt den Endnutzerrechten, Abschnitt 10.1 und Ihre Verwendung der **Internationalen Wissensdatenbank-Funktionen** durch die **UPS Shipping API** unterliegt dem Abschnitt 3.6 der Richtlinie zu Informationen und den Allgemeinen Nutzungsbedingungen.

3.3. UPS Delivery Intercept™ API.

(a) *Befugte Mitarbeiter*. Sie müssen sicherstellen, dass der Zugriff auf jede Anwendung, die eine Schnittstelle zur **UPS Delivery Intercept API** enthält („DI-Anwendung“), nur durch Mitarbeiter von Ihnen erfolgt, die im Rahmen der Erfüllung ihrer gewöhnlichen Aufgaben unbedingt auf diese DI-Anwendung zugreifen müssen, um mit Ihrer Genehmigung („DI autorisierte Mitarbeiter“) Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Abfangen einer Lieferung für Ihre übergebenen Sendungen anzufordern. Sie müssen eine Liste der für DI autorisierten Mitarbeiter führen, die Sie UPS innerhalb von zehn Geschäftstagen nach einer entsprechenden Anforderung zur Prüfung bereitstellen müssen.

(b) *Zugriff und Benutzung*. Der Zugriff auf die DI-Anwendung und deren Verwendung, unter anderem ohne Einschränkung über Ihre Netzwerkressourcen, Plattformen, Geräte, Server, Computerarbeitsplätze und Anwendungen, die auf Ihrem Netzwerk eingerichtet sind, erfordert eine Benutzerkennung und ein Passwort für jeden für DI autorisierten Mitarbeiter. Sie müssen sicherstellen, dass Benutzerkennungen und Passwörter für die DI-Anwendung wie folgt kontrolliert werden: (1) jeder für DI autorisierte Mitarbeiter ist der alleinige Inhaber einer einzelnen Benutzerkennung und eines einzelnen Passworts; (2) keine Benutzerkennung wird als generische oder Gruppenbenutzerkennung geteilt; (3) Zugriffsrechte der für die DI-Anwendung autorisierten Mitarbeiter werden unverzüglich widerrufen oder gelöscht, wenn die betreffenden Mitarbeiter entlassen wurden, beurlaubt sind oder versetzt wurden; (4) Sie vergeben Zugriffsrechte an für DI autorisierte Mitarbeiter aufgrund des Aufgabenbereichs eines Mitarbeiters, und zwar mit den geringsten Rechten, die für den jeweiligen Aufgabenbereich notwendig sind; (5) wenn eine Benutzerkennung widerrufen wurde, muss zunächst eine erneute Authentifizierung und positive Identifizierung des für DI autorisierten Mitarbeiters erfolgen, bevor die Benutzerkennung wieder aktiviert werden kann; und (6) Benutzerkennungen müssen nach höchstens fünf fehlgeschlagenen Anmeldeversuchen deaktiviert werden. Sie müssen Autorisierungen zum Zugriff auf die DI-Anwendung mindestens einmal pro Monat überprüfen, um sicherzustellen, dass all diese Autorisierungen immer noch angemessen sind.

(c) *Sicherheit*. Sie erhalten während der gesamten Laufzeit dieses Vertrages physische Sicherheitsmaßnahmen für den physischen Zugang zu Computerarbeitsplätzen aufrecht, die für den Zugriff auf die DI-Anwendung verwendet werden, welche mindestens dem Schutzniveau der Maßnahmen entsprechen, die Sie zu dem jeweiligen Zeitpunkt für Ihre eigenen Geschäftsgeheimnisse verwenden.

(d) *Aufzeichnungen über die Nutzung*. Sie sind verpflichtet, über alle Aktivitäten bezüglich des Zugriffs auf die DI-Anwendung Protokoll zu führen. Diese Prüfungsdaten sind während der Laufzeit dieses Vertrages und für einen Zeitraum von 24 Monaten danach aufzubewahren. Bei der Protokollführung sind mindestens die folgenden Informationen zu erfassen: (1) Datum und Uhrzeit jedes protokollierten Ereignisses; (2) Uhrzeit am Ende der Sitzung; (3) IP-Adresse von Sender und Empfänger; (4) Benutzerkennung; (5) Einzelheiten zu versuchten, erfolgreichen und fehlgeschlagenen Zugriffsversuchen; und (6) Art der durchgeführten Aktivität.

(e) *Prüfung/Audit.* Sie sind verpflichtet, UPS und den Prüfern von UPS (einschließlich von Mitarbeitern der Revisionsabteilung und externen Wirtschaftsprüfern) unter den folgenden Umständen das Recht einzuräumen, Ihre Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Sicherheitsmaßnahmen und des Umgangs mit den Daten im Rahmen dieses Abschnitts 3.3(e) zu prüfen: (1) wenn UPS in gutem Glauben und bei vernünftiger Betrachtung davon überzeugt ist, dass ein Missbrauch der DI-Anwendung oder ihrer Schnittstelle(n), ein Betrug über die DI-Anwendung oder ihre Schnittstelle(n) oder Ihre Nichteinhaltung der Sicherheitsverpflichtungen im Rahmen dieses Abschnitts 3.3 vorliegt, oder (2) nach einem Verstoß gegen eine Beschränkung der Offenlegung von Informationen in den Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien in Artikel 1 in Bezug auf Informationen, die Sie durch die DI-Anwendung erhalten haben. Dieses Prüfungsrecht umfasst den Zugang zu (X) Ihren Räumlichkeiten, in denen auf die DI-Anwendung zugegriffen wird, (Y) für DI autorisierten Mitarbeitern und (Z) Daten und Unterlagen im Zusammenhang mit dem Zugriff auf die DI-Anwendung und deren Verwendung.

(f) *Schadensersatz.* Sie werden auf Ihre alleinigen Kosten und Aufwendungen die UPS-Entschädigungsberechtigten in Bezug auf alle Schäden entschädigen bzw. gegen diese schadlos halten, die (1) mit der Nutzung bzw. der missbräuchlichen Nutzung der UPS Delivery Intercept API und UPS-Systeme durch Sie bzw. Ihre Mitarbeiter, Bevollmächtigten oder Auftragnehmer und (2) mit jeder Nutzung bzw. jedem Abruf der UPS Delivery Intercept API und der UPS-Systeme durch eine Person im Zusammenhang stehen, die Zugang mithilfe von Schnittstellen, Anwendungs- oder Sicherheitselementen, einschließlich u. a. durch die direkte oder indirekte Nutzung bzw. den direkten oder indirekten Abruf, ungeachtet der Tatsache, ob Sie die Genehmigung dazu erteilt haben, erlangt.

#### 3.4. UPS® Locator API for UPS Access Point Locations.

(a) *Zusätzliche Nutzungsbeschränkungen.* Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie die **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** nur zur Unterstützung oder Beantwortung einer von einem Kunden generierten Anfrage nach Anzeigeeinformationen für abgegebene Sendungen benutzen dürfen. Sie dürfen die Standortinformation, die von der **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** zurückgemeldet wird, nicht für andere Zwecke als für die Beantwortung der vom Kunden generierten Anfrage benutzen. Sie müssen alle Standortinformationen, die von der **UPS Locator API for UPS Access Point Locations** zurückgemeldet werden, nach Abschluss einer entfernten Kommunikationssitzung mit Ihrem Kunden löschen. Sie verpflichten sich, die von der UPS Locator API for **UPS Access Point Locations** zurückgemeldeten Standortinformationen, nicht ohne die ausdrückliche schriftliche Zustimmung von UPS ganz oder teilweise anders zu nutzen, als es ausdrücklich in diesem Abschnitt 3.4(a) festgelegt ist.

(b) *Keine Markenrechte.* Trotz eventuell gegenteiliger Aussagen berechtigt Sie der Vertrag nicht zur Verwendung von Warenzeichen, Wörtern, Namen, Symbolen oder Kombinationen daraus, die UPS gehören und von UPS für die Zwecke einer UPS Access Point Application lizenziert werden. Sofern Sie UPS Access Point-Warenzeichen in Verbindung mit der UPS Access Point Application verwenden wollen, müssen Sie das UPS Access Point Markenantragsformular auf der Seite der UPS-Markenzentrale unter <<https://brand.ups.com>> ausfüllen und eine Warenzeichenlizenz von UPS einholen, die UPS nach alleinigem Ermessen gewährt.

#### 3.5. UPS® Electronic Manifest Service und UPS Host Manifest Service.

(a) *Voraussetzungen für das Hochladen.* Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie PLD nur dann zu **UPS Electronic Manifest Service** oder **UPS Host Manifest Service** hochladen können, wenn Sie (1) zuerst alle PLD mit der **UPS-Rating API** und einer Adressenvalidierungsfunktion validieren, die die Richtigkeit von Ort, Staat und Postleitzahl (falls vorhanden) validiert, (2) von UPS eine schriftliche Bescheinigung erhalten haben, dass die Anwendung und die in Verbindung mit der Anwendung benutzten Schnittstellen von UPS überprüft und genehmigt worden sind oder (3) über eine Drittanbieterlösung Zugriff auf **UPS Electronic Manifest Service** oder **UPS Host Manifest Service** erlangt haben. Diese Bescheinigung ist nichtig, falls die Anwendung oder die Schnittstellen in irgendeiner Weise modifiziert oder geändert oder in Verbindung mit einer Software benutzt werden, die die Leistung der Anwendung oder der Schnittstellen beeinträchtigt.

(b) *Informationsaustausch.* Sie erkennen an, dass UPS auf die Anwendung oder Drittanbieterlösung für eine beschränkte Zeitdauer fern zugreifen kann. Der ausschließliche Zweck eines derartigen Zugriffes besteht darin, die Serviceleistungen, Tarife, Routencodes bzw. Materialien von UPS zu aktualisieren und zu ändern, die in der Anwendung oder Drittanbieterlösung enthalten sind.

(c) *PLD-Upload.* Sie müssen UPS die PLD für eine ausgehende Sendung, deren Manifest durch **UPS Electronic Manifest Service** und **UPS Host Manifest Service** erstellt wurde, übermitteln, ehe die betreffenden Pakete vom UPS Fahrer abgeholt werden.

3.6. UPS® Account Validation API. Sie erklären und garantieren, dass Sie versuchen werden, die Kontonummern mit Hilfe der **UPS Account Validation API** nur in solchen Fällen zu validieren, in denen Sie die Genehmigung vom berechtigten Kontoinhaber erhalten haben, diese Kontonummern zu validieren. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten in Bezug auf jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Ihrer Verletzung dieses Abschnitts 3.6 entstehen.

3.7. UPS My Choice® Enrollment API und UPS My Choice® Eligibility API.

(a) *Einschränkungen.* Sie leiten nur Informationen für die Voranmeldung beim UPS® My Choice Service mithilfe der **UPS My Choice® Enrollment API** und der **UPS My Choice® Eligibility API an UPS weiter**, soweit die Informationen direkt von der voranzumeldenden Person eingegeben wurden („UPS My Choice-Bewerber“) oder automatisch von der Anwendung vorausgefüllt wurden. In beiden Fällen müssen die Informationen durch den betreffenden My Choice-Bewerber bestätigt worden sein. Zur Klarstellung sei festgehalten, dass es Ihnen nicht gestattet ist, Informationen für die Voranmeldung bei UPS My Choice® Service an UPS weiterzuleiten, soweit diese Informationen über ein Call Center erfasst wurden. Sie dürfen von UPS über die **UPS My Choice® Enrollment API** und die **UPS My Choice® Eligibility API** („My Choice Enrollment-Informationen“) im Zusammenhang mit der Anmeldung des My Choice-Bewerbers bei dem mit diesem My Choice-Bewerber verbundenen UPS My Choice® -Dienst bereitgestellte Informationen nur verwenden, soweit dies in diesem Dokument ausdrücklich gestattet ist.

(b) *Speicherung von Zurückgemeldeten Informationen.* Außer für den begrenzten Zweck der Einhaltung der nachfolgend beschriebenen Verfahren zur vorübergehenden Aufbewahrung und Einreichung ist es Ihnen untersagt, Informationen zur Anmeldung bei My Choice, abgesehen von flüchtigen Kopien zum Austausch von Informationen mit den UPS-Systemen und My Choice-Bewerbern über die Anwendung im Zusammenhang mit einer spezifischen Anforderung eines My Choice-Bewerbers zur Interaktion mit der Anwendung, zu speichern. Alle flüchtigen Kopien sind nach Abschluss des von einem My Choice-Bewerber, für den die Kopie erstellt wurde, angeforderten Informationsaustauschs unwiederbringlich zu vernichten.

(c) *Zustimmung des My Choice-Bewerbers und Entwicklungsrichtlinien.*

(i) Präsentation. Sie müssen My Choice-Bewerbern ein Mittel bereitstellen, das den My Choice-Bewerbern ermöglicht, ausdrücklich die Anmeldung beim UPS My Choice® Dienst über die Anwendung anzufordern („Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice“). Die Benutzeroberfläche für die Anwendung muss als Teil der Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice ein Kontrollkästchen enthalten. Die Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice kann von lizenzierten Marken bei der Anmeldung bei My Choice begleitet sein, soweit solche lizenzierten Marken bei der Anmeldung bei My Choice gemäß den Bestimmungen dieses Vertrages dargestellt werden. Eine Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice hat im Wesentlichen dem folgenden Wortlaut zu entsprechen: „Ja! Bitte nehmen Sie meine Voranmeldung beim UPS My Choice®-Dienst vor, damit ich Zustellbenachrichtigungen für Pakete per E-Mail erhalten kann. Ich verstehe, dass UPS von [Ihnen] erfasste Daten dazu verwenden wird, meine Voranmeldung beim UPS My Choice® -Dienst vorzunehmen und eine E-Mail mit weiteren Informationen an die von mir angegebene Adresse zu senden. Diese umfassen unter anderem eine Erklärung, wie ich mich vollständig anmelden kann, um zusätzliche Funktionen zu erhalten. Bitte sehen Sie sich die UPS-Datenschutzerklärung unter [www.ups.com](http://www.ups.com) an, falls Sie hierzu Fragen haben.“ Vor der Zustimmungserklärung zur Anmeldung bei My Choice muss ein nicht im Voraus aktiviertes Kontrollkästchen angegeben sein.

(ii) Rückblick. Vor der gewerblichen Nutzung der Anwendung müssen Sie UPS einen Link zu einer Entwicklungs- und Testwebsite angeben, auf der UPS Ihre geplante Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice in der Anwendung zur Überprüfung und Genehmigung durch UPS prüfen kann. UPS behält sich das Recht vor, jegliche von Ihnen vorgeschlagene Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice abzulehnen. Sollte UPS Ihre geplante Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice ablehnen, arbeiten die Parteien zusammen, um eine für beide Seiten akzeptable Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice zu formulieren. Sie und UPS werden sich einvernehmlich auf die Platzierung der Erklärung der Zustimmung zur Anmeldung bei My Choice auf der Benutzeroberfläche einigen. Zusätzlich müssen Sie auf Verlangen von UPS innerhalb von drei (3) Tagen nach der entsprechenden

Aufforderung UPS eine vollständige Kopie der grafischen Benutzeroberfläche für jeden Bildschirm des Anmeldeprozesses der Anwendung für den UPS My Choice®-Dienst bereitstellen.

(iii) Aufzeichnung der Zustimmung. Sie müssen Daten, einschließlich des Vor- und Nachnamens des My Choice-Bewerbers, des Datums, des Zeitstempels und der Designversion der Benutzeroberfläche (die Daten dieses My Choice-Bewerbers werden zusammengefasst als „Nachweisdokument für die Einwilligung zur Anmeldung bei My Choice“ bezeichnet) als Nachweis der ausdrücklichen Aufforderung zur Anmeldung beim UPS My Choice®-Dienst für jeden My Choice-Bewerber erfassen und aufbewahren und UPS alle Nachweisdokumente für die Einwilligung zur Anmeldung bei My Choice innerhalb von drei (3) Tagen nach einer solchen Aufforderung elektronisch über Secure File Transfer Protocol („FTP“) im Format .CSV bereitstellen. Nach Bereitstellung der Nachweisdokumente für die Einwilligung zur Anmeldung bei My Choice an UPS gemäß vorstehendem Absatz müssen Sie solche Nachweisdokumente für die Einwilligung zur Anmeldung bei My Choice löschen.

(d) Sachwalter der Aufzeichnungen. Auf Verlangen von UPS müssen Sie einen Unterlagenverwalter zur Verfügung stellen, der auf Kosten von UPS unter Verwendung aller verfügbaren Informationen bezeugt, dass ein My Choice-Bewerber seine Einwilligung zur Anmeldung beim UPS My Choice®-Dienst erteilt hat.

(e) Entschädigung. Sie sind verpflichtet, die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten in Bezug auf alle diesen entstandenen oder von diesen erlittenen Schäden zu entschädigen und schadlos zu halten, die auf Folgendem beruhen oder mit Folgendem zusammenhängen: (i) dem Umstand, dass Sie keine hinreichenden Beweismittel bereitgestellt haben, um die Einwilligung eines My Choice-Bewerbers zur Anmeldung beim UPS My Choice®-Dienst nachzuweisen, oder (ii) der Bereitstellung unrichtiger Informationen an UPS über die **UPS My Choice Enrollment API** und die **UPS My Choice® Eligibility API**.

**4 Alle Technologien von UPS, auf die über das Web Zugriff genommen wird.** Die folgenden Bedingungen gelten für alle UPS-Technologien, auf die über die UPS-Websites Zugriff genommen wird.

4.1. Zugängliche Funktionen. Sie können auf alle über das Web Zugängliche UPS-Technologien von einem Land oder Gebiet aus Zugriff nehmen, das nicht auf der Liste der beschränkten Gebiete steht. Allerdings bestätigen Sie und stimmen zu, dass die über das Web zugängliche UPS-Technologie nicht für jedes Land oder Gebiet oder für das Zugelassene Gebiet zu einem gewünschten Ergebnis führt.

4.2. Einmaliges Anmelden und Online-Dienste Dritter. UPS bietet die Funktion des Zugangs per einmaliger Anmeldung (Single Sign On) für UPS.com. Wenn Sie sich entscheiden, Ihre Zugangsdaten für eine der auf der Anmeldeseite von UPS.com angegebenen verfügbaren sozialen Plattformen (jeweils als „Plattform“ bezeichnet) zu verwenden, erhält UPS von der Plattform Ihre grundlegenden Daten, wie etwa Ihren Namen, Ihre E-Mail-Adresse und sonstige Informationen, bezüglich derer Sie der Plattform gestatten, sie jetzt oder künftig an UPS weiterzugeben. Wenn Sie mit den Plattformen interagieren, interagieren Sie mit einem Dritten und nicht mit UPS. UPS empfiehlt keine Plattformen und hat keine Kontrolle über diese. Die Informationen, die Sie einer Plattform bereitstellen, unterliegen der Datenschutzrichtlinie der jeweiligen Plattform und Ihren Privatsphäre-Einstellungen auf der Plattform. UPS gibt keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Gewährleistungen zu Plattformen oder sonstigen Websites oder Anwendungen Dritter (einschließlich der Korrektheit, Zuverlässigkeit oder Vollständigkeit von Informationen, die von diesen bereitgestellt werden, oder ihren Datenschutzpraktiken). Wenn Sie sich dazu entscheiden, auf andere Websites, einschließlich der Plattformen, zuzugreifen, so tun Sie dies auf eigene Gefahr. UPS ist unter keinen Umständen für Verluste oder Schäden verantwortlich, die auf Ihrer Benutzung einer Plattform oder einer sonstigen Website oder Anwendung Dritter beruhen. Wenn der Plattformservice aus irgendeinem Grund vorübergehend oder dauerhaft nicht verfügbar ist oder wenn Sie sich entscheiden, Ihr Konto bei der Plattform zu löschen, oder wenn Sie die Verknüpfung Ihrer Zugangsdaten zur Plattform mit Ihrem auf ups.com geführten UPS-Profil aufheben, ist es Ihnen nicht mehr möglich, sich mit den Plattform-Zugangsdaten bei Ihrem auf ups.com geführten UPS-Profil anzumelden. Um sich anzumelden und Ihr bei UPS.com geführtes UPS-Profil weiterhin zu nutzen, müssen Sie sich mit den Zugangsdaten Ihres UPS-Profiles anmelden.

**5 Bedingungen für Einzelne, über das Web Zugängliche UPS-Technologien.** Zusätzlich zu den Bedingungen des obigen Artikels 3, gelten die folgenden Bedingungen für die spezifischen über das Web Zugänglichen UPS-Technologien, auf die von den UPS-Websites Zugriff genommen wird.

5.1. UPS.com™ Shipping. **UPS.com™ Shipping** bietet Zugriff auf die **UPS Hazardous Materials-Funktionalität**, die den Versand bestimmter gefährlicher Güter und Materialien erleichtert. Ihre Verwendung der **UPS Hazardous Materials-Funktionalität** unterliegt den Endnutzerrechten, Abschnitt 10.1.

5.2. UPS.com™ Void a Shipment. Sie sind damit einverstanden, dass Sie nur dann eine Sendung über das **UPS.com Void a Shipment** stornieren können, wenn (1) die Sendung aufgrund des UPS-Kontos, das mit Ihrem UPS.com Systemkonto zusammenhängt, aber nicht eines Kontos, das direkt einer Kreditkarte belastet wird, erfolgte; (2) UPS gültige PLD-Daten für die Sendung erhalten, aber die Sendung noch nicht in Besitz genommen hat, und (3) der Antrag, die Sendung zu stornieren, mehr als vierundzwanzig (24) Stunden nach Eingang der gültigen PLD-Daten der Sendung bei UPS erfolgt, falls die Sendung durch die UPS-Technologie namens **UPS.com Shipping (UPS Internet Shipping), UPS CampusShip-Technologie** oder **das UPS Developer Kit API** abgefertigt wird. Sie gewährleisten ferner, dass Sie befugt sind, eine bei dem **UPS.com Void a Shipment** vorgelegte Sendung zu stornieren.

5.3. UPS.com™ Order Supplies. UPS behält sich das Recht vor, über **UPS.com Order Supplies** aufgegebene Bestellungen von Versandmaterial nach eigenem Ermessen ganz, teilweise oder überhaupt nicht auszuführen, insbesondere in Anbetracht des Versandvolumens, das mit dem bei der Bestellung angegebenen UPS-Konto verbunden ist.

5.4. UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process. **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** ermöglicht es Ihnen, Rechnungsdokumente für die Verwendung in Verbindung mit einer Paketlieferung hochzuladen. **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** verwendet PLD für Lieferungen, die von Ihnen über ein mit UPS Paperless Invoice kompatibles System versendet und elektronisch übermittelt werden, und generiert nach Bedarf während des Lieferprozesses Handelsrechnungen. Sie können sich für UPS Paperless Invoice anmelden, indem sie das **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Installationsverfahren** abschließen, das über UPS.com verfügbar ist, und eine Kopie Ihres Briefkopfs und einer berechtigten Unterschrift in elektronischem Format sowie die UPS-Kontonummern einreichen, die für UPS Paperless Invoice verwendet werden sollen. Sie stimmen zu, dass UPS den eingereichten Briefkopf und die berechnete Unterschrift zur Generierung von Handelsrechnungen im Rahmen von UPS Paperless Invoice verwenden wird. Sie stimmen zu, dass nur Lieferungen unter den im Rahmen des **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Installationsverfahrens** eingereichten UPS-Kontonummern für UPS Paperless Invoice in Frage kommen. Für den Fall, dass die eingereichte Unterschrift ungültig wird, stimmen Sie zu, dass Sie UPS darüber in Kenntnis setzen und UPS Paperless Invoice nicht verwenden, bis Sie UPS wieder eine ordentlich berechnete Unterschrift zukommen lassen. Darüber hinaus stimmen Sie zu, dass Sie UPS für eine Lieferung, für die **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** Installationsverfahren eingesetzt werden soll, durch ein mit **UPS Paperless Invoice/Paperless Document Setup Process** Installationsverfahren kompatibles System die PLD der Lieferung übermitteln, und zwar vor der Übermittlung der Lieferung an UPS. Ihre Nutzung der papierlosen Rechnung von UPS und der papierlosen Dokumentendienste von UPS unterliegt den Bedingungen eines separaten Vertrages zwischen Ihnen und UPSI über solche Leistungen. Weiterhin stimmen Sie zu, dass alle von Ihnen eingereichten Lieferungen für UPS Paperless Invoice der Leistungsbeschreibung und den Bedingungen im geltenden UPS-Rate ans Service Guide sowie den UPS-Beförderungsbedingungen/-Servicerichtlinien für das Ursprungsland oder Ursprungsterritorium der eingereichten Lieferung für UPS Paperless Invoice unterliegen, einschließlich der Klausel zur Verzollung von internationalen Lieferungen.

5.5. UPS® Claims on the Web Service.

(a) *Einreichung von Ansprüchen.* **UPS Claims on the Web Service** gestattet Ihnen die Einreichung eines Anspruchs für den Verlust oder die Beschädigung einer übergebenen Sendung bei UPS sowie die Dokumentation, wie beispielsweise durch Bilder des Schadens, sowie Rechnungen und Belege, als Nachweis für den Vorfall sowie den Wert derartiger Verluste oder Schäden („Dokumentation von Ansprüchen“) für Ihre internen Zwecke. Sie erklären sich damit einverstanden, Ansprüche nur über **UPS Claims on the Web Service** für Ihre übergebenen Sendungen einzureichen. Durch Einreichung der Anspruchsunterlagen zum Untermauern eines Anspruchs aufgrund eines Verlusts oder einer Beschädigung: (a) erteilen Sie UPS die beschränkte Erlaubnis, diese Anspruchsdocumentation für die Anspruchsbearbeitung und die damit verbundenen Zwecke zu bearbeiten und zu speichern, und (b) bestätigen, dass UPS die Anspruchsdocumentation nach eigenem Ermessen für die Bearbeitung eines Anspruchs verwenden oder nicht verwenden darf.

(b) *Zusicherungen und Gewährleistungen.* Sie sichern zu und gewährleisten, dass: (1) Ihre Bereitstellung und die Verarbeitung und Speicherung der Anspruchsdokumentation durch UPS nicht gegen geltendes Recht, Regeln oder Vorschriften verstößt; (2) die Anspruchsdokumentation nicht das geistige Eigentum oder das Recht Dritter auf Werbung oder Datenschutz verletzt, oder jeglichen Code enthält, der einen UPS-Computer, -System, -Daten oder -Eigentum schädigen oder damit interferieren könnte bzw. Tracking ermöglicht; (3) die Anspruchsdokumentation nicht diffamierend, obszön, belästigend, verleumderisch oder verletzend für andere Personen oder schädlich für Minderjährige oder pornographisch ist; und (4) die Anspruchsdokumentation nicht falsch, ungenau, irreführend oder anderweitig irrelevant für Ihren spezifischen Anspruch ist.

(c) *Entschädigung.* Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Bearbeitung und Speicherung der Anspruchsdokumentation durch UPS entstehen.

5.6. UPS® Billing Data, PDF Invoice und UPS Email Invoice. Sie können unter Einsatz der UPS-Technologien, die als **UPS PDF Invoice** und **UPS-Email Invoice** (kumulativ „**UPS Billing Technology**“) bekannt sind, Rechnungsdaten erhalten.

(a) *Lieferung.* Die von Ihnen aus einer Liste von verfügbaren elektronischen Formaten (z. B. .CSV, Flat File und .PDF) ausgewählten Rechnungsdaten, ausgenommen in gewissen Ländern und Gebieten, in denen andere Formate gesetzlich vorgeschrieben sind, oder nach Vorgabe von UPS, werden Ihnen auf elektronischem Wege (z. B. durch Dateidownload oder per E-Mail) entweder direkt an Sie oder über Dienstanbieter von Rechnungsdaten zugestellt. Mit Ihrer Anfrage bezüglich des Erhalts von Rechnungen in elektronischer Form oder, wenn zutreffend, Ihrer Bezahlung einer Rechnung, die Sie in elektronischer Form erhalten haben, stimmen Sie zu, Rechnungen in elektronischer Form zu erhalten. Dies gilt nicht in Ländern und Gebieten, in denen nach dem Gesetz eine andere Form der Zustimmung vorgeschrieben ist. Sie können verlangen, Rechnungen in Papierform zu erhalten.

(b) *Zusätzlicher Haftungsausschluss.* OHNE DIE ALLGEMEINGÜLTIGKEIT SONSTIGER GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLÜSSE IN DIESEM VERTRAG EINZUSCHRÄNKEN, ÜBERNIMMT UPS KEINE GEWÄHRLEISTUNG, DASS IHRE BENUTZUNG DER **UPS BILLING TECHNOLOGY** ODER DER ABRECHNUNGS DATEN DEN GELTENDEN GESETZEN, REGELN UND/ODER VORSCHRIFTEN ENTSPRICHT, INSBESONDERE DEN GESETZEN, REGELN UND/ODER VORSCHRIFTEN ÜBER RECHNUNGEN AUF PAPIER ODER ÜBER MEHRWERTSTEUERN.

(c) *Maßgebende Rechnung.* Sie bestätigen und erklären sich damit einverstanden, dass falls Sie von UPS sowohl die Abrechnungsdatenversion als auch die Papierrechnungsversion erhalten, die Papierrechnungsversionen die maßgebenden Rechnungen sind und die Abrechnungsdaten Ihnen lediglich zu Ihrer Orientierung zugehen.

(d) *Zustellung der Rechnung.* Sobald Sie von UPS für die Nutzung von **UPS Email Invoice** zugelassen sind, erhalten Sie automatisch Rechnungen mit den Abrechnungsdaten. Sie werden durch E-Mail benachrichtigt, wenn eine Rechnung empfangsbereit ist.

5.7. UPS® Billing Center.

(a) *Zustellung der Rechnung.* Wenn Sie das **UPS Billing Center** aufrufen und benutzen, erhalten Sie Rechnungen automatisch in elektronischem Format. Dies gilt nicht in Ländern und Gebieten, in denen nach dem Gesetz oder der Entscheidung seitens UPS andere Formate vorgeschrieben sind. Alle von **UPS Billing Center** generierten Rechnungen werden Ihnen auf der **UPS Billing Center** Website in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Sie werden durch E-Mail oder auf andere elektronische Weise benachrichtigt, wenn eine Rechnung eingesehen werden kann. Mit der Benutzung des **UPS Billing Center** oder, wenn zutreffend, Bezahlung einer Rechnung, die Sie in elektronischer Form erhalten haben, stimmen Sie zu, Rechnungen in elektronischer Form zu erhalten. Dies gilt nicht in Ländern und Gebieten, in denen nach dem Gesetz eine andere Form der Zustimmung vorgeschrieben ist. Sie können verlangen, Rechnungen in Papierform zu erhalten. Wenn Sie sich dafür entscheiden, erlöscht Ihre Lizenz, das **UPS Billing Center** zu nutzen. Dies gilt nicht in Ländern und Gebieten, in denen nach dem Gesetz oder nach Vorgabe von UPS eine andere Form der Zustimmung vorgeschrieben ist.

(b) *Rechnungsbegleichung.* Sie verpflichten sich, alle von **UPS Billing Center** generierten Rechnungen unter Nutzung einer der genehmigten Zahlungsmethoden, die im **UPS Billing Center** dargestellt sind und in Einklang mit den Bedingungen der betreffenden UPS-Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien und dieses Vertrages zu bezahlen. Sie verpflichten sich ferner, dass falls die Benutzung des **UPS Billing Center**

in irgendeiner Weise dazu führt, dass die generierte Rechnung den anwendbaren Gebühren (einschließlich der in dem maßgeblichen Dokument UPS-Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien festgelegten Gebühren) nicht entspricht, UPS Ihnen eine Rechnung über den zusätzlichen Betrag für diese Transaktion ausstellt, die Sie UPS binnen 7 (sieben) Tagen ab Datum der Rechnung bezahlen müssen. Rückerstattungen, die Sie hinsichtlich einer Sendung beantragen, werden in Einklang mit den UPS Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien geleistet. Alle vom Kunden generierten Berichtigungen der Rechnung werden von UPS überprüft. Wenn infolge einer vom Kunden generierten Berichtigung der Rechnung das Konto des Kunden um einen Betrag berichtigt oder ihm ein Betrag gutgeschrieben wird, bedeutet dies nicht, dass UPS die beantragte Berichtigung endgültig akzeptiert hat oder UPS mit dem angegebenen Grund für die Berichtigung einverstanden ist. Der Kunde hat keinen Anspruch auf eine Berichtigung der Rechnung, eine Gutschrift oder eine Rückerstattung, falls UPS feststellt, dass sie sich aus einer unsachgemäßen Benutzung des **UPS Billing Center** ergab.

(c) *Werbematerial.* UPS hat das Recht, Sie als UPS-Kunden in Werbematerial, das an Dritte verteilt wird als Benutzer von **UPS Billing Center** mit aufzulisten. Soweit in diesem Vertrag nichts Anderweitiges vorgesehen ist, bedarf jede sonstige Benutzung Ihrer Warenzeichen, Servicemarken, Namen oder Logos seitens UPS Ihrer vorherigen schriftlichen Einwilligung.

(d) *Zusätzlicher Haftungsausschluss.* OHNE DIE ALLGEMEINGÜLTIGKEIT DER SONSTIGEN HAFTUNGS AUSSCHLÜSSE IN DIESER VEREINBARUNG EINSCHRÄNKEN ZU WOLLEN, GARANTIERT UPS NICHT, DASS DIE NUTZUNG DES **UPS BILLING CENTERS** ODER DER ABRECHNUNGSDATEN UND RECHNUNGEN, DIE ÜBER DAS **UPS BILLING CENTER** ERSTELLT WURDEN, DEN GELTENDEN GESETZEN, REGELUNGEN UND/ODER VORSCHRIFTEN GENÜGT, INSBESONDERE ETWAIGE GESETZE, REGELUNGEN ODER VORSCHRIFTEN, NACH DENEN PAPIERRECHNUNGEN ERFORDERLICH SIND, ODER IN BEZUG AUF UMSATZSTEUER.

(e) *Zugriff und Benutzung.* Der Zugriff auf das UPS Billing Center durch automatisierte Abfragegeräte, Roboter oder sich wiederholende Datenerfassungs- und Datenentnahme-Tools, Routinen, Scripts oder sonstige Mechanismen mit ähnlicher Funktionalität ist ohne die vorherige schriftliche Genehmigung durch UPS ausnahmslos und ausdrücklich untersagt, es sei denn, dass es sich dabei um UPS-Technologie handelt die im Rahmen dieser Vereinbarung für einen solchen Gebrauch lizenziert ist.

#### 5.8. UPS CampusShip™ Technologie.

(a) *Firmenadressbuch.* Unter Umständen wird Ihnen die Möglichkeit gegeben, auf Gruppenbasis ein Firmenadressbuch („Corporate Address Book“ – „CAB“) zu erstellen, aufzurufen, zu benutzen oder abzuändern, das Adressdateneinträge enthält („CAB-Daten“). CAB-Daten werden auf den Systemen von UPS gespeichert und durch **UPS CampusShip-Technologie** zur Benutzung verfügbar gemacht. UPS wird kommerziell vertretbare Anstrengungen unternehmen, um die CAB-Daten vor Abänderung, Verlust oder unbefugtem Zugriff durch andere Parteien als den Kunden zu schützen. Wird dem Kunden das Recht, auf **UPS CampusShip-Technologie** zuzugreifen, gekündigt, werden alle CAB-Daten aus den Systemen von UPS gelöscht. Nur die CAB-Daten, die danach zur Erstellung von Manifesten für durch **UPS CampusShip-Technologie** übergebene Sendungen benutzt werden, stellen personenbezogene Daten für die Zwecke von Abschnitt 12.10 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen dar. Sie übernehmen die volle Verantwortung für die Handlungen seiner Administratoren und anderer Benutzer beim Erstellen, Hinzufügen, Einsehen, Weitergeben, Benutzen und Abändern der CAB-Daten, einschließlich der Übertragung solcher Daten in alle Länder, wo der Kunde das Firmenadressbuch benutzen darf („Bearbeitung“), und einschließlich aller Ansprüche, die sich hinsichtlich derartiger Übertragungen aus den Datenschutzgesetzen oder den Gesetzen über den Schutz der Privatsphäre ergeben.

(b) *Benutzung durch Lieferanten.* UPS kann den Kunden autorisieren, bestimmten Lieferanten des Kunden die Mitbenutzung von **UPS CampusShip-Technologie** als Lieferantenbenutzer zu gestatten. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, dass er für jede Benutzung von **UPS CampusShip-Technologie** durch Lieferantenbenutzer verantwortlich ist, als ob diese Lieferantenbenutzer Mitarbeiter des Kunden wären. UPS kann das von dem Kunden für einen Lieferantenbenutzer eingerichtete UPS CampusShip-Systemkonto nach eigenem Ermessen und ohne Benachrichtigung des Kunden sofort sperren oder kündigen. Ferner werden die Zugriffsrechte eines Lieferantenbenutzers automatisch gekündigt, wenn die Rechte des Kunden, **UPS CampusShip-Technologie** zu benutzen, erlöschen oder gekündigt werden. UPS wird die Einrichtung und Führung der UPS CampusShip Systemkonten für Lieferantenbenutzer wie von dem Kunden angewiesen verwalten, und zwar gemäß den Bedingungen dieses Vertrages. Ungeachtet etwaiger gegenteiliger Bestimmungen dieses Vertrages haftet UPS dem Kunden gegenüber nicht für ihre Verwaltung der Systemkonten von Lieferantenbenutzern. DER KUNDE WIRD DIE UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN AUF EIGENE KOSTEN ENTSCHÄDIGEN UND

SCHADLOS HALTEN UND SIE NACH WAHL VON UPS GEGEN ALLE SCHÄDEN (INSBESONDERE EINEN ANSPRUCH, DER VON EINEM LIEFERANTEN ODER EINEM LIEFERANTENBENUTZER GELTEND GEMACHT WIRD), DIE DEN UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN ENTSTEHEN UND DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER BENUTZUNG VON **UPS CAMPUSSHIP TECHNOLOGIE**, **UPS SCHEDULED IMPORT TOOL** ODER DER INFORMATIONEN DURCH EINE NATÜRLICHE ODER JURISTISCHE PERSON ERGEBEN, DIE DURCH DIE BENUTZUNG EINES VON DEM KUNDEN FÜR LIEFERANTENBENUTZER EINGERICHTETEN UPS CAMPUSSHIP SYSTEMKONTOS ZUGANG DAZU ERLANGT.

(c) *Standortsystemkonten.* Wenn UPS den Kunden separat dazu autorisiert, kann der Kunde Standortkonten einrichten und seinen autorisierten Mitarbeitern gestatten, auf **UPS CampusShip-Technologie** über Standort-Systemkonten anstatt über ein Systemkonto für jeden Mitarbeiter des Kunden zuzugreifen. Sofern UPS den Kunden zur Einrichtung von Standort-Systemkonten autorisiert hat, dürfen die Mitarbeiter des Kunden **UPS CampusShip-Technologie** über ein Standort-Systemkonto einzig und allein zwecks Abfertigung und Verfolgung von übergebenen Sendungen aufrufen und benutzen, deren Manifest durch **UPS CampusShip-Technologie** an einem Standort, der mit einem Standort-Systemkonto verbunden ist, erstellt wurde, und um Informationen über die Sendungsdaten derartiger übergebener Sendungen einzusehen und zu drucken. UPS wird die Einrichtung und Führung der Standort-Systemkonten wie von dem Kunden angewiesen verwalten, und zwar gemäß den Bedingungen dieses Vertrages. Ungeachtet etwaiger gegenteiliger Bestimmungen dieses Vertrages haftet UPS dem Kunden gegenüber nicht für ihre Verwaltung der Standort-Systemkonten. UPS kann nach eigenem Ermessen und aus beliebigen Gründen nach Benachrichtigung des Kunden ein Standort-Systemkonto sofort sperren oder kündigen.

5.9. *UPS.com™ Alert Customization Tool.* Das **UPS.com Alert Customization Tool** bietet Zugriff auf die **UPS Customized Alerts-Funktionalität**, die die kundenspezifische Anpassung von E-Mails zum Versandstatus, wie etwa QVN-Nachrichten und E-Mails für persönliche und kommerzielle Dienstleistungen von UPS My Choice, erleichtert. Sie erkennen an, dass in Fällen, in denen ein Dienstleister Bestellungen für Sie versendet, Customized Alerts vielleicht nicht zur Verfügung stehen, wenn der Dienstleister sie nicht unter dem entsprechenden UPS-Konto versendet. UPS wird den gleichen individuell angepassten Inhalt für jeden Customized Alert, der auf Ihre Anforderung hin gesendet werden soll, verwenden. Sie können Ihre individuell angepassten Inhalte in regelmäßigen Abständen revidieren, indem Sie mittels des **UPS.com Alert Customization Tool** neue oder revidierte individuell angepasste Inhalte an UPS übermitteln. Das angeforderte Anfangsdatum für den neuen oder revidierten individuell angepassten Inhalt muss mindestens drei (3) Wochen nach der Übermittlung des betreffenden individuell angepassten Inhalts an UPS liegen.

5.10. *TForce Freight® Images.* Sie stimmen zu, dass Berichte, die unter Verwendung von TForce Freight® Images erstellt wurden, unabhängig von ihrer Form oder ihrem Format als Informationen anzusehen sind.

5.11. *TForce Freight® Notify.* Sie dürfen **TForce Freight® Notify** benutzen, um Informationen über eine übergebene Sendung mitzuteilen, vorausgesetzt, dass eine derartige Mitteilung nur an Personen erfolgt, die mit einer derart übergebenen Sendung in Verbindung stehen. Falls ein Empfänger Ihnen zu erkennen gibt, dass er keine E-Mail-Mitteilungen in Bezug auf übergebene Sendungen erhalten möchte, müssen Sie die Benutzung von **TForce Freight® Notify** zum Versenden von E-Mail-Mitteilungen an einen derartigen Empfänger unverzüglich einstellen. UPS haftet in keinem Fall für Fehler oder Verzögerungen bei der Übertragung oder dem Erhalt von E-Mail-Mitteilungen. Sie tragen die alleinige Verantwortung für die Inhalte der von Ihnen übermittelten Texte als Teil von **TForce Freight® Notify**-Mitteilungen und dürfen keine Inhalte einbeziehen, die für andere Personen belästigend, ehrenrührig, beleidigend oder verletzend sein könnten. Sie gewährleisten, dass Sie durch **TForce Freight® Notify** UPS nur darum bitten werden, eine **TForce Freight® Notify**-Mitteilung (a) an Sie, oder (b)(1) an eine E-Mail-Adresse zu senden, die von einer Person kontrolliert wird, die mit der Sendung, die Gegenstand der **TForce Freight® Notify**-Mitteilung ist, in Verbindung steht, und (2) zu dem alleinigen Zweck und aus keinem anderen Grund, als den Status einer Frachtsendung innerhalb des UPS-Versandsystems zu melden. Sie gewährleisten darüber hinaus, dass Sie, bevor Sie UPS bitten, eine **TForce Freight® Notify**-Mitteilung an eine Person zu senden, die mit der Sendung in Verbindung steht, die informierte und ausdrückliche Zustimmung dieser Person zum Erhalt der **TForce Freight® Notify**-Mitteilung sicherstellen werden und dass jede an UPS übermittelte E-Mail-Adresse korrekt ist und von dieser Person kontrolliert wird. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Verletzungen der in diesem Abschnitt enthaltenen Gewährleistungen entstehen.

5.12. TForce Freight® Reporting. Sie stimmen zu, dass Berichte, die unter Verwendung von **TForce Freight® Reporting** erstellt wurden, unabhängig von ihrer Form oder ihrem Format als Informationen anzusehen sind.

**6 Alle UPS-Software-Produkte.** Die folgenden Bedingungen gelten für Ihre Nutzung aller UPS-Technologien, die UPS an Sie in Form von Software weitergibt.

6.1. Eingeschränkte Nutzung. Sie können die Software in Objektcodeform für Ihre Internen Zwecke nur auf Computern installieren und nutzen, die Ihnen gehören, die Sie geleast haben oder die anderweitig von Ihnen im betreffenden Gebiet für solche Software kontrolliert werden.

6.2. Beendigung. Bei Ablauf dieses Vertrages oder Kündigung der Lizenz für eine Software aus gleich welchem Grund, haben Sie sofort sämtliche Kopien der Software, die mit der abgelaufenen oder gekündigten Lizenz zusammenhängt, von Ihrer Hardware, Ihren Systemen und sonstigen Speichermedien und -geräten zu löschen.

6.3. Haftungsausschluss für Viren. UPS schließt insbesondere jegliche ausdrücklichen oder stillschweigenden Gewährleistungen dafür, dass die Software frei von Computerviren ist.

6.4. Microsoft®-Produkte. Bestimmte UPS-Software wird mit einer Version von Microsoft® SQL Server im Softwareinstallationspaket geliefert. Wenn Sie diese UPS Software installieren und nutzen, erkennen Sie an und stimmen zu, dass Ihre Nutzung der ausgegebenen Kopie der Microsoft® SQL Server den Lizenzbedingungen der Microsoft-Software, zu finden unter <https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=29693>, unterliegt.

6.5. Verantwortung. SIE SIND ALLEIN UND AUSSCHLIESSLICH VERANTWORTLICH FÜR DIE NUTZUNG VON ODER SCHÄDEN AN SOFTWARE, DIE UPS AN SIE VERTEILT, UND FÜR ALLE DATEN, DIE MIT DIESER SOFTWARE VERBUNDEN SIND (Z. B. DATENBANKRESSOURCEN), AUF DIE DIREKT ODER INDIREKT VON JEDER PERSON ZUGRIFFEN WIRD, UNABHÄNGIG DAVON, OB SIE VON IHNEN AUTORISIERT IST ODER NICHT.

**7 Bedingungen für Einzelne UPS-Software-Produkte.** Zusätzlich zu den Bedingungen des obigen Artikels 6 gelten die nachfolgenden Bedingungen für die spezifische UPS-Software.

7.1. UPS WorldShip® Software.

(a) Gefahrgut und Funktionen der Internationalen Wissensbank. **UPS WorldShip Software** bietet Zugriff auf die **UPS Hazardous Materials-Funktionalität**, die den Versand bestimmter gefährlicher Güter und Materialien erleichtert; und (2) den **Funktionen der Internationalen Wissensbank**, die Zugriff auf Informationen geben, die zur Bereitstellung von grenzüberschreitendem Versand genutzt werden können. Ihre Verwendung der **UPS Hazardous Materials-Funktionalität** unterliegt dem Abschnitt 10.1 *der Endnutzerrechte* und Ihre Verwendung der **Funktionen der Internationalen Wissensbank** durch die **UPS WorldShip Software** unterliegt Abschnitt 3.6 der Richtlinien für Information und den Allgemeinen Nutzungsbedingungen.

(b) Inbetriebnahme. **Die WorldShip Software** kann nur über Ihr UPS-Konto oder ein UPS-Konto, das einem Dritten zugewiesen wurde, der Ihnen gestattet hat, dieses UPS-Konto in Verbindung mit den von ihm verlangten Trade Direct Cross Border, Ocean und Air Services zu benutzen (UPS-Konto und fremdes UPS-Konto werden mit dem Sammelbegriff „Trade Direct UPS-Konto“ bezeichnet) in Betrieb genommen werden.

(c) Benutzungsstandort. **Die UPS WorldShip Software** darf nur bei übergebenen Sendungen genutzt werden, (1) deren deklarierte Herkunft der Standort, an dem die **UPS WorldShip Software** installiert ist, oder die mit einem Trade Direct UPS-Konto verbundene Adresse ist, oder (2) wenn Sie einen Rahmen-Servicevertrag mit UPS Supply Chain Solutions, Inc. über Inanspruchnahme der Trade Direct Cross Border, Ocean oder Air Services abgeschlossen haben und diese Pakete nach Maßgabe der von Ihnen in Anspruch genommenen Trade Direct Cross Border, Ocean oder Air Services Teil einer Sammelsendung sind, und dann einzig und allein, um die Inanspruchnahme der von UPSI angebotenen Dienste zu erleichtern, insbesondere die Abfertigung und Verfolgung derartiger Pakete, und zu keinem anderen Zweck.

(d) UPS-Datenbanken. UPS-Datenbanken werden in Verbindung mit der **UPS WorldShip Software** vertrieben. Sie dürfen diese UPS-Datenbanken nur zur Erstellung von Versandaufklebern durch die **UPS**

**WorldShip Software** benutzen, mit der jede UPS-Datenbank verteilt wird, und für keinen anderen Zweck. Sie dürfen diese UPS-Datenbanken nur unter Benutzung der **UPS WorldShip Software** mit den (1) Datenimport- und (2) externen Datenbank-Abbildungs- und Integrationsfunktionen der **UPS WorldShip Software** aufrufen, ändern oder modifizieren. Sie dürfen keine Daten aus den UPS-Datenbanken exportieren und diese Daten für den Vergleich von Versandkosten und Lieferzeiten mit den Versandkosten und Lieferzeiten von Dritten verwenden, die nicht Mitglied der UPSI sind, sei es durch (i) die in die **UPS WorldShip Software** eingebaute Daten-Export-Funktion, (ii) durch Extraktion von der **UPS WorldShip Software**-Schnittstelle (z. B. Screen Scraping), oder (iii) anderweitig. Diese Aufzählung dient lediglich der Klarstellung und ist nicht als Einschränkung zu verstehen.

(e) *Bestimmungsadresse.* Für jeden Aufkleber, der durch die **UPS WorldShip Software generiert wird**, muss die Bestimmungsadresse durch die UPS-Adressvalidierungsfunktion der **UPS WorldShip Software** validiert werden.

(f) *PLD-Upload.* Die **UPS WorldShip Software** enthält eine Funktionalität zum Hochladen der PLD an UPS. Diese Hochladefunktionalität darf nur benutzt werden, um PLD an UPS für vorstehenden Absatz (c) identifizierte, übergebene Sendungen zu übermitteln, deren Manifest durch Keyed-Import, Batch-Import, XML-Autoimport, Hand-off Shipping oder die Direkteingabefunktionalität der **UPS WorldShip Software** erstellt wurde.

(g) *Aktuelle Version.* Sie erkennen an und erklären sich damit einverstanden, dass bei Nichtbenutzung der jüngsten Version der **UPS WorldShip Software** und UPS-Datenbanken gegebenenfalls eine manuelle Bearbeitungsgebühr erhoben werden kann, wie in den zur Zeit des Versands geltenden UPS-Beförderungsbedingungen/Service Richtlinien vorgesehen.

(h) *Nachrichtenübermittlung durch UPS WorldShip Software.* **UPS WorldShip Software** enthält Funktionalitäten, um Ihnen Nachrichten von UPS zu übermitteln. Sie erklären sich damit einverstanden, dass ungeachtet einer möglichen anderen Option hinsichtlich Nachrichtenübermittlungen von UPS, für die Sie sich entschieden haben, Sie UPS als Teil der Gegenleistung für die Ihnen in diesem Vertrag erteilte Lizenz für **UPS WorldShip Software** gestatten, Ihnen Nachrichten durch **UPS WorldShip Software** zu übermitteln, insbesondere Nachrichten bezüglich Funktionen, Betrieb und Marketing von **UPS WorldShip Software**, sonstige UPS-Technologien und UPS-Serviceleistungen.

(i) *Anwendungsberichte.* Die **UPS WorldShip Software** enthält Funktionen, die UPS die Messung Ihrer Nutzung der Softwarefunktionen dieser Anwendungen ermöglichen und UPS elektronisch über diese Nutzung informieren. In der **UPS WorldShip Software** ist diese Funktionalität als „Feature Stats“ oder „Support Files“ bekannt (gemeinsam als „Anwendungsberichte“ bezeichnet). Die Anwendungsberichts-funktion erfasst die Daten Ihrer Systemkonfiguration und legt ein Protokoll über Ihre Aktivitäten während der Benutzung der **UPS WorldShip Software** an, darunter die folgenden: (1) die Prozesse der **UPS WorldShip Software**, die dazu verwendet werden, eine „liefern an“-Adresse hinzuzufügen, zu validieren oder zu klassifizieren; (2) wie oft auf die „Hilfe“-Funktion der **UPS WorldShip Software** zugegriffen wird; und (3) wie oft Pakete unter Verwendung vordefinierter Eigenschaften durch die **UPS WorldShip Software** verarbeitet werden. UPSI verwendet Feature Stats beispielsweise, um die Popularität der **UPS WorldShip Software** zu bestimmen und deren Funktionalität sowie die Ihnen von UPSI zur Verfügung gestellten Dienstleistungen zu verbessern. Support Files werden zur Unterstützung der Durchführung einer Störungsbehebungsanalyse verwendet. Wenn Sie nicht an der Feature Stats-Funktion für die **UPS WorldShip Software** teilnehmen möchten, müssen Sie für jede installierte Instanz der **UPS WorldShip Software** eine entsprechende E-Mail an UPS unter worldshipreqst@ups.com senden (oder sich an Ihren Ansprechpartner wenden). UPS deaktiviert diese Funktion für die entsprechende installierte Instanz der **UPS WorldShip Software** dann per Fernzugriff.

(j) *Kundenspezifische Versandaufkleber.* Die **UPS WorldShip Software** ermöglicht Ihnen die Anfertigung von kundenspezifischen Versandaufklebern. Dieser Aufkleber bietet in den oberen 4" x 2" eines 4" x 8"-Aufklebers Raum für Informationen oder das von Ihnen zu liefernde Logo eines Kunden („Aufkleberinformationen“). UPS kann Sie nach eigenem Ermessen auffordern, die Verwendung jeglicher Aufkleberinformationen zu unterlassen. Sie sichern zu und gewährleisten, dass keine Aufkleberinformationen oder Teile davon: (a) jegliches geistige Eigentum Dritter oder Datenschutzgesetz verletzt, (b) jegliches anwendbare Recht oder geltende Vorschriften verletzt, (c) verleumderisch, obszön, jugendgefährdend oder pornographisch ist, (d) falsch, nicht korrekt oder irreführend ist oder (e) den Ruf der UPS-Parteien beeinträchtigt. Sie stellen die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von allen Schäden frei, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Ihrer Nutzung der Aufkleberinformationen entstehen. Das schließt jegliche Ansprüche im Zusammenhang mit der Verletzung von Recht an geistigem

Eigentum ein sowie ohne Ausnahmen Urheberrechte, Patente, Geschäftsgeheimnisse, Handelsmarken, Publicity, Privatsphäre und andere Persönlichkeitsrechte ein.

(k) Automatische Aktualisierungen. UPS liefert automatisch Aktualisierungen der UPS WorldShip Software und der zugehörigen UPS Datenbanken („WorldShip Aktualisierungen“) an Computer, auf denen Sie die UPS WorldShip Software installiert haben. UPS wendet diese WorldShip-Updates automatisch an, wenn Sie die UPS WorldShip-Software in den Vereinigten Staaten in Betrieb nehmen. Sie werden über die UPS WorldShip-Software benachrichtigt, dass eine WorldShip-Aktualisierung durchgeführt wird. Wenn Sie sich entscheiden, eine WorldShip-Aktualisierung nicht zu akzeptieren, müssen Sie die UPS WorldShip-Software und die zugehörigen UPS Datenbanken entfernen und ihre Nutzung einstellen, und Ihre Lizenz in der UPS WorldShip-Software und den zugehörigen UPS Datenbanken endet an dem Datum, an dem die Anwendung einer solchen WorldShip-Aktualisierung geplant war.

(l) Software mit offenem Quellcode. UPS WorldShip Software wird mit Softwarekomponenten geliefert, die unter Open-Source-Lizenzen vertrieben werden. Jegliche Verwendung dieser Softwarekomponenten unterliegt den Bestimmungen und Bedingungen der entsprechenden Open-Source-Lizenz und nicht dieser Vereinbarung. Die nachstehende Tabelle listet diese Softwarekomponenten, einen Link zu der anwendbaren Open-Source-Lizenz und einen Link zu einem Ort auf, von dem jede Softwarekomponente heruntergeladen werden kann.

Software-komponente	Open-Source-Lizenz	Link zum Abrufen der Softwarekomponente
Chromedriver	Apache License 2.0 <a href="http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0">http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0</a>	<a href="https://sites.google.com/a/chromium.org/chromedriver/downloads">https://sites.google.com/a/chromium.org/chromedriver/downloads</a>
Geckodriver	Mozilla Public License 2.0 <a href="https://www.mozilla.org/en-US/MPL/2.0/">https://www.mozilla.org/en-US/MPL/2.0/</a>	<a href="https://github.com/mozilla/geckodriver">https://github.com/mozilla/geckodriver</a>
EdgeDriver	Apache License 2.0 <a href="http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0">http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0</a>	<a href="https://www.selenium.dev/downloads/">https://www.selenium.dev/downloads/</a>
IEDriver	Apache License 2.0 <a href="http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0">http://apache.org/licenses/LICENSE-2.0</a>	<a href="https://developer.microsoft.com/en-us/microsoft-edge/tools/webdriver/">https://developer.microsoft.com/en-us/microsoft-edge/tools/webdriver/</a>

7.2. UPS® UPSlink Software. Zugriff auf **UPS UPSlink Software** ist für Sie nur als Teil einer UPS-Ready Solution erhältlich. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie PLD nur dann über **UPS UPSlink Software** zu UPS hochladen dürfen, wenn Sie zuerst alle PLD mit einer Adressvalidierungsfunktion validieren, die die Richtigkeit von Ort, Staat und Postleitzahl (falls vorhanden) validiert. Sie erkennen an, dass UPS auf die UPS UPSlink Software für eine beschränkte Zeitdauer fern zugreifen kann. Der ausschließliche Zweck eines derartigen Zugriffs besteht darin, die Serviceleistungen, Tarife, Routencodes bzw. Materialien von UPS zu aktualisieren und zu ändern, die in der **UPS-Ready Solution** enthalten sind. Sie müssen UPS die PLD für eine ausgehende Sendung, die durch **UPS UPSlink Software** abgefertigt wurde, übermitteln, ehe die betreffenden Pakete von dem UPS-Fahrer abgeholt werden.

7.3. UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point Locations.

(a) *Änderungen an Informationen.* Sie dürfen das Farbschema nicht zugeordneter Informationen ändern und Ihre eigene Marke so hinzufügen, dass sie eine UPS-Marke nicht ersetzt, verändert oder verdeckt, oder zu verstehen gibt, dass UPS Ihre Waren und Dienstleistungen befürwortet.

(b) *Nutzungsbeschränkungen.* Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie den **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** nur zur Unterstützung oder Beantwortung einer von einem Kunden generierten Anfrage nach Anzeigeeinformationen für abgegebene Sendungen benutzen dürfen. Sie müssen alle Standortinformationen, die von dem **UPS Locator Plug-In for UPS Access Point Locations** zurückgemeldet werden, nach Abschluss einer entfernten Kommunikationssitzung mit Ihrem Kunden löschen.

(c) *Keine Markenrechte.* Trotz eventuell gegenteiliger Aussagen berechtigt Sie der Vertrag nicht zur Verwendung von Warenzeichen, Wörtern, Namen, Symbolen, Geräten oder Kombinationen daraus, die UPS gehören und von UPS für die Zwecke einer UPS Access Point Application lizenziert werden. Sofern Sie UPS Access Point-Warenzeichen in Verbindung mit der UPS Access Point Application verwenden wollen, müssen Sie das UPS Access Point Markenantragsformular auf der Seite der UPS-Markenzentrale unter <https://brand.ups.com> ausfüllen und eine Warenzeichenlizenz von UPS einholen, die UPS nach alleinigem Ermessen gewährt.

7.4. *UPS: International Shipping Plug-in für E-Commerce-Plattformen.* **UPS: International Shipping Plug-in** ist ein Plug-in, Add-on, eine Erweiterung oder ein Modul, das/die mit vielen beliebigen E-Commerce-Plattformen genutzt werden kann und das/die Informationen zum internationalen Versand durch UPSI zur Verfügung stellt. In einigen Fällen kann **UPS: International Shipping Plug-in** einer Lizenz als diesem Vertrag unterliegen. Unbeschadet einer solchen anderen Lizenz, der Ihre Nutzung von **UPS: International Shipping Plug-in** unterliegen kann, werden alle Rechte an Informationen, die über **UPS: International Shipping Plug-in** abgerufen werden, in diesem Vertrag gewährt. Zusätzlich zu den Ihnen in den Endnutzerrechten, Abschnitt 6.1, gewährten Rechten sind Sie, wenn der Provider der E-Commerce-Plattform in Verbindung mit **UPS: International Shipping Plug-In** diese E-Commerce-Plattform zu Ihrem Nutzen hostet, berechtigt, den Provider das **UPS: International Shipping Plug-in** mit Ihrer Instanz der E-Commerce-Plattform installieren zu lassen und **UPS: International Shipping Plug-in** allein zu Ihrem Nutzen im Einklang mit diesem Vertrag zu nutzen.

**8 UPS Bulk Data Services.** Die folgenden Bedingungen gelten für die spezifischen UPS Bulk Data Services.

8.1. *UPS Data Exchange Services.*

(a) *Genehmigung.* UPS kann nach eigenem Ermessen gestatten, dass gewisse Daten (einschließlich Informationen und anderer Informationen) zwischen Ihnen und UPS (Datenaustausch) unter Verwendung einer oder mehrerer der nachfolgenden Übertragungsmethoden uneingeschränkt übertragen werden (jede eine „Übertragungsmethode“): (i) Lieferung durch ein physisches Medium (z. B. DVD); (ii) ein als ein File Transfer Protocol („FTP“) bekanntes Standard-Netzwerkprotokoll; oder (iii) ein Verfahren zum Datenaustausch von Computer zu Computer, das gemeinhin als Electronic Data Interchange (EDI) bekannt ist. Jeder Datenaustausch wird in Einklang mit einem Datenaustausch-Auftragsformular zwischen UPS und Ihnen eingerichtet, in dem die Merkmale des Datenaustauschs, einschließlich beispielsweise der Übertragungsmethode, des Dateiformats, des Anlieferungsorts und des Landes bzw. Gebietes, in dem der Datenaustausch von Ihnen genutzt werden kann (das „Datenaustausch-Auftragsformular“), dargelegt sind. Eine vorher zwischen Ihnen und UPS geschlossene Vereinbarung, unter der Sie Datenaustauschdienste erhalten, kann durch die Allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Abschnitts 8.1 nicht ersetzt werden. Sie müssen gemeinsam mit UPS vereinbaren, für welche UPS-Kunden auf der Liste die Parteien Daten über die jeweilige Übertragungsmethode austauschen können. Diese UPS-Kunden können von Zeit zu Zeit nach gegenseitiger Vereinbarung zwischen Ihnen und UPS geändert werden.

(b) *Zugelassene Dritte.* Das Datenaustausch-Auftragsformular kann gegebenenfalls die Bereitstellung der Informationen an Sie oder einen Dienstleister bestimmen, wenn ein solcher Dienstleister von UPS vorab schriftlich autorisiert wurde und Sie und der Dienstleister eine Vereinbarung abgeschlossen haben, die mit den Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien gemäß Abschnitt 1.2(b) in Einklang steht.

(c) *Dateiformat und Übertragungsmethode.* Sie erklären sich damit einverstanden, dass UPS nicht dazu verpflichtet ist, eine Übermittlungsmethode oder eine Dateiformat-Version außer der jeweils aktuellen Version zu unterstützen.

(d) *Zahlung.* Sofern in einer getrennten schriftlichen Vereinbarung, die von Ihnen und UPS unterzeichnet wurde, nichts anderes vereinbart ist, sind alle bei Ihnen oder dem Dienstleister per Datenaustausch eingehenden Rechnungen innerhalb von sieben (7) Tagen nach Erhalt fällig und zahlbar. Bei Zahlungsverzug fallen Verzugsgebühren an.

(e) *Kosten und Gebühren.* Sie sind für Telekommunikationskosten verantwortlich, die in Verbindung mit von Ihnen an UPS zur Verfügung gestellten bzw. bei Ihnen eingehenden Informationen anfallen. Außerdem sind Sie sich im Klaren darüber, dass Sie für alle Kosten verantwortlich sind, die mit übermäßiger Sendungsverfolgung und Rückverfolgung oder von Ihnen oder Ihrem Dienstleister beantragten falschen Servicerrückstellungen verbunden sind, wie in den UPS-Beförderungsbedingungen/Servicerichtlinien weiter ausgeführt wird.

(f) *Änderungen des Dateiformats.* Sie haben eine Frist von dreißig (30) Tagen ab Erhalt der Benachrichtigung von UPS darüber, dass eine Änderung des Dateiformats erfolgt, um die entsprechende(n) Änderung(en) vorzunehmen.

(g) *Bedingungen, die für EDI als ein Datenaustausch relevant sind.*

(i) Kosten und Gebühren. Die Übermittlungsgebühren für das Senden der Daten von der übermittelnden Partei und die Gebühren für den Empfang der Daten von der empfangenden Partei werden von der Empfängerpartei getragen. Falls Sie sich für eine direkte Daten-Verbindungsleitung für den Datenaustausch entscheiden, der EDI als Übertragungsmethode benutzt, zahlen Sie sämtliche Kosten, die UPS für die Einrichtung einer festgeschalteten Leitung oder die Telekommunikationskosten für die Verbindung zu Ihnen oder Ihrem Diensteanbieter entstehen. Etwaige Bearbeitungsgebühren, die UPS durch Änderung des Standorts entstehen, sind von Ihnen zu tragen.

(ii) Bestätigung des fehlerfreien Empfangs. Nach ordnungsgemäßem Empfang von Informationen durch EDI bestätigt die empfangende Partei umgehend den Empfang. Diese Bestätigung stellt den schlüssigen Beweis dar, dass der Empfang ordnungsgemäß war und dass alle erforderlichen Teile geliefert wurden und syntaktisch korrekt sind. Der wirkliche Inhalt der Daten wird dadurch jedoch nicht bestätigt.

(iii) Application Advice (Meldung an den Anwender). Wenn nach Maßgabe eines Datenaustausch-Auftragsformulars für EDI „Application Advice“ aktiviert worden ist, wird UPS bei Empfang von Daten, die ungültige Elemente enthalten oder in denen Elemente fehlen, umgehend eine Meldung senden. Wird gemeldet, dass die Daten zurückgewiesen wurden, haben Sie UPS unverzüglich binnen 24 (vierundzwanzig) Stunden ab Empfang der Meldung neue, korrekte Daten zu übermitteln. Falls die Meldung eine Warnung enthält, haben Sie binnen 48 (achtundvierzig) Stunden ab Empfang der Meldung eine Systemdiagnose für sämtliche Ausrüstung, Software und Dienste vorzunehmen, die zur Übermittlung der Daten benutzt werden, damit alle darauffolgenden Datenübermittlungen ordnungsgemäß verlaufen. Die Daten, durch die eine Meldung ausgelöst wurde, dürfen Sie nicht noch einmal übermitteln. Eine Meldung an den Anwender gibt lediglich an, dass UPS nicht ordnungsgemäß übermittelte Daten empfangen hat, ist jedoch keine Bestätigung oder Ablehnung des tatsächlichen Inhalts der Daten.

(iv) Notfallpläne. Wenn ein Hardware-, Softwarekommunikationsproblem oder ein Fall höherer Gewalt eintritt (siehe Beschreibung in den allgemeinen Geschäftsbedingungen Abschnitt 12.7) und eine Partei daran hindert, Daten per EDI elektronisch zu übertragen oder zu empfangen, erklärt sich diese Partei damit einverstanden, sobald wie möglich nach Entdeckung des Problems Folgendes zu tun: (i) den EDI-Koordinator der anderen Partei über die Problemfeststellung und -lösung zu benachrichtigen und (ii) alle Transaktionen, falls möglich, per Fax oder ein anderes wirtschaftlich angemessenes Mittel, das zur Verfügung steht, zu übertragen.

(v) EDI-Testzeitraum. Beide Parteien vereinbaren, dass für EDI für eine bestimmte, von beiden Parteien einvernehmlich festgelegte Zeit (die „EDI-Testperiode“) Daten zwecks Tests elektronisch übermittelt und empfangen werden. Während der EDI-Testperiode wird das elektronische Übermitteln und Empfangen von Daten den Austausch von Papierdokumenten ergänzen, jedoch nicht ersetzen. Die EDI-Testperiode kann von den Parteien jederzeit einvernehmlich beendet werden. Die Daten, die während der Testperiode elektronisch übermittelt und empfangen wurden, sind für die Parteien nicht rechtskräftig oder wirksam. Die EDI-Testperiode beginnt erst, wenn ein Datenaustauschs-Auftragsformular für EDI von den Parteien unterzeichnet worden ist.

(vi) UPS-Aufkleber. Wenn Sie Warenverzeichnisse für übergebene Sendungen mittels EDI austauschen, erklären Sie sich damit einverstanden, jede solche Sendung mit einem von UPS zugelassenen Smart-Versandetikett zu versehen. Es gilt als vereinbart zwischen UPS und Ihnen, dass die Definition eines Smart-Etiketts zum Zeitpunkt der Unterzeichnung der vorliegenden Vereinbarung in der aktuellen Ausgabe der UPS-Kennzeichnungsrichtlinien steht; dazu zählen u. a. der UPS MaxiCode (einschließlich

Anschrift mit Straße), ggf. Zip+4 PLZ-Barcode, der aktuelle UPS-Routing Code, das zutreffende UPS-Service Icon, UPS-1Z Tracking-Nummer-Strichcode, und CASS-zertifizierte und validierte Adressen.

## 8.2. UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations.

(a) *Zusätzliche Einschränkungen.* Nach Genehmigung kann UPS Ihnen nach alleinigem Ermessen eine Liste aller UPS Access Point Standorte zur Verfügung stellen, die ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung Pakete annehmen („APList“). Um dem Kunden zu helfen, einen zweckmäßigen UPS Access Point für eine Paketlieferung auszuwählen, können Sie dem Kunden jene Teile der APList verfügbar machen, die nach Eingabe einer Adresse oder einer Entfernung von einer Adresse seitens des Kunden über eine von Ihnen entwickelte Anwendung oder einen anderen Kundendienstpunkt (z. B. Call Center) Informationen über entsprechende UPS Access Points enthalten. Wenn UPS Ihnen die APList zur Verfügung stellt, wird UPS etwa täglich APList-Aktualisierungen liefern. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie die APList nur zur Unterstützung oder Beantwortung einer von einem Kunden generierten Anfrage nach Anzeigeeinformationen für abgegebene Sendungen benutzen dürfen. Sie dürfen die APList nicht für andere Zwecke als für die Beantwortung der vom Kunden generierten Anfrage benutzen. Sie stellen die Verwendung einer APList innerhalb einer (1) Stunde nach Erhalt einer APList-Aktualisierung ein. Nach Erhalt der vorrangigen APList-Aktualisierung müssen Sie die überholte APList unverzüglich löschen. Sie verpflichten sich, die APList, ganz oder teilweise, nur auf die Weise zu nutzen oder anderweitig zu vertreiben, die ausdrücklich in diesem Abschnitt 8.2(a) festgelegt ist, es sei denn, Sie haben die ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von UPS. Sie können auf **UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations** von einem Land oder Gebiet aus Zugriff nehmen, das nicht auf der Liste der beschränkten Gebiete steht. Allerdings bestätigen Sie und stimmen zu, dass **UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations** nicht für jedes Land oder Gebiet oder für das Zugelassene Gebiet zu einem gewünschten Ergebnis führt.

(b) *Keine Markenrechte.* Trotz eventuell gegenteiliger Aussagen berechtigt Sie der Vertrag nicht zur Verwendung von Warenzeichen, Wörtern, Namen, Symbolen, Geräten oder Kombinationen daraus, die UPS gehören und von UPS lizenziert werden, in von Ihnen entwickelten Anwendungen, einschließlich Teilen der APList. Sofern Sie UPS Access Point-Warenzeichen in Verbindung mit solch einer Anwendung verwenden wollen, müssen Sie das UPS Access Point-Markenantragsformular, abrufbar in der UPS-Markenzentrale unter <https://brand.ups.com>, ausfüllen und eine Warenzeichenlizenz von UPS einholen, die UPS nach alleinigem Ermessen gewährt.

**9 UPS-Mehrwertdienste.** Die nachfolgenden Geschäftsbedingungen gelten für die spezifische, ausgewiesene UPS-Technologie.

### 9.1 Quantum View Notify™ Service.

(a) *Einschränkungen.* **Quantum View Notify** („QVN“) ist eine UPS-Technologie, die es Ihnen ermöglicht, UPS anzuweisen, eine E-Mail oder SMS-Textnachricht mit Informationen über eine Sendung an eine von Ihnen bereitgestellte E-Mail-Adresse oder Telefonnummer zu senden. QVN ist unter UPS.com oder durch andere QVN-fähige UPS-Technologie verfügbar. Sie verpflichten sich, QVN einzig und allein zur Übermittlung von Informationen über eine übergebene Sendung an Personen zu verwenden, die mit einer solchen übergebenen Sendung zu tun haben. Sollte ein Empfänger Ihnen zu verstehen geben, dass er nicht mehr E-Mail- oder SMS-Textnachrichten über übergebene Sendungen erhalten möchte, stellen Sie sofort die Benutzung von QVN zur Benachrichtigung dieses Empfängers per E-Mail oder SMS-Textnachricht ein. UPS haftet in keinem Fall für Fehler oder Verzögerungen bei der Übertragung oder dem Erhalt von E-Mail-Mitteilungen oder SMS-Textnachrichten. Für den Inhalt des Texts, der von Ihnen als Teil einer QVN-Nachricht übermittelt wurde, sind einzig und allein Sie verantwortlich. Er darf nichts enthalten, was eine andere Person als belästigend, ehrenrührig, beleidigend oder verletzend empfinden könnte. Sie können auf QVN von einem Land oder Gebiet aus Zugriff nehmen, das nicht auf der Liste der beschränkten Gebiete steht. Allerdings bestätigen Sie und stimmen zu, dass QVN nicht für jedes Land oder Gebiet oder für das Zugelassene Gebiet zu einem gewünschten Ergebnis führt.

(b) *Gewährleistung.* Sie gewährleisten, dass Sie durch QVN UPS nur ersuchen werden, eine QVN-Nachricht (1) an eine E-Mail-Adresse oder Telefonnummer zu schicken, die von einer Person kontrolliert wird, die mit der Sendung zu tun hat, die Gegenstand der QVN-Nachricht ist, und (2) einzig und allein zu dem Zweck, den Status einer Sendung innerhalb des UPS-Versandsystems zu melden, und für keinen anderen Zweck, und (3) wenn die Sendung einer solchen QVN-Nachricht an eine Person gegen kein anwendbares Gesetz, keine anwendbare Regel oder Vorschrift verstößt, einschließlich ohne Einschränkung solcher in Bezug auf E-Mail-Marketing. Sie gewährleisten darüber hinaus, dass Sie, bevor Sie UPS ersuchen, eine QVN Nachricht an eine

Person zu senden, die mit der Sendung zu tun hat, die Zustimmung der Person zum Erhalt der QVN Nachricht einholen werden.

### 9.2 UPS.com™ Marketplace Shipping.

(a) *Einschränkungen.* Sie dürfen **UPS.com Marketplace Shipping** nutzen, eine UPS-Technologie, die es Ihnen ermöglicht, Lieferungs- und Sendungsverfolgungsdetails für Bestellungen Ihrer Waren, die Kunden auf einem zugelassenen E-Marktplatz Dritter (z. B. eBay oder Amazon.com) vorgenommen haben, für interne Zwecke zu verwalten.

(b) *Repräsentation Ihrer Kontozugangsdaten.* Indem Sie UPS über **UPS.com Marketplace Shipping** Ihre mit dem E-Marktplatz Dritter verbundenen Kontozugangsinformationen zur Verfügung stellen, unter anderem den Benutzernamen, Passwörter und andere Anmeldedaten oder Inhalte, bestätigen Sie, dass Sie (i) berechtigt sind, auf den mit den zur Verfügung gestellten Zugangsdaten verbundenen E-Marktplatz zuzugreifen, und den E-Marktplatz über dieses Konto nutzen dürfen und (ii) dass Sie befugt und berechtigt sind, Ihre Kontozugangsinformationen für das Konto an UPS weiterzugeben und UPS zu ermächtigen, mittels Ihrer Kontozugangsinformationen für das Konto als Ihr Beauftragter auf den E-Marktplatz zuzugreifen und diesen zu nutzen, ohne dass UPS dafür Gebühren zahlen muss oder anderen Beschränkungen unterliegt. Sie erkennen an, dass die Nutzung Ihrer Zugangsinformationen für das Konto durch UPS dazu führt, dass Ihre Informationen von dem damit verbundenen E-Marktplatz zum Zugriff, zur Speicherung und zur Verwendung an UPS in den USA übertragen werden, und Sie autorisieren eine solche Übertragung an UPS ausdrücklich.

(c) *Befugnis, Zugriff auf Ihre Konten zu nehmen.* Sie bestätigen und stimmen zu, dass Sie durch die Nutzung von **UPS.com Marketplace Shipping** ausdrücklich Folgendes erlauben: (i) Zugriff auf Ihr Konto durch UPS bei E-Marktplätzen Dritter in Ihrem Namen als Ihr Bevollmächtigter und (ii) Offenlegung Ihrer Zugangsinformationen durch UPS einem Drittanbieter gegenüber für den Zugriff auf Ihr Konto im Namen von UPS. **UPS.com Marketplace Shipping** greift auf den E-Marktplatz Dritter zu und nutzt dazu Ihre Zugangsinformationen für das Konto zur Anmeldung, um Informationen im Zusammenhang mit Ihrem Konto abzurufen. Für (A) Ihre Nutzung von **UPS.com Marketplace Shipping** zu Ihren internen Zwecken und (B) Ihre ausdrückliche Erlaubnis im vorangegangenen Satz, erteilen Sie UPS eine zeitlich begrenzte Vollmacht und ernennen UPS als Ihren Bevollmächtigten, um teilnehmende E-Marktplätze Dritter zu besuchen, Ihre Kontoinformationen abzurufen und zu nutzen, und zwar mit der uneingeschränkten Befugnis und Berechtigung, alles im Zusammenhang mit solchen Aktivitäten Notwendige zu tun und durchzuführen, was Sie selbst tun und durchführen könnten. SIE ERKLÄREN, DASS UPS ALS IHR AGENT FUNGIERT UND NICHT ALS AGENT VON ODER FÜR DEN E-MARKTPLATZ DRITTER, WENN UPS IHRE KONTOINFORMATIONEN VON DRITTEN ABRUFT.

(d) *Ihre Nutzung von E-Marktplätzen Dritter.* Sie bestätigen und erklären sich damit einverstanden, dass **UPS.com Marketplace Shipping** Ihnen Zugang zu E-Marktplätzen Dritter gewährt und dass dieser Zugang lediglich aus praktischen Gründen zur Verfügung gestellt wird und nicht bedeutet, dass UPS die Inhalte dieser E-Marktplätze Dritter befürwortet. UPS gibt keine Gewähr oder Garantien für die Richtigkeit, Genauigkeit, Leistung oder Qualität jeglicher Inhalte, Software, Leistungen oder Anwendungen von E-Marktplätzen Dritter. Sie nehmen zur Kenntnis und bestätigen, dass **UPS.com Marketplace Shipping** nicht von E-Marktplätzen Dritter unterstützt oder gebilligt wird, die über **UPS.com Marketplace Shipping** abrufbar sind. Wenn Sie einen E-Marktplatz eines Drittanbieters über **UPS.com Marketplace Shipping** abrufen, so tun Sie dies auf eigene Verantwortung. UPS ist nicht für die Verfügbarkeit von Websites von Drittanbietern verantwortlich. Außerdem unterliegt Ihr Besuch des E-Marktplatzes Dritter allen geltenden Geschäftspraktiken und -bedingungen des jeweiligen E-Marktplatzes Dritter.

### 9.3 UPS TradeAbility™ Services.

(a) *Wie Sie Zugriff darauf nehmen können.* **UPS TradeAbility Services** kann über **UPS.com** oder eine **UPS TradeAbility API**-fähige Anwendung – ob von Ihnen oder einer anderen Person entwickelt – aufgerufen werden.

(b) *Beschränkungen für TradeAbility Transaktionsdaten.* UPS wird **UPS TradeAbility Services** Transaktionsdaten nach Ihrem erstmaligen Zugriff für eine Frist von höchstens 90 (neunzig) Tagen aufbewahren. Danach sind diese Transaktionsdaten für **UPS TradeAbility Services** für Sie nicht mehr verfügbar.

(c) *Beendigung.* Ihre Rechte zum Zugriff auf **UPS TradeAbility Services** erlöschen automatisch, wenn Sie Ihr mit **UPS TradeAbility Services** verbundenes Systemkonto unter Mein UPS 14 (vierzehn) aufeinanderfolgende Monate lang nicht in Anspruch nehmen. Nach dem Erlöschen müssen Sie sich erneut als Benutzer von **UPS TradeAbility Services** anmelden.

(d) *Beauftragter Dienstleister.* Der Kunde hat die Firma UPS Supply Chain Solutions, Inc. (ein verbundenes Unternehmen von UPS), einschließlich ihrer Rechtsnachfolger und Zessionare beauftragt, die **UPS TradeAbility Services** Dienste zu erbringen.

(e) *Internationale Wissensdatenbank-Funktionen.* Die **UPS TradeAbility-Services** bieten Zugang zu **Funktionen der Internationalen Wissensdatenbank**, die Informationen enthält, die zur Erleichterung des grenzüberschreitenden Versands verwendet werden können. Ihre Nutzung der **Internationalen Wissensdatenbank-Funktionen** über die **UPS TradeAbility Services** unterliegt Abschnitt 3.6 der Richtlinien für Informationen und den Allgemeinen Nutzungsbedingungen.

#### 9.4 UPS® Customized Alerts-Funktionalität.

(a) *Kundengebundener Inhalt.* Sie dürfen die UPS-Technologie namens **UPS Customized Alerts-Funktionalität** abrufen und nutzen, um UPS anzuweisen, Ihre individuell angepassten Inhalte („individuell angepasste Inhalte“) in E-Mails zum Versandstatus (z. B. QVN-Nachrichten, E-Mails zum UPS My Choice®-Dienst und Verfolgungsergebnisse, die auf UPS.com oder der UPS Mobile App angezeigt werden) (zusammengefasst „Customized Content Alerts“) in Verbindung mit übergebenen Sendungen, die unter der/den UPS-Kontonummer(n) versandt werden, das/die Ihnen zugeordnet ist/sind, sofern UPS eine andere UPS-Technologie an Sie lizenziert hat, die Zugriff auf die **UPS Customized Alerts-Funktionalität bietet** (z. B. die **UPS Customized Alert Retail API** und das **UPS.com Alert Customization Tool**). Sie dürfen keinem Dritten gestatten, die **UPS Customized Alerts-Funktionalität** zu benutzen oder aufzurufen, auch nicht über Schnittstellen oder sonstige Software, die von Ihnen oder einem Dritten entwickelt wurde. Sie gewähren UPS hiermit eine gebührenfreie, zeitlich unbegrenzte, nicht ausschließliche Lizenz zum Kopieren, Ändern und Herstellen abgeleiteter Werke von Ihren individuell angepassten Inhalten, insbesondere den darin enthaltenen Bildern, Logos, Marken, Handelsaufmachungen, Dienstleistungsmarken, Geschmacksmustern und Autorenwerken, für den Zweck der Versendung der Customized Content Alerts. UPS kann die individuell angepassten Inhalte sowohl vor als auch nach der Verwendung solcher individuell angepassten Inhalte in Customized Content Alerts nach eigenem Ermessen ablehnen.

(b) *Einschränkungen.* UPS wird nach eigenem Ermessen entscheiden, welche Mitteilungen zum Versandstatus individuell angepasste Inhalte enthalten werden. UPS kann einige oder alle Ihrer individuell angepassten Inhalte (z. B. nur Ihr Logo) in Customized Content Alerts aufnehmen.

(c) *Zusicherung und Gewährleistung.* Sie sichern zu und gewährleisten, dass Sie UPS keine individuell angepassten Inhalte zur Verfügung stellen werden, die: (i) nicht direkt Waren oder Dienstleistungen des Kunden bewerben oder deren Verkauf fördern sollen; (ii) geistige Eigentumsrechte, Veröffentlichungsrechte oder die Privatsphäre eines Dritten verletzen; (iii) gegen geltende Gesetze, Regeln oder Vorschriften verstoßen, u. a. solche in Bezug auf E-Mail-Marketing; (iv) verleumderisch, obszön, belästigend, beleidigend oder verletzend bezüglich einer anderen Person, schädlich für Minderjährige oder pornografisch sind; (v) Tracking-Tags bezüglich des Nutzers oder der Nutzung, Scripts oder Codes enthalten; (vi) einen Virus, Trojaner oder andere computergestützte Daten enthalten, die Computer, Systeme, Daten oder Eigentum von UPS beschädigen, stören oder beeinflussen können; oder (vii) falsch, ungenau oder irreführend sind. Darüber hinaus sichern Sie zu und gewährleisten, dass (A) der Versand der Customized Content Alerts durch UPS an E-Mail-Adressen, die von Ihnen bereitgestellt oder von UPS geführt werden und mit einer übergebenen Sendung zusammenhängen, oder die Präsentation von Customized Content Alerts gegenüber Benutzern von UPS.com oder der UPS Mobile App keine geltenden Gesetze, Regeln, Vorschriften oder sonstigen rechtlichen Anforderungen verletzt, unter anderem solche in Bezug auf E-Mail-Marketing; und (B) Sie alle erforderlichen Zustimmungen von dem Empfänger beliebiger der in Teil (A) dieses Satzes beschriebenen Customized Content Alerts eingeholt haben, so dass der Versand oder die Präsentation der Customized Content Alerts durch UPS, wie in Teil (A) dieses Satzes beschrieben, keine geltenden Gesetze, Regeln, Vorschriften oder sonstigen rechtlichen Anforderungen verletzt.

(d) *Schadensersatz.* Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge

von oder in Verbindung mit dem Zugriff auf oder die Verwendung angepasster Inhalte durch UPSI oder infolge von oder in Verbindung mit Ihrer Verletzung dieses Abschnitts 9.4 entstehen.

#### 9.5 UPS My Choice®-Dienste.

##### (a) Definitionen

(i) „MC4B Unternehmen“ bezeichnet eine UPSI-Niederlassung in dem Land oder Gebiet, in dem die von Ihnen über den **UPS My Choice® for Business** Dienst bestellten MC-Logistikdienstleistungen erbracht werden.

(ii) „MC4B Bedingungen“ bezeichnet die jeweils aktuelle Vereinbarung über Versanddienstleistungen zwischen Ihnen und einer MC4B Niederlassung in dem Land oder Gebiet, das für die von Ihnen über den **UPS My Choice® for Business** Dienst bestellten MC-Logistikdienstleistungen gilt.

(iii) „MC-Bedingungen für Privatpersonen“ bezeichnet die jeweils aktuellen UPS Beförderungs-/Servicebedingungen, die für MC-Logistikdienste gelten, die von Ihnen über den UPS My Choice®-Dienst bestellt werden.

(iv) „MC-Niederlassung für Privatpersonen“ bezeichnet die UPSI Niederlassung in dem Land, in dem die von Ihnen über den UPS My Choice®-Dienst bestellten MC-Logistikdienste erbracht werden.

(v) „UPS My Choice®-Dienst für Privatpersonen und Unternehmen“ bezeichnet kumulativ den UPS My Choice®-Dienst und den UPS My Choice® for Business-Dienst.

(vi) „MC-Logistikdienstleistung“ bezeichnet Logistikdienste, die über den UPS My Choice®-Dienst für Privatpersonen und Unternehmen bestellt werden.

##### (b) *UPS My Choice® for business.*

(i) **Dienste.** Der **UPS My Choice® for Business**-Dienst ist ein Dienst, über den Sie als Geschäft (i) MC-Logistikdienstleistungen (z. B. die Änderungsoption für Lieferungen) von einem MC4B Unternehmen bestellen können und (ii) auf gewisse, von UPS bereitgestellte Verwaltungsdatendienste zugreifen können. Alle MC-Logistikdienste, die über den **UPS My Choice® for Business**-Dienst bestellt werden, werden gemäß (y) geltende MC4B-Bedingungen zwischen Ihnen und dem zuständigen „MC4B Unternehmen“ bereitgestellt, welche die länder- oder gebietsspezifischen UPS-Geschäftsbedingungen für die Beförderung/Leistung beinhalten, die auf die UPS-Leistungen für den Versand von kleinen Paketen, die in einem solchen Land oder Territorium zur Verfügung stehen wie jede ihrer Bestimmungen hinsichtlich der Schlichtung, die für alle Ansprüche gelten, die aus oder in Bezug auf die Bereitstellung solcher Dienste durch das MC4B Unternehmen entstehen, und (z) diese Endnutzerbedingungen gemäß Abschnitt 9.5. Im Falle eines Widerspruchs zwischen der Vereinbarung und den MC4B Bedingungen in Bezug auf die von Ihnen über den **UPS My Choice® for Business** Dienst bestellten MC-Logistikdienstleistungen (mit Ausnahme der in den Endnutzerbedingungen Abschnitt 9.5 (i)), haben die MC4B Bedingungen Vorrang. Alle über den **UPS My Choice® for Business**-Dienst zur Verfügung gestellten administrativen Datendienste werden im Einklang mit den Geschäftsbedingungen dieses Vertrages und der Beschreibung solcher Dienste bereitgestellt, die über die **UPS My Choice® for Business**-Hauptseite, die zum Zeitpunkt der Erbringung des Dienstes in Kraft ist, auf UPS.com verfügbar sind.

(ii) **Sendungen an Mitarbeiter und Befugtes Personal.** Über den **UPS My Choice® for Business** -Dienst können Sie Zugriff auf Informationen hinsichtlich persönlicher Sendungen für Ihre Mitarbeiter erhalten, die an die Adresse gehen, die Sie für den Versand mit dem **UPS My Choice® for Business**-Dienst registriert haben sowie hinsichtlich Sendungen an diese Adresse, die für anderes Personal, das berechtigt ist, an Ihrer registrierten Adresse zu sein (z. B. Auftragnehmer vor Ort), bestimmt ist. Sie gewährleisten, dass Sie die informierte und ausdrückliche Einwilligung von allen Mitarbeitern und befugtem Personal einholen, dass Informationen über deren Sendungen an Ihre registrierte Adresse über den **UPS My Choice® for Business**-Dienst an Sie weitergegeben werden dürfen.

(iii) **Zugriff als Nutzer.** Wenn Sie ein Nutzer sind, hat jeder Administrator desselben **UPS® My Choice for Business** Dienstkontos Zugriff auf Ihre Kontoinformationen (z. B. Ihre Anmelde- und Kontaktinformationen, wie Ihr UPS.com-Benutzername, Ihre Telefonnummer oder E-Mail-

Adresse, einschließlich wenn Sie sich dafür entscheiden, ein bestehendes persönliches UPS.com-Konto für den **UPS® My Choice for Business** Dienst zu verwenden den Abonnementstatus und das Verlängerungsdatum des Abonnements) und Informationen, die Sie mit Ihrem Konto verknüpfen (z. B., eine sechsstellige UPS Kontonummer, die Art der Zahlungskarte sowie die letzten vier Ziffern der zugehörigen Zahlungskarte und die Identifizierung aller digitalen Zahlungsmethoden, die mit Ihrem Konto verbunden sind). Wenn Sie ein Nutzer sind, können Sie sich entschließen, ein zusätzliches UPS.com-Konto für die persönliche Nutzung der UPS-Technologie zu erstellen, wenn Sie entscheiden, dass ein Administrator keinen Zugriff auf die Kontoinformationen eines UPS.com-Kontos haben sollte, das Sie aus persönlichen Gründen nutzen.

(iv) **Zugriff als Administrator.** Wenn Sie von der Person, die dem zugehörigen **UPS® My Choice for Business** Dienstkonto zugeordnet ist, als Administrator benannt werden („My Choice Administrator“), versichern Sie, dass Sie ein Vertreter dieser Person sind und dass Sie befugt sind, diese Vereinbarung abzuschließen und im Namen dieses Kontoinhabers auf dieses **UPS® My Choice for Business** Dienstkonto zuzugreifen. Als My Choice Administrator gewährt UPS Ihnen zusätzlich zu den in Abschnitt 9.5(b)(iii) genannten Funktionalitäten für Nutzer das Recht zum Zugriff auf: (i) das jeweils aktuelle **UPS® My Choice for Business** Company Administration Center (das „CAC“), das ggf. zugehörige Verwaltungsmenüs und die Verwaltungsfunktionen für das zutreffende **UPS® My Choice for Business** Dienstkonto umfasst, und (ii) Informationen hinsichtlich des **UPS® My Choice for Business** Dienstkontos, (i) und (ii) beides in Übereinstimmung mit der Vereinbarung. Sie haben Zugang zu und erhalten E-Mail-Benachrichtigungen über administrative Maßnahmen, die in Bezug auf alle Nutzerkonten dieses **UPS® My Choice for Business** Dienstkontos ergriffen werden (z. B. Benachrichtigung über hinzugefügte, stornierte, hochgestufte, herabgestufte oder abgelaufene Abonnements oder über Zahlungsprobleme im Zusammenhang mit Abonnements). Sie werden die Anmeldeinformationen für das Benutzerkonto (z. B. UPS.com-Benutzer-ID, UPS.com-Benutzername) nur an den jeweiligen Nutzer weitergeben und die Anmeldeinformationen für das Benutzerkonto auch anderweitig vertraulich behandeln. Ihr Recht als My Choice Administrator zum Zugriff auf das CAC kann von UPS oder der Person, die dem zugehörigen **UPS® My Choice for Business** Dienstkonto zugeordnet ist, jederzeit nach alleinigem Ermessen beendet werden. Ferner erlischt ihr Recht zum Zugriff auf das CAC automatisch, sobald das Recht der Person, die dem zugehörigen **UPS® My Choice for Business** Dienstkonto zugeordnet ist, zum Zugriff auf dasselbe abläuft oder beendet wird. Sie bestätigen und sind damit einverstanden, dass My Choice Administratoren andere **UPS® My Choice for Business** Dienstkontonutzer ebenfalls als My Choice Administratoren mit den gleichen Rechten wie der ursprüngliche My Choice Administrator benennen können.

(c) *UPS My Choice®.*

(i) **Dienstleistungen.** Der **UPS My Choice®**-Dienst ist ein Dienst, über den Sie als Verbraucher (i) bei einer MC-Niederlassung für Privatpersonen MC-Logistikdienste (z. B. die Lieferänderungs-Option) bestellen und (ii) auf bestimmte von UPS bereitgestellte Datendienste zugreifen können. Alle über **UPS My Choice®** bestellten Logistikdienstleistungen werden durch die zuständige MC-Niederlassung für Privatpersonen gemäß (y) den MC-Bedingungen für Privatpersonen für diese MC-Niederlassung für Privatpersonen erbracht, die die für **UPS®** geltenden landesspezifischen oder gebietspezifischen **UPS** Geschäftsbedingungen für Beförderung/Dienstleistung für kleine Paketsendungen umfassen, die in einem solchen Land oder Gebiet angeboten werden wieweitwaiger Bestimmungen in Bezug auf Schiedsverfahren, die für alle Ansprüche gelten, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Erbringung von Dienstleistungen durch die MC-Niederlassung für Privatpersonen ergeben, und (z) diese Bedingungen der Endnutzerrechte in Abschnitt 9.5. Im Fall einer Unstimmigkeit zwischen dem Vertrag und den MC-Bedingungen für Privatpersonen in Bezug auf MC-Logistikdienstleistungen, die über den **UPS My Choice®**-Dienst bestellt wurden, haben die MC-Bedingungen für Privatpersonen Vorrang. Alle über **UPS My Choice®** bereitgestellten administrativen Datendienste (ausschließlich der Bedingungen der Endnutzerrechte in 9.5 (f)) werden im Einklang mit den Geschäftsbedingungen dieses Vertrags und der Beschreibung solcher Dienste, die zum Zeitpunkt der Erbringung des Dienstes in Kraft sind, erbracht. Diese sind über die **UPS My Choice®**-Hauptseite auf UPS.com verfügbar.

(ii) **Anreize, Gutschriften und Prämien.** Nutzen Sie den **UPS My Choice®**-Dienst für die Verwaltung von Sendungen, wird Ihnen möglicherweise eine Auswahl von Anreizen für die Wahl bestimmter Logistikdienste geboten, einschließlich der Änderung Ihres Zustellortes oder des Serviceneiveaus („Anreiz“). Wenn Sie einen Anreiz wählen, können Sie die bei erfolgreicher Durchführung des Logistikdienstes die mit dem Anreiz verbundene Gutschrift („Gutschrift“) erhalten. Die Anreize variieren abhängig von Faktoren wie dem Wechsel des Standorts und dem Serviceneiveau. Gutschriften können nicht gegen Bargeld eingetauscht und nur gegen Geschenk- oder Speicherkarten mit gleichem oder annähernd gleichem Wert eingelöst werden („My Choice Reward“). Die Einlösung von My Choice Rewards erfolgt über eine Website, die von einem von uns beauftragten Anbieter betrieben wird („Anbieter-Website“). Ihr Zugang zu dieser Anbieter-Website und deren

Nutzung durch Sie, um My Choice Rewards zu verwalten und einzulösen, richten sich nach den von dem Anbieter veröffentlichten Geschäftsbedingungen, die auf der Anbieter-Website zu finden sind. Für jeden My Choice Reward können zusätzliche Geschäftsbedingungen des mit dem betreffenden My Choice Reward verbundenen teilnehmenden Dritthändlers gelten. Um die Geschäftsbedingungen des Händlers einzusehen, klicken Sie auf den Link „Allgemeine Geschäftsbedingungen“ auf der die My Choice Rewards betreffenden Unterseite. My Choice Rewards können sich jederzeit ändern, und Sie können nur Gutschriften für My Choice-Prämien verwenden, die aktuell verfügbar sind. UPS KANN VON IHNEN VERLANGEN, DASS SIE GUTSCHRIFTEN GEGEN MY CHOICE REWARDS EINTAUSCHEN, WENN SIE EINEN BESTIMMTEN WERT AN GUTSCHRIFTEN ERREICHT HABEN. WENN SIE SICH VOM UPS MY CHOICE®-DIENST ABMELDEN, VERFALLEN ALLE IHRE GUTSCHRIFTEN, DIE NICHT IN MY CHOICE REWARDS UMGEWANDELT WURDEN. UPS kann die Anreize als Merkmal vom **UPS My Choice®**-Dienst jederzeit einstellen oder aussetzen. Die Einstellung oder Aussetzung der Anreize wird Ihnen mitgeteilt und Sie werden im Falle einer Einstellung darüber informiert, wie Sie eine letztmalige Einlösung von Gutschriften vornehmen können. Bei Beendigung dieser Vereinbarung oder Ihres Rechts auf Zugriff und Nutzung vom **UPS My Choice®-Dienst** wird Ihnen erläutert, wie Sie eine letztmalige Einlösung von Gutschriften vornehmen können. Nach Ablauf von sechs (6) Monaten nach Beendigung dieser Vereinbarung oder Ihres Rechts auf Zugriff und Nutzung von **UPS My Choice® for home** können Sie die letztmalige Einlösung von Gutschriften nicht mehr vornehmen.

(d) *Gebühren und Kosten.* Sie erklären sich damit einverstanden, alle in den geltenden MC Persönlichen Bedingungen oder MC4B-Bedingungen (zusammen die „MC-Bedingungen“) festgelegten im Zusammenhang mit UPS My Choice® Persönlichen und Kommerziellen Diensten anfallenden Gebühren und Entgelte (d. h. **UPS My Choice®** Premium-Mitgliedschaftsgebühren und **UPS My Choice® for Business** Premium-Mitgliedschaftsgebühren), über **UPS My Choice®** bestellten oder genutzten MC-Logistikdienste und Persönlichen oder Kommerziellen Dienste zu zahlen. Die Gebühren für die **UPS My Choice®** Premium-Mitgliedschaft und die **UPS My Choice® for Business** Premium-Mitgliedschaft sind im Voraus zu zahlen und werden weder ganz noch teilweise aus irgendeinem Grund zurückerstattet. Zur Klarstellung: Wenn die Gebühren für die **UPS My Choice®** Premium-Mitgliedschaft oder die **UPS My Choice® for Business** Premium-Mitgliedschaft reduziert werden, haben Sie keinen Anspruch auf einen Rabatt, eine Rückerstattung und/oder eine sonstige Erstattung im Ganzen oder in Teilen als Folge einer solchen Reduzierung. UPS kann die Verantwortung für den Einzug der Jahresgebühren für die **UPS My Choice®** Premium-Mitgliedschaft und die **UPS My Choice® for Business** Premium-Mitgliedschaft an ein verbundenes Unternehmen delegieren. Das jeweilige MC Unternehmen kann Gebühren und/oder Kosten, die für Logistikdienstleistungen gelten, die MC-Logistikleistungen sind, jederzeit ohne Vorankündigung ändern, unter Berücksichtigung jeglicher Benachrichtigungsanforderungen, die nach Maßgabe von geltendem Recht einzuhalten sind. Zusätzliche Gebühren und Entgelte werden nicht berechnet, wenn die MC-Logistikdienstleistung nicht erbracht werden kann. Über die UPS My Choice® Dienste bestellte MC-Logistikdienste, Persönliche und Kommerzielle Dienste, die zusätzliche Gebühren und/oder Kosten umfassen, oder Gebühren, die die UPS My Choice® Premium-Mitgliedschaft oder die UPS My Choice® for Business Premium-Mitgliedschaft mit sich bringen, können mit einer Zahlungsmethode bezahlt werden, die Sie auswählen können, indem Sie sich bei Ihrer UPS-Kundennummer über UPS.com anmelden (z. B. mit einer Zahlungskarte oder einer UPS Kundennummer), auf die Einstellungen Ihres Kundennummernprofils zugreifen und „Zahlungsoptionen“ auswählen. Sie ermächtigen UPS oder seinen Vertreter, die Zahlungskarte oder eine andere Zahlungsmethode, die Sie in den Zahlungsoptionen in Ihrem UPS Kontoprofil für alle geltenden Gebühren und Kosten für **UPS My Choice®** Persönliche und Kommerzielle Dienste und MC-Logistikdienste, die über **UPS My Choice®** Persönliche und Kommerzielle Dienste bestellt werden, ausgewählt haben, automatisch zu belasten und diese Zahlungsmethode so lange mit solchen jeweils anfallenden Beträgen zu belasten, bis Sie Ihre Ermächtigung widerrufen. Sie können die Zahlungsmethode ändern oder Ihre Autorisierung widerrufen, indem Sie den Abschnitt Zahlungsoptionen in Ihrem UPS Kontoprofil auswählen und die gewünschten Änderungen vornehmen. Die Bearbeitung einer Änderung oder eines Widerrufs Ihrer Zahlungsermächtigung kann bis zu zehn (10) Kalendertage in Anspruch nehmen.

(e) *Funktionen von UPS My Choice®.* Die Ihnen zur Verfügung stehenden Funktionen der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste und der MC-Logistikdienste können je nach Ihrem Wohnort, Ihrer Anmeldemethode, den von Ihnen zur Verfügung gestellten Informationen und Ihrer Einwilligung in die geltenden Bedingungen und Konditionen variieren. Folglich kann UPS den Zugang zu einigen Funktionen der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste und der MC-Logistikdienste einschränken (zum Beispiel können Sie nur Benachrichtigungen über Paketzustellungen per E-Mail erhalten). Sie müssen unter Umständen Ihre Identität ausreichend verifizieren, bevor Sie auf Ihr Konto für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste und der MC-Logistikdienste oder bestimmte Funktionen der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste und der MC-Logistikdienste zugreifen können (z. B. die Möglichkeit, eine Sendung an eine andere Adresse umzuleiten). Die spezifischen Funktionen der **UPS My**

**Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste und der MC-Logistikdienste, die Ihnen zur Verfügung stehen, werden angezeigt, wenn Sie sich bei Ihrem Konto für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste anmelden.

Sie können die Nutzung der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste jederzeit einstellen und Ihre Mitgliedschaft für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste jederzeit beenden, indem Sie sich in Ihr Konto für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste einloggen, auf Ihre **UPS My Choice®** Präferenzen zugreifen, die Option „Meine Mitgliedschaft(en) verwalten“ auswählen und die Kündigung Ihrer Mitgliedschaft(en) wählen. Sie können Ihre Mitgliedschaft bei **UPS My Choice®** Persönliche und Kommerzielle Dienste auch kündigen, indem Sie sich an Ihre lokale UPS Kundendienst-Kontaktnummer wenden, die online auf UPS.com veröffentlicht ist. UPS erstattet jedoch bei einer Kündigung die Gebühren für die **UPS My Choice®** Premium-Mitgliedschaft oder die **UPS My Choice®** for Business Premium-Mitgliedschaft weder ganz noch teilweise zurück.

(f) *MC-Logistikdienste.* Die entsprechende MC4B-Einheit oder MC Persönliche Einheit (zusammen „MC-Einheit“) kann und behält sich das Recht vor, die Erbringung von MC-Logistikdienstleistungen zu verweigern, wenn es nach seinem alleinigen und uneingeschränkten Ermessen feststellt, dass dies ein Risiko für UPSI, seine Mitarbeiter, seinen Betrieb oder einen Dritten darstellen würde.

(i) **Änderungsanträge für Lieferungen.** UPS kann UPS My Choice Mitgliedern Zugang zum Dienst für Änderungsanträge für Lieferungen gewähren. Eine Beschreibung der Ihnen zur Verfügung stehenden Dienstleistungen für Änderungsanträge für Lieferungen, einschließlich der anwendbaren Gebühren und Rabatte (falls zutreffend), finden Sie in Ihren MC-Bedingungen. Die Gebühren für Änderungsanträge für Lieferungen fallen nur an, wenn der Änderungsantrag für Lieferungen über Ihr UPS My Choice Mitgliedskonto auf UPS.com eingereicht wird und der Änderungsantrag für Lieferungen während Ihrer gültigen UPS My Choice Mitgliedschaft durchgeführt wird. Wenn ein Änderungsantrag für Lieferungen eine Verlegung oder Lieferung der Sendung außerhalb des ursprünglichen Liefergebiets für die ursprüngliche Empfängeradresse (die ursprünglich vom Versender angegebene Lieferadresse) oder eine höhere als die vom Versender gewählte Dienstebene erfordert, fallen zusätzliche Transportgebühren (einschließlich anwendbarer Zuschläge) an, wie in den MC-Bedingungen festgelegt. Die Transportkosten (falls zutreffend) werden zum geltenden Tarif zwischen der ursprünglichen Empfängeradresse und der umgeleiteten Adresse in der Höhe berechnet, die in Verbindung mit Ihrem Antrag angegeben wird. Aufgrund der Natur von Änderungsaufträgen für Lieferungen gelten die Garantien für die ursprüngliche Zustellzeit und die UPS Servicegarantie/Geld-zurück-Garantie (in dem Umfang, in dem sie von der zuständigen MC-Einheit an Ihrem Standort oder in dem Land/Gebiet, in dem Sie Ihren Wohnsitz haben, angeboten werden) nicht für Lieferungen, die Gegenstand von Änderungsanträgen für Lieferungen sind. Die für einen Änderungsantrag für Lieferungen geltende Gebühr für ein UPS My Choice Mitglied wird auf Ihrer Rechnung angegeben, bei der Einreichung eines Änderungsantrags für Lieferungen kann jedoch eine andere Gebühr angezeigt werden.

A. **Lieferung an eine UPS Access Point Location.** Eine UPS Access Point Location ist ein von UPS benanntes, unabhängiges und betriebenes Geschäft, in dem ein Empfangsberechtigter oder ein anderer Empfänger, sofern an Ihrem Standort oder in dem Land/Gebiet, in dem Sie Ihren Wohnsitz haben, vorhanden, eine Lieferung in Empfang nehmen kann. Lieferung an eine UPS Access Point Location ist ein MC-Logistikdienst, der die Zustelladresse einer an Sie gesendete Lieferung an einen UPS Access Point in Ihrer Nähe ändert. Sendungen, die zur Lieferung an ein UPS Access Point Location entgegengenommen werden können, unterliegen Beschränkungen, insbesondere in Bezug auf Gewicht und Größe sowie den tatsächlichen und angegebenen Wert, wie im Leitfaden für UPS Access Point Locations auf UPS.com dargelegt. Bevor eine Lieferung an einer UPS Access Point Location an Sie oder einen anderen berechtigten Empfänger übergeben wird, können Sie oder der berechtigte Empfänger aufgefordert werden, eine ausreichende Verifizierung über den Namen und die Adresse des Empfängers sowie über die Identität des berechtigten Empfängers zu erbringen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, die Vorlage eines amtlichen Ausweises. Ungeachtet dessen, dass Sie in einigen Gerichtsbarkeiten nach geltendem Recht nicht dazu verpflichtet sind, sichern Sie zu und gewährleisten, dass Sie, wenn eine Lieferung an einen anderen berechtigten Empfänger (außer Ihnen) übergeben wird, den berechtigten Empfänger darüber informieren und dessen Einwilligung einholen, dass alle an UPS übermittelten personenbezogenen Daten von UPS zum Zwecke der Identitätsüberprüfung und Autorisierung verarbeitet werden und in andere Länder als das Land oder Gebiet, in dem UPS die Daten ursprünglich erfasst hat, übermittelt werden dürfen.

Ungeachtet des Vorstehenden, erfolgt der Besuch einer UPS Access Point Location auf eigene Gefahr. Jegliche Haftung von UPS für verlorene, beschädigte oder verspätete Pakete, die an

eine UPS Access Point Location versandt werden, unterliegt den hierin und in den anwendbaren MC-Bedingungen dargelegten Beschränkungen. Lieferungen, die zur Abholung an einer UPS Access Point Location gehalten werden sollen, werden zehn (10) Tage lang bereitgestellt (außer in den Vereinigten Staaten, Kanada, Mexiko und Puerto Rico, wo sie sieben (7) Tage lang bereitgestellt werden), bevor sie an den Absender zurückgeschickt werden (die Transportkosten werden dem Absender in Rechnung gestellt, wenn die Pakete an den Absender zurückgeschickt werden).

(ii) **Abholungen auf Abruf.** UPS stellt UPS My Choice for Business Premium-Mitgliedern die Möglichkeit der Zuteilung von Abholungen auf Abruf ohne zusätzliche Kosten zur Verfügung. Einzelheiten zu den Abholungen auf Abruf und Ihrer Zuteilung finden Sie in Ihren MC4B-Bedingungen. Um als Abholung auf Abruf im Rahmen Ihrer Zuteilung in Frage zu kommen, muss die Abholung auf Abruf über das UPS My Choice for Business-Dashboard auf ups.com bestellt und während Ihrer gültigen UPS My Choice for Business Premium-Mitgliedschaft durchgeführt werden. Bei der Bestellung einer Abholung auf Abruf wird eine Gebühr angezeigt. Wenn Ihre Bestellung im Rahmen Ihrer Zuteilung qualifiziert ist, wird er nach seiner Ausführung mit Ihrer Zuteilung verrechnet und alle Gebühren werden bei der Rechnungsstellung abgezogen.

(iii) **Lieferfenster.** UPS kann UPS My Choice-Mitgliedern ein geschätztes Lieferfenster (in der Regel ein Vier-Stunden-Fenster) für ankommende Lieferungen angeben. Durch das Festlegen von UPS eines geschätzten Lieferfensters garantiert UPS nicht die Lieferung der Sendung innerhalb dieses Zeitfensters. UPS kann UPS My Choice Persönlich Mitgliedern die Möglichkeit bieten, ein zweistündiges Lieferfenster für eine Lieferung zu wählen. Wenn das von Ihnen gewählte Zeitfenster von UPS bestätigt wird, garantiert UPS die Lieferung der Sendung innerhalb des gewählten Zeitfensters. Sollte UPS nicht in der Lage sein, die Sendung vor Ablauf des bestätigten Zeitfensters zu liefern, besteht Ihr einziger und ausschließlicher Rechtsanspruch darin, dass UPS die Gebühren für die Lieferung im bestätigten Zeitfenster nicht in Rechnung stellt. UPS haftet nicht für Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass UPS die Lieferung nicht vor Ablauf des bestätigten Zeitfensters liefern konnte.

(iv) **Household Member Authorization.** Mit der UPS My Choice® Household Member Authorization-Logistikdienst können Sie Ihre Vorteile des **UPS My Choice®**-Dienstes mit anderen Mitgliedern Ihres Haushalts teilen. Ein Familienmitglied ist eine Person, die an derselben Adresse wie Sie lebt und denselben Nachnamen wie Sie hat und mit Ihnen verwandt ist. Soweit von UPS an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet bereitgestellt, ist es Ihnen möglicherweise gestattet, ein Familienmitglied Ihrer Mitgliedschaft bei **UPS My Choice®** hinzuzufügen. Indem Sie die MC-Logistikdienstleistungen für ein Paket nutzen, das an ein Familienmitglied gerichtet ist, das Ihrer **UPS My Choice®** Mitgliedschaft zugeordnet ist, erklären und gewährleisten Sie, dass Sie von diesem Familienmitglied ermächtigt wurden, Tätigkeiten im Zusammenhang mit den Sendungen der Familienmitglieder durchzuführen, einschließlich der Sendungsverfolgung, der Einrichtung von Lieferbenachrichtigungen und der Angabe von Lieferanweisungen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie verpflichtet sind, die Zustimmung jedes Familienmitglieds einzuholen, bevor Sie dieses Familienmitglied zu Ihrer **UPS My Choice®**-Mitgliedschaft hinzufügen und dabei den Namen und die Adresse dieses Familienmitglieds an UPS weitergeben.

(v) **Genehmigung zur Hinterlegung vor Ort.** Mit dem **UPS My Choice®** Genehmigung zur Hinterlegung vor Ort-Logistikdienst können Sie bestimmte Orte festlegen, an denen unser Fahrer Ihr Paket abgeben soll. In dem Umfang, der von dem zuständigen MC Unternehmen an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet zur Verfügung gestellt wird, wenn Sie den Hinterlegung vor Ort-Dienst auswählen und angeben, dass eine Sendung einer bestimmten Person überlassen werden soll, oder wenn Sie die Dienste „Hinterlegung beim Nachbarn“, „Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn“ oder „Freigabe ohne Unterschrift“ auswählen, akzeptieren Sie, dass das Hinterlassen der Sendung gemäß Ihrer Anweisung eine Lieferung darstellt. Sie übernehmen die Verantwortung für Verluste oder Beschädigungen der Sendung sowie für Verluste oder Beschädigungen, die durch ie Sendung verursacht wurden, auch Dritten gegenüber, nachdem die Sendung gemäß Ihren Anweisungen oder im Falle des Dienstes „Freigabe ohne Unterschrift“ zugestellt wurde, nach Ermessen des Empfängers. Die Option „Hinterlegung vor Ort“ ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn der Absender angegeben hat, dass für Ihre Sendung eine Unterschrift eines Erwachsenen erforderlich ist, oder wenn der Absender dies als Zustelloption ausgeschlossen hat.

(A). **Genehmigung zur Hinterlegung beim Nachbarn und Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn.** Die Logistikdienste **UPS My Choice®** Hinterlegung beim Nachbarn und **UPS My Choice® for Business** Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn ermöglichen es Ihnen, Ihre ankommenden Sendungen bei einem Nachbarn oder benachbarten Geschäft abgeben zu lassen, das innerhalb kurzer/begrenzter Gehstrecke der ursprünglichen Empfängeradresse liegt. Das jeweilige MC Unternehmen kann

in seinem alleinigen und unbeschränkten Ermessen wählen, ob es einem Antrag auf die Logistikdienste **UPS My Choice®** Hinterlegung beim Nachbarn oder **UPS My Choice® for Business** Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn nachkommt oder nicht. Wenn Sie die Logistikdienste **UPS My Choice®** Hinterlegung beim Nachbarn oder **UPS My Choice® for Business** Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn für eine Sendung auswählen (sofern dies von dem zuständigen MC Unternehmen an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet zur Verfügung gestellt wird), gelten die folgenden Bestimmungen: (i) UPS fordert Sie auf, mindestens die folgenden Informationen zu Ihrem Nachbarn/Geschäftsnachbarn zu übermitteln: Firmenname oder Kontaktnamen und Adresse; (ii) Sie stimmen zu, dass Sie verpflichtet sind, jeden Nachbarn/Geschäftsnachbarn, den Sie benennen, darüber zu informieren, dass dessen Daten zum Zweck der Zustellung Ihrer eingehenden Sendung verarbeitet werden, und die Zustimmung eines Nachbarn/Geschäftsnachbarn einzuholen, bevor Sie die identifizierenden Informationen dieses Nachbarn/Geschäftsnachbarn mit UPS teilen und UPS und dem MC Unternehmen erlauben, mit diesem Nachbarn/Geschäftsnachbarn zu kommunizieren; und (iii) Sie versichern und garantieren, dass Sie von einem solchen Nachbarn/Geschäftsnachbarn autorisiert sind, solche Details zu teilen. Sie bleiben für die Daten, die Sie bereitstellen, verantwortlich, einschließlich aller Daten in Bezug auf Ihren Nachbarn/Geschäftsnachbarn. Sie sind ebenfalls verpflichtet, einen Nachbarn/Geschäftsnachbarn, den Sie benennen, zu informieren, dass (i) das MC Unternehmen der Datenverantwortliche für die personenbezogenen Daten eines solchen Nachbarn/Geschäftsnachbarn ist, die von dem MC Unternehmen für den oben angegebenen Zweck verarbeitet werden, und (ii) ein solcher Nachbar/Geschäftsnachbar das Recht hat, Zugriff auf seine personenbezogenen Daten zu nehmen und diese zu korrigieren. Wenn UPS von Ihnen oder Ihrem Nachbarn/Geschäftsnachbarn in Kenntnis gesetzt wird, dass Ihr Nachbar/Geschäftsnachbar Ihre Sendungen nicht für Sie entgegennehmen möchte, wird UPS angemessene Schritte, die UPS zu dem Zeitpunkt zur Verfügung stehen, ergreifen, damit das jeweilige MC Unternehmen diesem Antrag nachkommt.

(B). **Genehmigung zur Paketabgabe ohne Unterschrift.** Beim **UPS My Choice®** Paketabgabe ohne Unterschrift-Logistikdienst handelt es sich um eine MC-Logistikdienstleistung, mit der Sie dem MC Unternehmen die Berechtigung erteilen können, Sendungen ohne Unterschrift zur Abgabe zu liefern, wenn keine autorisierte Person verfügbar ist, um persönlich zu unterschreiben. Durch Auswahl des Dienstes Paketabgabe ohne Unterschrift ermächtigen Sie das MC Unternehmen ausdrücklich, an Sie adressierte Sendungen an Ihrer Adresse freizugeben, wenn niemand anwesend ist, um die Lieferung entgegenzunehmen, und Sie erklären und garantieren, dass Sie berechtigt sind, das Hinterlegen der Sendung am gewählten Ort zu genehmigen. Das MC Unternehmen unternimmt lediglich einen Zustellversuch und nimmt bei der Zustellung keine Unterschrift entgegen. Ein Zustellvermerk eines MC Unternehmens ist ein schlüssiger Zustellungsnachweis. Durch Auswahl des Dienstes Paketabgabe ohne Unterschrift akzeptieren Sie, dass die Sendung an dem mit Ihnen vereinbarten Ort freigegeben wird. Sie übernehmen jegliche spätere Verantwortung und Haftung für Verluste oder Schäden an der Sendung sowie für Verluste oder Schäden, die durch die Sendung verursacht wurden, auch gegenüber Dritten, nachdem es an der Adresse freigegeben wurde. Das MC Unternehmen behält sich das alleinige und freie Ermessen vor, Ihrer Bitte im Zusammenhang mit der Paketabgabe ohne Unterschrift zu entsprechen (und wird ihr eventuell nicht entsprechen, zum Beispiel wegen Lieferbedingungen, die durch schlechtes Wetter oder Sicherheitsbedenken gekennzeichnet sind). Die Option Paketabgabe ohne Unterschrift ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn der Absender angegeben hat, dass für Ihre Sendung eine Unterschrift eines Erwachsenen erforderlich ist, oder wenn der Absender dies als Zustelloption ausgeschlossen hat.

(vi) **Paketkonsolidierung.** Sie können UPS anweisen, eine oder mehrere Ihrer Sendungen zur Konsolidierung und Zustellung am selben Tag an Ihre UPS My Choice® Zustelladresse, die für Ihre UPS My Choice® Mitgliedschaft registriert ist, zu halten.

(vii) **Delivery Intercept.** UPS kann UPS My Choice for Business Mitgliedern Zugang zu den Logistikdiensten von Delivery Intercept gewähren. Eine Beschreibung der Ihnen zur Verfügung stehenden Delivery Intercept-Logistik, einschließlich der anwendbaren Gebühren und Rabatte (falls zutreffend), finden Sie in Ihren Vertragsbedingungen. Die Gebühren von UPS My Choice for Business für den Logistikdienst Delivery Intercept stehen Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn der Antrag auf Delivery Intercept über Ihr UPS My Choice Mitgliedskonto auf ups.com gestellt und der Logistikservice Delivery Intercept während Ihrer gültigen UPS My Choice Mitgliedschaft durchgeführt wird. Die anwendbare Gebühr als UPS My Choice Mitglied für den Dienst Delivery Intercept erscheint auf Ihrer Rechnung, aber eine andere Gebühr kann angezeigt werden, wenn Sie einen Änderungsantrag für Lieferungen einreichen.

(viii) **Benachrichtigung vor der Lieferung.** UPS kann UPS My Choice for Business Mitgliedern Benachrichtigungen vor der Lieferung zukommen lassen. Benachrichtigungen vor der Lieferung sind SMS- oder E-Mail-Benachrichtigungen über eine bevorstehende Sendungszustellung, die zu einem bestimmten Zeitpunkt vor der voraussichtlichen Lieferung einer Sendung (z. B. 15, 30, 45 und 60 Minuten vor

der voraussichtlichen Lieferung) gesendet werden. UPS garantiert nicht, dass eine Sendung zur geschätzten Lieferzeit einer Benachrichtigung vor der Lieferung eintrifft oder zu dieser Zeit zugestellt wird. Nicht alle Sendungen sind für eine Benachrichtigung vor der Lieferung geeignet. Beispielsweise sind Benachrichtigungen vor der Lieferung nicht für UPS SurePost-Sendungen und Sendungen verfügbar, für die UPS keine Lieferzeit festlegen kann. Benachrichtigungen vor der Lieferung sind nicht verfügbar, wenn die Sichtbarkeit eingehender Sendungen nicht vorhanden ist.

(ix) **Geschätzte Lieferfenster.** UPS kann UPS My Choice for Business Mitgliedern geschätzte Lieferfenster zur Verfügung stellen. Ein geschätztes Lieferfenster ist eine Schätzung über die Lieferung einer Sendung, mit Ausnahme von Sendungen, für die das UPS My Choice for Business Mitglied der Empfänger ist und die nicht im Rahmen eines Dienstlevels mit einer zugesagten Lieferzeit versandt werden, jedoch mit Ausnahme von UPS SurePost-Sendungen. UPS garantiert nicht, dass eine Sendung bis zur geschätzten Lieferzeit eines geschätzten Lieferfensters oder zu diesem Zeitpunkt eintrifft. Nicht alle Sendungen ermöglichen Benachrichtigungen vor der Lieferung. Die Funktion „Geschätztes Lieferfenster“ ist nicht verfügbar, wenn die Sichtbarkeit von ausgehenden Sendungen nicht vorhanden ist.

(x) **Erweiterter Kundendienst.** UPS stellt UPS My Choice for Business Mitgliedern einen erweiterten Kundendienst über eine gebührenfreie Telefonnummer zur Verfügung, die über eine von UPS zur Verfügung gestellte PIN erreichbar ist.

(g) **Kommunikationsvorlieben.** Sie können UPS Ihre Vorlieben für die Kommunikationen mitteilen, die von den UPS My Choice® Persönlichen und Kommerziellen Diensten generiert werden („Kommunikationsvorlieben“), indem Sie Ihr UPS Kontoprofil aktualisieren, um Ihre Kommunikationsvorlieben anzugeben. Wenn Sie den UPS My Choice® Dienst als Verbraucher nutzen, haben Sie möglicherweise weitere Rechte, die je nach Gerichtsbarkeit unterschiedlich sein können.

(h) **Autorisierung und Einwilligung.** Durch Nutzung der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste zur Bestellung von MC-Logistikdiensten, stimmen Sie zu und gewährleisten, dass (i) Sie (A) der Absender oder (B) vom Absender der betreffenden Sendung autorisiert sind, (I) die Lieferanweisungen des Absenders zu ändern, einschließlich der Umleitung der Lieferung einer Sendung an eine alternative Adresse, der Genehmigung zur Freigabe einer Sendung, der Verzögerung der Lieferung, einen vom Versender ausgewählten Dienst oder Dienstlevel zu ändern oder die Lieferung zu verschieben, und (II) Benachrichtigungen vor der Lieferung und Lieferinformationen zu einer Sendung zu erhalten, und (ii) Sie alle anderen Genehmigungen, Erlaubnisse und Einwilligungen eingeholt haben, die erforderlich sind, um die MC-Logistikdienste zu bestellen, zu nutzen oder in Anspruch zu nehmen.

(i) **Verzicht auf den Schutz unter dem Gesetz zum Postgeheimnis.** Sie erkennen an, dass bestimmte Zustelloptionen, die im Rahmen der MC-Logistikdienstleistungen verfügbar sind, dazu führen können, dass Informationen, die gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen zum Postgeheimnis geschützt sind, Dritten bekannt werden (z. B. kann ein Nachbar, der ein an Sie gerichtetes Paket erhält, die Tatsache zur Kenntnis nehmen, dass Sie ein Paket von einem bestimmten Versender erhalten haben). Sofern Ihre Nutzung der **UPS My Choice®**-Dienste zwangsläufig zur Folge hat, dass Informationen, die gemäß den geltenden Gesetzen zum Postgeheimnis für an Sie gerichtete Sendungen geschützt sind, aufgrund Ihrer Lieferanweisungen an Dritte weitergegeben werden oder versehentlich weitergegeben werden, verzichten Sie auf Ihren Schutz nach den Gesetzen zum Postgeheimnis, in Bezug auf solche Lieferungen von Sendungen an Sie, indem Sie eine solche Funktion der **UPS My Choice®**-Dienste oder der MC-Logistikdienstleistungen auswählen.

(j) **Haftungsbeschränkung.** DIE UPS-PARTEIEN HAFTEN IN BEZUG AUF DIE UPS MY CHOICE® PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN DIENSTE UND DIE MC-LOGISTIKDIENSTE NICHT FÜR VERLUSTE, ANSPRÜCHE, HAFTUNGEN ODER SCHÄDEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIREKTE, INDIREKTE, FOLGE-, BESONDERE ODER EXEMPLARISCHE SCHÄDEN, OB AUF DER GRUNDLAGE EINES VERTRAGES ODER ANDERWEITIG, EINSCHLIESSLICH DER HAFTUNG FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN AN EINER SENDUNG, FEHLLIEFERUNGEN ODER VERSPÄTETE LIEFERUNGEN, LIEFERUNGEN GEMÄSS ODER ENTGEGEN IHREN ANWEISUNGEN, DIENSTE GEMÄSS IHREN ANWEISUNGEN ODER BEI NICHTBEACHTUNG IHRER ANWEISUNGEN. EIN MC-UNTERNEHMEN ÜBERNIMMT IM RAHMEN DER GELTENDEN MC-BEDINGUNGEN KEINE HAFTUNG FÜR REIN WIRTSCHAFTLICHE VERLUSTE, WIE BEISPIELSWEISE DIE KOSTEN FÜR ALTERNATIVE TRANSPORTMITTEL, GEWINNVERLUSTE, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN ODER EINKOMMENSVERLUSTE. DIE-UPS DIENSTLEISTUNGSGARANTIE/GELD-ZURÜCK-GARANTIE (IN

DEM UMFANG, IN DEM SIE VON DER JEWEILIGEN MC-EINHEIT AN IHREM WOHNSITZ ODER IN IHREM LAND/TERRITORIUM ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WIRD) GILT NICHT FÜR PAKETE, DIE DEN MC-LOGISTIKDIENSTEN UNTERLIEGEN, EINSCHLISSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF EINE ÄNDERUNG DER DIENSTEBENE. ALLE ANSPRÜCHE IN BEZUG AUF VERLUST, BESCHÄDIGUNG ODER VERSPÄTUNG SIND DER MC-EINHEIT GEMÄSS DEN GELTENDEN MC-BEDINGUNGEN VOM URSPRÜNGLICHEN VERSENDER ODER, FALLS NACH GELTENDEM RECHT ERFORDERLICH, VOM BERECHTIGTEN EMPFÄNGER MITZUTEILEN. IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG HAFTEN DIE UPS-PARTEIEN NICHT FÜR VERLUSTE, DIE (I) NICHT AUF IHRE FAHRLÄSSIGKEIT ZURÜCKZUFÜHREN ODER (II) AUF EIN EREIGNIS HÖHERER GEWALT (IM SINNE DES ANWENDBAREN RECHTS) ZURÜCKZUFÜHREN SIND, IN BEZUG AUF DIE UPS MY CHOICE® PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN DIENSTE UND DIE MC-LOGISTIKDIENSTE. IM WEITESTEN NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGEN RAHMEN, HAFTEN DIE UPS-PARTEIEN IN KEINEM FALL FÜR VERLUSTE, EINSCHLISSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERLUST, DIEBSTAHL, ÄNDERUNG, UNBEFUGTEN ZUGRIFF AUF ODER ANEIGNUNG IHRER PERSONENBEZOGENEN DATEN ODER ANDERE SICHERHEITVERLETZUNGEN, GEFÄHRDUNGEN ODER VORFÄLLE IM ZUSAMMENHANG MIT IHREN PERSONENBEZOGENEN DATEN, SEI ES DURCH DRITTE ODER ANDERWEITIG, DIE SICH AUS DEM MISSBRAUCH ODER DER BEEINTRÄCHTIGUNG DER SICHERHEIT DER PERSONENBEZOGENEN DATEN (EINSCHLISSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF SICHERHEITZUGANGSCODES ODER URLAUBSDATEN) ERGEBEN, DIE SIE UPS UND EINER MC-EINHEIT ZUR VERFÜGUNG STELLEN, DAMIT DIESE IHNEN DIE UPS MY CHOICE® PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN DIENST UND DIE MC-LOGISTIKDIENSTE ZUR VERFÜGUNG STELLEN KÖNNEN.

(k) *Schadloshaltung.* Sie erklären sich damit einverstanden, den Absender und UPS sowie dessen leitende Angestellte, Direktoren, Mitarbeiter, Beauftragte und deren Nachfolger und Bevollmächtigte von allen Ansprüchen, Forderungen, Kosten, Haftungen, Klagegründen, Vollstreckungsverfahren und Gerichtsverfahren jeglicher Art freizustellen, die sich aus oder im Zusammenhang mit (i) Ihrer unsachgemäßen oder fahrlässigen Nutzung der **UPS My Choice®** Persönlichen oder Kommerziellen Dienste oder MC-Logistikdienste ergeben, (ii) Ihrer Nichteinhaltung geltender Gesetze oder Vorschriften oder der Anforderungen von UPS oder der MC-Einheit für die **UPS My Choice®** Persönlichen oder Kommerziellen Dienste oder MC-Logistikdienste, oder (iii) Ihrer Nichteinhaltung der Bedingungen dieser Vereinbarung, die für die UPS My Choice® Persönlichen oder Kommerziellen Dienste oder die geltenden MC-Bedingungen gelten.

(l) *Zusätzliche landesspezifische Bestimmungen.*

(i) **Frankreich.** Wenn Sie den **UPS My Choice®**-Dienst in Frankreich nutzen:

**Widerrufsrecht.** Gemäß Artikel L. 121-21-8, 12 des französischen Verbrauchergesetzbuchs haben Sie kein Widerrufsrecht.

**Gerichtsstand.** Alle Streitigkeiten und Ansprüche, die zwischen den Parteien im Zusammenhang mit oder aus dem **UPS My Choice®**-Dienst entstehen, werden den Gerichten vorgelegt, die nach den Bedingungen des anwendbaren Rechts festgelegt sind. In allen anderen Fällen stimmen Sie zu, dass alle Streitigkeiten und Ansprüche, die zwischen den Parteien entstehen, den Gerichten von Paris vorgelegt werden. Sie werden darüber informiert, dass Sie in jedem Fall auf konventionelle Schlichtung oder ein alternatives Streitbeilegungsverfahren zurückgreifen können.

(ii) **Deutschland.** Wenn Sie die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste in Deutschland nutzen:

**Allgemeines.** Mit Ausnahme einer Umleitung der Zustellung eines Pakets an eine andere Adresse oder einer Änderung eines/einer vom Versender ausgewählten Dienstes oder Service-Stufe gilt Abschnitt 9.5(h) nicht für Verbraucher, die die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste für andere als geschäftliche, Handels- oder berufliche Zwecke nutzen.

**Genehmigung zur Hinterlegung vor Ort.** Der erste Absatz von Abschnitt 9.5(f)(v) wird ersetzt durch folgende Bestimmung:

(ii) **Genehmigung zur Hinterlegung vor Ort.** Mit dem **UPS My Choice®** Genehmigung zur Hinterlegung vor Ort Logistikdienst können Sie bestimmte Orte festlegen, an denen unser Fahrer Ihre Sendung abgeben soll. In dem Umfang, in dem er vom MC Unternehmen an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet zur Verfügung gestellt wird, wenn Sie den Hinterlegung vor Ort Service auswählen und angeben, dass ein Paket einer bestimmten Person überlassen werden soll, oder wenn Sie den Hinterlegung beim Nachbarn, Hinterlegung beim Geschäfts-Nachbarn oder Freigabe ohne Unterschrift Service auswählen, übernehmen Sie die Verantwortung für jeglichen Verlust oder jede Beschädigung der Sendung sowie für jeglichen Verlust oder jede Beschädigung, der/die durch die Sendung verursacht wird, auch gegenüber Dritten, nachdem die Sendung gemäß Ihren Angaben abgegeben wurde oder, im Falle des Freigabe ohne Unterschrift Service, nach Ermessen des Empfängers. Die Option Hinterlegung vor Ort ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn der Absender angegeben hat, dass für Ihre Sendung eine Unterschrift eines Erwachsenen erforderlich ist, oder wenn der Absender dies als Zustelloption ausgeschlossen hat.

**Paketabgabe ohne Unterschrift Authorization.** Abschnitt 9.5(f)(v)(B) wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

(B). **Genehmigung zur Paketabgabe ohne Unterschrift.** Bei der **UPS My Choice®** Paketabgabe ohne Unterschrift handelt es sich um eine MC-Logistikdienstleistung, mit der Sie die Online-Autorisierung für das MC Unternehmen erteilen können, Sendungen ohne Unterschrift abzugeben. Durch Auswahl des Dienstes Paketabgabe ohne Unterschrift ermächtigen Sie das MC Unternehmen, an Sie adressierte Sendungen an Ihre Adresse freizugeben, wenn niemand anwesend ist, um die Lieferung entgegenzunehmen, und Sie bestätigen, dass Sie berechtigt sind, die Sendung am ausgewählten Ort zu lassen. Das MC Unternehmen unternimmt lediglich einen Zustellversuch und nimmt bei der Zustellung keine Unterschrift entgegen. Durch Auswahl des Dienstes Paketabgabe ohne Unterschrift akzeptieren Sie, dass das Paket an dem mit Ihnen vereinbarten Ort freigegeben wird. Sie übernehmen jegliche spätere Verantwortung und Haftung für Verluste oder Schäden an der Sendung sowie für Verluste oder Schäden, die durch die Sendungsverursacht wurden, auch gegenüber Dritten, nachdem es an der Adresse freigegeben wurde. Das MC Unternehmen unternimmt alle vernünftigen Anstrengungen, um Ihrem Antrag nach Paketabgabe ohne Unterschrift nachzukommen (tut dies aber möglicherweise nicht, z. B. aufgrund von Lieferbedingungen wie widrigen Wetterbedingungen oder Sicherheitsbedenken). Die Option Paketabgabe ohne Unterschrift ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn der Absender angegeben hat, dass für Ihre Sendung eine Unterschrift eines Erwachsenen erforderlich ist, oder wenn der Absender dies als Zustelloption ausgeschlossen hat.

**Datennutzung für Lieferungen an einen UPS Access Point® Standort.** Alle Informationen, die UPS in Bezug auf Abschnitt 9.5(f)(A) zur Verfügung gestellt werden, sind in Übereinstimmung mit den deutschen Vorschriften zum Schutz der Postdaten zu verwenden (*Postdienste Datenschutzverordnung*).

**Haftungsbegrenzung.** Abschnitt 9.5(j) (Haftungsbegrenzung) gilt nicht für Kunden in Deutschland und wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

(j) Kein MC Unternehmen für Verluste, Ansprüche, Haftungen oder Schäden jeglicher Art, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf direkte, indirekte und Folgeschäden, besondere oder beispielhafte Schäden, die auf Verträgen oder anderem beruhen („Verlust“), aufgrund von oder aus der Haftung eines MC Unternehmens in Bezug auf die MC-Logistikdienstleistungen, einschließlich der Befolgung von Anweisungen des Empfängers, Nichtbefolgung von Anweisungen des Empfängers, Lieferung gemäß oder entgegen den Anweisungen des Empfängers, fehlerhafte Lieferung oder verspätete Lieferung. MC Unternehmen übernehmen keine Verantwortung für rein finanzielle Verluste, wie etwa die Kosten eines alternativen Beförderungsmittels, entgangene Gewinne, den Verlust von Geschäftsgelegenheiten oder einen Einnahmeausfall. Die UPS Service-Garantie/Geld-zurück-Garantie (insofern eine solche durch das jeweilige MC Unternehmen an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet zur Verfügung gestellt wird) gilt nicht für Pakete, die den MC-Logistikdienstleistungen unterfallen, einschließlich ohne Einschränkung einer Änderung der Service-Stufe. Alle Ansprüche aufgrund von Verlusten oder Schäden oder Verspätungen müssen dem zuständigen MC Unternehmen gemäß dem Tarif durch den ursprünglichen Versender mitgeteilt werden.

(iii) **Italien.** Wenn Sie die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste in Italien nutzen:

**Gerichtsstand.** Für Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit den **UPS My Choice®** Diensten ergeben, gilt italienisches Recht. Alle Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit Ihrer Nutzung der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste ergeben, einschließlich Fragen

zu Existenz, Gültigkeit, Konstruktion, Leistung oder Beendigung der Bestimmungen dieser Vereinbarung, die für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste oder die anwendbaren MC Bedingungen gelten, werden ausschließlich an das Gericht von Mailand verwiesen.

**Vertrag.** Gemäß den Artikeln 1341 und 1342 des italienischen Bürgerlichen Gesetzbuchs erklären Sie, dass Sie Folgendes gelesen, verstanden und ausdrücklich genehmigt haben: Rechte des Endnutzers Abschnitt 9.5(h) (Autorisierung und Zustimmung), Rechte des Endnutzers Abschnitt 9.5(f) (MC-Logistikdienstleistungen), Rechte des Endnutzers Abschnitt 9.5(j) (Haftungsbegrenzung), Rechte des Endnutzers Abschnitt 9.5(k) (Freistellung), Rechte des Endnutzers Abschnitt 9.5(l)(iii) (Gerichtsstand), Allgemeine Geschäftsbedingungen Abschnitt 6 (Aussetzung, Laufzeit und Kündigung), Allgemeine Geschäftsbedingungen Abschnitt 9 (Haftungsbegrenzung) und Allgemeine Geschäftsbedingungen 12.9 (Einhaltung von Gesetzen).

(iv) **Türkei.** Wenn Sie die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste in der Türkei nutzen:

**Streitigkeiten.** Wenn Sie in der Türkei ansässig sind, werden alle Streitigkeiten, Ansprüche oder Klagegründe, die sich aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag hinsichtlich Ihrer Nutzung der **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste in der Türkei ergeben, vom zuständigen türkischen Verbraucher-Schlichtungsausschuss oder Verbraucher-Gericht beigelegt.

(v) **Vereinigte Staaten von Amerika.** Wenn Sie die **UPS My Choice®** Services für Privat- und Geschäftskunden in den Vereinigten Staaten von Amerika nutzen:

**UPS My Choice® Punkte.** Endnutzerrechte Abschnitt 9.5(c)(ii) wird ersetzt, und es wird ein neuer Abschnitt zu Endnutzerrechten 9.5(c)(iii) und (iv) wie folgt hinzugefügt:

(ii) **UPS My Choice® Punkte.** Wenn Sie den Service **UPS My Choice®** zur Verwaltung von Sendungen an Sie verwenden, wird Ihnen möglicherweise die Möglichkeit geboten, am **UPS My Choice®** Punkteprogramm teilzunehmen. Das **UPS My Choice®**-Punkteprogramm ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Die kommerzielle Nutzung ist verboten. Das **UPS My Choice®**-Punkteprogramm bietet für berechtigte Sendungen eine Auswahl von einem oder mehreren Anreizen für die Wahl bestimmter Logistikdienstleistungen, einschließlich der Änderung Ihres Zustellortes oder der Servicestufe oder der Festlegung einer Sendungszustellungspräferenz für Privatkunden („Anreiz“). **UPS** bestimmt für jede Sendung, welche, falls zutreffend, für einen Anreiz in Frage kommen. **UPS** ist nicht verpflichtet, einen Anreiz für eine Sendung bereitzustellen, und kann die Bereitstellung von Anreizen zeitweilig nach dem Ermessen von **UPS** aussetzen. Wenn Sie einen Anreiz auswählen, können Sie bei erfolgreichem Abschluss der mit dem Anreiz verbundenen Logistikdienstleistung einen entsprechenden Zuschlag (einen „Punkt“) erhalten. Die Anreize variieren je nach Faktoren wie einer Änderung des Standorts oder der Servicestufe und Ihrer Stufe innerhalb des **UPS My Choice®**-Punkteprogramms. Verdiente Punkte werden in der Regel innerhalb von vierundzwanzig (24) Stunden nach dem erfolgreichen Abschluss der Logistikdienstleistung des entsprechenden Bonusprogramms Ihrem Konto für das **UPS My Choice®**-Punkteprogramm gutgeschrieben.

Punkte können nicht gegen Bargeld eingetauscht werden, haben keinen Geldwert, sind rein werbewirksam und können nur gegen Geschenkkarte(n) eingelöst werden, die von einem Dritten über eine Website eines von **UPS** beauftragten Verkäufers („Anbieter-Website“) ausgestellt wurden, nachdem Sie die erforderliche Anzahl von Punkten gesammelt haben („Meine Wunschprämie“). Die Punkte verfallen nicht, obwohl Ihre Möglichkeit, Punkte einzulösen, enden kann, wenn Sie sich von **UPS My Choice®** abmelden – bei Beendigung des **UPS My Choice®**-Punkteprogramms oder Ihres **UPS My Choice®**-Punktekontos, beide wie unten beschrieben, oder wenn sich Ihre registrierte **UPS My Choice®**-Adresse zu einer Adresse außerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika ändert. **My Choice**-Prämien können sich jederzeit ändern, und Sie können Punkte nur gegen **My Choice**-Prämien einlösen, die derzeit verfügbar sind. Um Punkte einlösen zu können, müssen Sie außerdem die für eine **My Choice**-Prämie erforderliche Mindestpunktzahl gesammelt haben.

**UPS KANN DIE ANZAHL DER PUNKTE, DIE SIE AUF IHREM UPS MY CHOICE®-PUNKTEKONTO SAMMELN KÖNNEN, BEGRENZEN. SOBALD SIE DIESE GRENZE ERREICHT HABEN, SIND SIE NICHT MEHR BERECHTIGT, ZUSÄTZLICHE PUNKTE ZU SAMMELN, ES SEI DENN, SIE LÖSEN VORHANDENE PUNKTE ZUERST GEGEN EINE MY CHOICE®-PRÄMIE EIN. UPS WIRD SIE INFORMIEREN, WENN DIESE PUNKTEGRENZE ERREICHT IST. UPS KANN VON IHNEN VERLANGEN, PUNKTE GEGEN MY CHOICE®-PRÄMIEN EINZUTAUSCHEN, (1) WENN SIE EINE BESTIMMTE ANZAHL VON PUNKTEN GESAMMELT HABEN, ODER (2) WENN SIE ZWÖLF (12)**

MONATE LANG KEINE AKTIVITÄT IN IHREM UPS MY CHOICE®-PUNKTEKONTO GEHABT HABEN, VORAUSGESETZT, SIE HABEN DIE FÜR EINE MY CHOICE®-PRÄMIE ERFORDERLICHE MINDESTPUNKTZAHL GESAMMELT. WENN SIE SICH VOM UPS MY CHOICE®-SERVICE ABMELDEN, HABEN SIE NICHT MEHR DIE MÖGLICHKEIT, PUNKTE, DIE NICHT GEGEN MY CHOICE®-PRÄMIEN EINGELÖST WURDEN, EINZULÖSEN.

(iii) *Website zur Einlösung.* Ihr Zugriff auf die Anbieter-Website und Ihre Nutzung der Website zur Verwaltung Ihrer Punkte und deren Einlösung gegen My Choice-Prämien unterliegt den auf der Anbieter-Website veröffentlichten Geschäftsbedingungen des Anbieters. Jede My Choice-Prämie kann zusätzlichen Geschäftsbedingungen des teilnehmenden Drittanbieters unterliegen, der diese My Choice-Prämie ausgestellt hat. Um die Geschäftsbedingungen eines solchen Händlers einzusehen, klicken Sie auf den Link „Allgemeine Geschäftsbedingungen“ auf der Detailseite My Choice-Prämien auf der Website.

(iv) *UPS My Choice® Punkte – Änderung und Kündigung.* UPS behält sich das Recht vor, das UPS My Choice®-Punkteprogramm, einige oder alle Anreize im Rahmen des Programms oder alle Richtlinien im Zusammenhang mit dem Programm jederzeit und aus beliebigen Gründen zu ändern oder zu modifizieren, einschließlich unseres Rechts, den Einlösungswert der Punkte zu ändern, UPS My Choice®-Punkte mit einem anderen Programm zusammenzulegen oder die Art und Weise des Erhalts, der Berechnung oder Einlösung von Punkten anzupassen. UPS kann das UPS My Choice®-Punkteprogramm als Funktion des UPS My Choice® Service jederzeit und aus beliebigen Gründen einstellen oder aussetzen. UPS kann nach alleinigem und absolutem Ermessen Ihr Recht zur Teilnahme am UPS My Choice®-Punkteprogramm aus beliebigen Gründen aussetzen oder beenden, einschließlich wenn UPS der Ansicht ist, dass Sie gegen diesen Abschnitt 9.5 oder geltendes Recht verstoßen oder sich nicht im Einklang mit diesem Abschnitt zu Endnutzerrechten 9.5 oder geltendem Recht verhalten haben oder auf eine Weise gehandelt haben, die den Interessen von UPS schadet, oder wenn kein Grund vorliegt. Sechs (6) Monate nach Beendigung des UPS My Choice®-Punkteprogramms, der Beendigung dieser Vereinbarung, der Beendigung Ihres Rechts auf Zugriff und Nutzung des UPS My Choice® Service oder der Kündigung Ihres Rechts auf Teilnahme am UPS My Choice®-Punkteprogramm können Sie keine Punkte mehr einlösen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass UPS nach Ablauf dieses Zeitraums von sechs (6) Monaten Ihnen gegenüber keine weiteren Verpflichtungen bezüglich nicht eingelöster Punkte hat.

UPS behält sich das Recht vor, Ihre Kundennummer für das UPS My Choice®-Punkteprogramm-Konto zu kündigen, wenn Ihr Konto für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren oder länger inaktiv bleibt. Dementsprechend behält sich UPS nach Beginn der Teilnahme am UPS My Choice®-Punkteprogramm das Recht vor, Ihr Konto für das UPS My Choice®-Punkteprogramm-Konto zu stornieren, wenn Sie innerhalb von zwei (2) Jahren nach Ihrer anfänglichen Teilnahme oder nach dem letzten aufgezeichneten Anreiz, für den Sie Punkte erhalten haben, keine Punkte durch den erfolgreichen Abschluss der Logistikdienstleistung eines von Ihnen ausgewählten Anreizes erhalten haben. Sie verstehen und erklären sich damit einverstanden, dass die Stornierung Ihres UPS My Choice®-Punkteprogramm-Kontos durch UPS dazu führt, dass alle mit diesem Konto verbundenen Punkte nicht mehr eingelöst werden können und Sie nicht mehr berechtigt sind, weitere Punkte zu sammeln und/oder einzulösen. Wenn Ihr storniertes Konto für das UPS My Choice®-Punkteprogramm nach der Stornierung wiederhergestellt wird, kann UPS nach eigenem Ermessen alle Punkte, die Sie zuvor verdient haben, wieder zur Einlösung verfügbar machen. Es liegt im alleinigen Ermessen von UPS zu entscheiden, ob Ihr Konto oder etwaige Punkte nach der Stornierung wiederhergestellt werden sollen.

Der oben in diesem Abschnitt 9.5(iv) beschriebene Zeitraum von sechs (6) Monaten für die Einlösung von Punkten gilt nicht, (A) wenn UPS Ihr UPS My Choice®-Punkteprogramm-Konto gemäß dem zweiten Absatz dieses Abschnitts 9.5 (c)(iv) storniert oder (B) wenn Sie sich vom UPS My Choice® Service abmelden.

Folgendes wird als neuer Satz am Ende von Abschnitt 9.5(d) zu Endnutzerrechten hinzugefügt:

Sie verstehen, dass Sie das Recht haben, eine schriftliche Benachrichtigung mit einer Frist von 10 Kalendertagen zu erhalten, wenn der Betrag der Gebühren und Entgelte, die der Zahlungsmethode belastet werden sollen, von dem unmittelbar vorhergehenden Zahlungsbetrag abweicht. Sie erklären sich jedoch damit einverstanden, auf eine solche Benachrichtigung zu verzichten, wenn der neue Zahlungsbetrag den vorherigen Zahlungsbetrag nicht um mehr als die Differenz der Kosten der von Ihnen angeforderten Dienste seit der letzten Belastung Ihrer Zahlungsmethode übersteigt.

Am Ende von Abschnitt 9.5(d) wird der folgende neue Abschnitt zu Endnutzerrechten hinzugefügt:

VORBEHALTLICH DES ANWENDBAREN RECHTS, EINSCHLISSLICH DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER NICHT VERZICHTBARER GESETZLICHER RECHTE NACH NEW YORKER RECHT, HAFTEN DIE UPS PARTEIEN IHNEN GEGENÜBER IN KEINEM FALL IN BEZUG AUF DIE UPS MY CHOICE® SERVICES, EINSCHLISSLICH DES UPS MY CHOICE®-PUNKTEPROGRAMMS, DIE TEILNAHME AN ANREIZEN UND DIE EINLÖSUNG VON PUNKTEN ODER SCHÄDEN, DIE AUS FEHLERN, UNTERLASSUNGEN, UNTERBRECHUNGEN, LÖSCHUNG VON DATEIEN, FEHLERN, MÄNGELN, VIREN, VERZÖGERUNGEN BEIM BETRIEB ODER BEI DER ÜBERTRAGUNG ODER EINEM LEISTUNGSAusFALL RESULTIEREN, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE AUF HÖHERE GEWALT, KOMMUNIKATIONSausFALL, DIEBSTAHL, ZERSTÖRUNG ODER UNBEFUGTEN ZUGRIFF AUF AUFZEICHNUNGEN, PROGRAMME ODER DIENSTLEISTUNGEN VON UPS ZURÜCKZUFÜHREN SIND ODER NICHT. IHR EINZIGES RECHTSMITTEL BESTEHT DARIN, DIE NUTZUNG DER UPS MY CHOICE® SERVICES, EINSCHLISSLICH DES UPS MY CHOICE®-PUNKTEPROGRAMMS, EINZUSTELLEN UND ALLE AUFGELAUFENEN PUNKTE EINZULÖSEN.

Ein neuer Abschnitt 9.5(d)(i) zu Endnutzerrechten wird wie folgt hinzugefügt:

(i) Die MC-Bedingungen umfassen, in aufsteigender Reihenfolge, den UPS Tarif/Terms and Conditions of Service for Package Shipments in the United States unter <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/tariff.page>>; den UPS Tarif- und Serviceleitfaden unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/retail\\_rates.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/retail_rates.pdf) die Beschreibung der UPS My Choice® Persönlichen und kommerziellen Dienste unter <<https://www.ups.com/us/en/services/tracking/mychoice.page>> und <<https://www.ups.com/us/en/services/tracking/my-choice-for-business.page>>, soweit zutreffend, Abschnitt 9.5 zu den Endnutzerrechten und die Vereinbarung zur Schlichtung von Ansprüchen, die eine verbindliche Schlichtung von Ansprüchen auf individueller Basis vorsieht (sofern nicht anderweitig geregelt), verfügbar unter <<http://www.ups.com/content/us/en/resources/ship/terms/claims-legal-action.html>>, in der zum Zeitpunkt der MC Logistics Services geltenden Fassung, die jeweils ausdrücklich durch Bezugnahme in die für die **UPS My Choice®** Persönlichen und Kommerziellen Dienste geltenden Bedingungen aufgenommen werden. Sie bestätigen ausdrücklich, dass Sie die UPS Tarife/Servicebedingungen für Paketsendungen in den Vereinigten Staaten, den UPS Tarif- und Serviceleitfaden und die Vereinbarung zur Schlichtung von Ansprüchen gelesen, verstanden und akzeptiert haben und deren Anwendung akzeptieren.

In Abschnitt 9.5(i) wird ein neuer Absatz zu Endnutzerrechten mit folgendem Wortlaut hinzugefügt:

Ein MC Unternehmen kann jederzeit nach eigenem und uneingeschränktem Ermessen und ohne vorherige Ankündigung die MC-Logistikdienstleistungen ganz oder teilweise ändern, aussetzen und/oder einstellen, ohne Ihnen oder einem Dritten gegenüber zu haften.

Abschnitt 10.3 wird geändert, um die Abschnitte zu Endnutzerrechten 9.5(c)(ii), (iii) und (iv) aufzunehmen.

9.6 UPS® Geschützte Sendungsverfolgungs-Dienste. Wenn Sie bei Abschluss dieser Vereinbarung in den Vereinigten Staaten wohnhaft sind, erklären Sie sich auch damit einverstanden, dass die Bedingungen der UPS® Branded Tracking-Vereinbarung, die unter <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/branded-tracking.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/branded-tracking.pdf)> verfügbar ist, Ihre Nutzung des UPS® Branded Tracking regeln, wenn UPS Sie separat zur Nutzung dieses Dienstes berechtigt.

## 10 Allgemein; Verschiedenes

### 10.1. UPS Hazardous Materials-Funktionalität.

(a) *Einschränkungen.* Sie verpflichten sich, die **UPS Hazardous Materials-Funktionalität** (i) zur Erleichterung des Versands der in Ihrem Gefahrgut-Servicevertrag genannten gefährlichen Güter und Materialien zu benutzen, solange dieser Gefahrgut-Servicevertrag wirksam ist, und dann (ii) nur in den Ländern und Gebieten, die in Ihrem Gefahrgut-Servicevertrag genannt sind und in denen der Gefahrgut-Service verfügbar ist.

(b) *Ablehnung der Gewährleistung.* UPS GIBT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG ODER ZUSICHERUNG, DASS: (i) **DIE UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONALITÄT OHNE FEHLER UND OHNE UNTERBRECHUNG DIE NÖTIGEN INFORMATIONEN AN UPS ÜBERMITTELN ODER DIE NOTWENDIGE DOKUMENTATION GENERIEREN WIRD** ODER (ii) **DIE UPS HAZARDOUS**

**MATERIALS-FUNKTIONALITÄT** DIE ANWENDBAREN ÜBEREINKOMMEN, MULTILATERALEN VERTRÄGE, BILATERALEN VERTRÄGE, RICHTLINIEN, GESETZE ODER VERORDNUNGEN ÜBER DIE BEFÖRDERUNG VON GEFAHRGUT AUF DEM LUFT- ODER LANDWEGE EINHÄLT.

(c) *Schadensersatz.* SIE WERDEN AUF EIGENE KOSTEN ALLEN UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN ALLE SCHÄDEN ERSETZEN, DIE DEN UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN ENTSTEHEN UND DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER BENUTZUNG DER **UPS HAZARDOUS MATERIALS-FUNKTIONALITÄT** DURCH SIE UND/ODER IHRE MITARBEITER, BEVOLLMÄCHTIGTEN ODER AUFTRAGNEHMER ERGEBEN, UND DIESE IN BEZUG AUF SOLCHE SCHÄDEN SCHADLOS HALTEN.

10.2. *Änderung der Endnutzerrechte.* UPS behält sich das Recht vor, die Endnutzerrechte nach eigenem Ermessen jederzeit zu ändern, indem sie eine abgeänderte Fassung unter [https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/EUR.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/EUR.pdf) auf die Website stellt oder sie Ihnen auf sonstige Weise zur Einsichtnahme verfügbar macht. Alle Änderungen dieser Endnutzerrechte, insbesondere Abänderungen der Ablehnung von Gewährleistungen oder der Beschränkung der Haftung, ersetzt die vorherigen Endbenutzerrechte für jede Nutzung der UPS Technologie, die nach der Veröffentlichung oder Verfügbarkeit der geänderten Endbenutzerrechte erfolgt, und wenn Sie nach Erscheinen der geänderten Endnutzerrechte auf der Website oder ihrer Verfügbarkeit die UPS-Technologie weiter benutzen, stellt dies Ihr Einverständnis mit den Änderungen dar. Diese Änderungen haben hinsichtlich Software keine Wirkung. Die Vereinbarung, die aktuell sind, wenn Sie eine bestimmte Version der Software erhalten, sind zu jeder Zeit für Ihre Benutzung dieser Software maßgebend.

10.3. *Fortbestehen von Bedingungen nach der Kündigung.* Ungeachtet der Kündigung dieses Vertrages, ganz gleich aus welchem Grund, überdauern die folgenden Abschnitte dieser Endnutzerrechte eine solche Kündigung: Abschnitte 1.1(b), 1.1(c), 1.1(d), 3.3(d), 3.3(e), 3.3(f), 3.7(d), 3.7(e), 5.5(b), 5.5(c), 5.6(b), 5.6(c), 5.7(d), 5.8(b), (letzter Satz), 5.11 (letzter Satz), 6.2, 9.1(b), 9.4(c), 9.4(d), 9.5(j), 9.5(k), 10.1(b), and 10.1(c) der Endnutzerrechte.

## ANHANG A ZU DEN ENDNUTZERRECHTEN

### DEFINITIONEN

In diesen Endnutzerrechten werden die nachstehend definierten Ausdrücke verwendet.

**Administrator** bezeichnet einen Benutzer, der vom Kunden befugt ist und das Recht zur Verwaltung Ihrer Nutzung einer UPS-Technologie hat.

**API** steht für „Application Programming Interface“ (Anwendungsprogrammierschnittstelle).

**Technische Dokumentation der API** bezeichnet die technische Dokumentation, d. h. die Anweisungen, einschließlich Computer-Software-Code für Testzwecke für die Erstellung von Schnittstellen zu den UPS Developer Kit APIs, die von UPS zur Verfügung gestellt werden, sowie deren Aktualisierungen, insbesondere den TradeAbility API Guide, bei dem es sich um sämtliche Unternehmensgeheimnisse der UPS-Parteien handelt.

**APList** ist in Abschnitt 8.2(a) der Endnutzerrechte definiert.

**Anwendung(en)** bezeichnet Ihr(e) Software-Produkt(e) oder Website(s), die Zugriff auf eine UPS Developer Kit API nimmt/nehmen.

**Fakturierungsdaten** bezeichnet elektronische Fakturierungsinformationen, die UPS Ihnen (oder ggf. einem genehmigten Dienstleister) gegenüber offenlegt.

**Dateiformat** bezeichnet ein oder mehrere Dateiformat(e), die dann bei UPS erhältlich sind und zwischen Ihnen und UPS gegenseitig vereinbart wurden. Jedes der Dateiformate kann von UPS von Zeit zu Zeit gegebenenfalls im Einklang mit diesem Vertrag modifiziert werden.

**Allgemeine Geschäftsbedingungen** bezeichnet den Teil des Vertrages, den Sie ausgefertigt oder durchgeklickt haben. Die Durchklick-Version dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist in diesem Dokument enthalten.

**Gefahrgut-Servicevertrag** bezeichnet einen zwischen Ihnen und UPSI geschlossenen Vertrag über die Beförderung gefährlicher Güter oder Materialien, insbesondere den Vertrag über die Beförderung von Gefahrgut, den Vertrag über die internationale Beförderung kleiner Pakete mit gefährlichen Gütern, den Vertrag über die internationale Beförderung von Gefahrgut, den Vertrag über die internationale Beförderung gefährlicher Güter in ausgenommenen Mengen oder den Vertrag über die Beförderung von gefährlichen Gütern in ausgenommenen Mengen.

**Schnittstelle(n)** bezeichnet die Schnittstellen zu den UPS Developer Kit APIs, die von den UPS-Systemen gehostet werden und die von Ihnen in Übereinstimmung mit der Technischen Dokumentation der API und diesem Vertrag entwickelt worden sind.

**Interne Zwecke** bezeichnet die Nutzung der Kunden im Rahmen ihrer Geschäfte (oder wenn Sie eine Einzelperson sind, die Nutzung als Verbraucher) im Zusammenhang mit der Verarbeitung und Verwaltung der an UPSI übergebenen Sendungen für Ihren alleinigen Nutzen und nicht für den Nutzen anderer. Zur Klarstellung: Interne Zwecke beinhaltet nicht den Weiterverkauf, den Vertrieb, die Weiterverteilung oder die Gewährung des Zugriffs auf UPS-Technologie an Drittparteien, die Nutzung von UPS-Technologie bei der Erbringung von Serviceleistungen als Dienstanbieter, es sei denn, UPS hat Ihnen eine derartige Nutzung in einem separaten Schreiben gestattet (z. B. in einem Datenaustausch-Auftragsformular), oder die Nutzung von UPS-Technologie zur Bereitstellung von Transport- oder Logistikdienstleistungen an Drittparteien.

**LID** bezeichnet die einem physischen Standort zugewiesene Kennung.

**Standort-Systemkonto** bezeichnet ein UPS CampusShip-Systemkonto, das mit einem Kundenstandort verbunden ist.

**My Choice-Bewerber** hat die in Abschnitt 3.7(a) der Endnutzerrechte angegebene Bedeutung.

**Einwilligungsdokument für My Choice Enrollment** hat die in Abschnitt 3.7(c)(iii) der Endnutzerrechte angegebene Bedeutung.

**Zustimmungserklärung zur Anmeldung** bei My Choice hat die in Abschnitt 3.7(c)(i) der Endnutzerrechte angegebene Bedeutung.

**Informationen zur Anmeldung bei My Choice** hat die in Abschnitt 3.7(a) der Endnutzerrechte angegebene Bedeutung.

**Marketing-Material für die Anmeldung durch My Choice:**



**PLD** bezeichnet einen Satz identifizierender Informationen über ein Paket, auch als Package Level Detail oder Paketangaben bekannt, die von den UPS-Parteien für bestimmte UPS-Technologien definiert wurden und verwendet werden.

**Sicherheitselemente** sind von UPS ausgestellte und auf Sie zugeschnittene Berechtigungsnachweise, die nach dem alleinigen Ermessen von UPS einen begrenzten Zugriff auf die UPS Technologie ermöglichen. Beispiele für Sicherheitselemente sind für den Anmeldenamen und das Passwort für das bei ups.com geführte UPS-Profil (bisher als Passwort und Benutzer-ID unter Mein UPS bezeichnet) sowie den Entwicklerschlüssel bzw. Zugangsschlüssel für UPS Developer Kit API und OAuth generierte Client ID, Client Secret, Access Token und Refresh Token, die von UPS begrenzten Zugriff auf die auf den UPS-Systemen gehosteten UPS Developer Kit APIs gestatten. Zur Klarstellung sei angemerkt, dass es sich bei Ihren Zugangsdaten, die mit einem externen Zugangsdaten-Anbieter (z. B. Facebook) verbunden sind und zum Zweck der Funktion des Zugangs mit einer einzigen Anmeldung für das bei ups.com geführte UPS-Profil verwendet werden, nicht um Sicherheitselemente handelt.

**Dienstleister** hat die Bedeutung, die diesem Begriff im dritten Abschnitt der Allgemeinen Geschäftsbedingungen gegeben wird.

**Systemkonto** bezeichnet ein Zugriffskonto für eine UPS-Technologie, das dem Benutzer der UPS-Technologie zugeteilt wurde.

**Drittanbieterlösung** bezeichnet alle durch eine Person, die keine Partei dieses Vertrages ist, entwickelten und für Sie lizenzierten Technologien, die durch UPS für den Vertrieb genehmigt wurden und Zugriff auf die UPS-Systeme gewähren. UPS-Ready Solutions, die Zugriff auf die UPS Developer Kit APIs ermöglichen, sind ein Typ von Drittanbieterlösungen.

**UPS Access Point Location** ist einer der UPS Access Point-Dienststandorte, an denen von UPS versandte Pakete in Empfang genommen und aufbewahrt werden, bis der Empfänger sie abholt.

**UPS Access Point Application** ist eine Anwendung einschließlich Schnittstelle zur UPS Access Point-Funktionalität des UPS Locator API oder mit integriertem UPS Locator Plug-in oder einem Teil der APList-Datei.

**UPS-Konkurrent** bezeichnet (a) ein Transportunternehmen oder ein damit verbundenes Unternehmen, (b) Federal Express, United States Postal Service und DHL oder (c) jede Körperschaft, die eine oder mehrere der in (a) oder (b) dieser Definition genannten Körperschaften kontrolliert, von dieser/n kontrolliert wird oder unter gemeinsamer Kontrolle steht.

**UPS Developer Kit APIs** bezeichnet alle APIs für UPSI-Systeme, die von UPS als UPS Developer Kit APIs ausgewiesen werden. Die UPS Developer Kit APIs beinhalten jene, die unter „UPS Developer Kit APIs“ im Anhang B für die Endnutzerrechte aufgeführt sind.

**UPSI** bezeichnet alle Niederlassungen und/oder Unternehmensbereiche von United Parcel Service, Inc.

**UPS Bulk Data Service(s)** bezieht sich auf die Datendienste, die in Anhang B der Endnutzerrechte als „UPS Bulk Data Services“ ausgewiesen sind.

**UPS-Entschädigungsberechtigte** bezeichnet die aktuellen und ehemaligen UPS-Parteien sowie ihre Rechtsnachfolger und Zessionare.

**UPS Mobile App** bezieht sich auf alle Software-Anwendungen von UPS, die dazu bestimmt sind, auf ein Betriebssystem für Handys geladen und auf diesem ausgeführt zu werden (z. B. Apple iOS oder Google Android), und auf bestimmte UPS-Technologie zugreifen.

**UPS-Ready Solution(s)** bezeichnet Softwareprodukte oder gehostete Dienste, die UPS für den Vertrieb genehmigt hat und als „UPS-Ready Solution“ bezeichnet, zu den Schnittstellen zu den UPS-Systemen gehören und die durch eine nicht zu UPSI gehörende Person lizenziert bzw. verfügbar gemacht werden.

**UPS-Beförderungsbedingungen/-Servicerichtlinien** bezeichnet ein oder mehrere in einem Land bzw. Gebiet verfügbare Dokumente, in denen die für Päckchen und Frachtsendungen aus diesem Land bzw. Gebiet verfügbaren UPS-Serviceleistungen sowie die Bedingungen und Gebühren für diese Serviceleistungen beschrieben sind. Für viele Länder und Gebiete kann man die jeweiligen UPS-Beförderungsbedingungen/-Servicerichtlinien unter UPS.com auf der Seite des betreffenden Landes bzw. Gebietes finden. In den Vereinigten Staaten z. B. bestehen die UPS-Beförderungsbedingungen/Servicerichtlinien aus: (a) den UPS Tariff/Terms and Conditions of Service for Package Shipments in the United States unter <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/tariff.page>>; (b) dem UPS-Rate and Service Guide unter <[https://www.ups.com/assets/resources/media/en\\_US/retail\\_rates.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/en_US/retail_rates.pdf)>; und (c) den UPS Air Freight Terms And Conditions Of Contract For UPS Air Freight Services In The United States, Canada, And International unter <<https://www.ups.com/us/en/help-center/legal-terms-conditions/air-freight.page>>.

**UPS Websites** bezeichnet <https://www.ups.com/> („UPS.com“) und jede andere Website aus dem Internet, die von den UPS-Parteien kontrolliert oder betrieben wird oder über UPS-Technologie zugänglich ist.

**Nutzer bei einem Lieferanten** bezeichnet einen Mitarbeiter eines vom Kunden beauftragten externen Lieferanten oder Anbieters, der vom Kunden bevollmächtigt wurde, über ein eigens für ihn vom Kunden eingerichtetes Systemkonto zu Gunsten des Kunden UPS CampusShip-Technologie aufzurufen und zu benutzen, wenn dieses Systemkonto mit einem Lieferantenstandort verbunden und auf den Versand an eine im Voraus festgelegte Liste von Kundenstandorten beschränkt ist.

## ANHANG B

### UPS-Technologie

Nachfolgend finden Sie eine Liste der UPS-Technologie mit Datum des Inkrafttretens dieser Endnutzerrechte. UPS kann von Zeit zu Zeit UPS-Technologie von der Liste löschen oder hinzufügen. Die Nutzung zusätzlicher UPS-Technologien unterliegt den jeweils geltenden Abschnitten dieses Vertrages.

#### UPS Developer Kit APIs

UPS® Tracking API  
UPS® Rating API  
UPS® Landed Cost Quoting and Parts API  
UPS® Address Validation API und UPS Street Level Address Validation API  
UPS® Time in Transit API  
UPS® Shipping API  
UPS Signature Tracking™ API  
TForce Freight® Shipping API  
TForce Freight® Rating API  
TForce Freight® Pickup API  
UPS® Locator API  
UPS® File Download für Quantum View™ Software  
UPS® Pickup (Collection) API  
UPS Delivery Intercept™ API  
TForce Freight® Pickup Ground Freight API  
UPS TradeAbility™ API  
UPS® Electronic Manifest Service  
UPS® Promo Discount API  
UPS® Account Validation API  
UPS Smart Pickup™ API  
UPS® Open Account API  
UPS Paperless™ Document API  
UPS® Customer Visibility Interface Solution API  
UPS® Customized Alert Retail API  
UPS®-Retail Application API  
UPS® Returns Manager API  
UPS My Choice® Eligibility API und UPS My Choice® Enrollment API  
UPS® Locator API for UPS Access Point Locations (XML)  
UPS® Incremental PLD API  
UPS® Pre-Notification API  
UPS® Dangerous Goods API  
UPS® Pub Sub Tracking API  
UPS® RFID Encoder API

#### Web Accessed UPS-Technologies

UPS CampusShip™ Technologie  
UPS® PLD Certification Tool  
Quantum View™ Data Service  
Quantum View Manage™ Service  
Quantum View Manage™ for Importers Service  
UPS® Claims on the Web Service  
UPS® Returns Manager  
UPS® Billing Technology  
UPS® Billing Center  
UPS.com™ Shipping (UPS Internet Shipping)  
UPS.com™ TForce Freight® Shipping  
UPS.com™ Tracking (einschließlich Signature Tracking) (Kleinpakete/Luftfracht)  
UPS.com™ Calculate Time and Cost (Kleinpakete/Luftfracht)  
UPS.com™ Void a Shipment  
UPS.com™ Order Supplies  
UPS.com™ Forms for Export  
UPS.com™ Find Locations  
UPS® Service Center Locator Maintenance Service  
UPS TradeAbility™ Services  
UPS® Retail Package Drop Off  
  
UPS Paperless™ Invoice/Paperless Document Setup Process  
UPS Schedule a Pickup (Kleinpakete/Luftfracht)  
UPS Hundredweight Service (CWT) Rating  
UPS.com™ Alert Customization Tool  
UPS.com™ Manage Inbound Charges  
TForce Freight® Bill of Lading  
TForce Freight® Tracking  
TForce Freight® Rating  
TForce Freight® Notify  
TForce Freight® Pickup  
TForce Freight® Images  
TForce Freight® Reporting  
TForce Freight® Customize  
UPS Supply Chain Solutions Symphony®  
UPS® Trailer Reservation System  
UPS® Virtual Assistant

## **UPS Software**

UPS WorldShip® Software  
UPS WorldShip Migration Assistant Tool  
UPS® CrossWare Software  
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool  
UPS® UPSlink Software  
UPS® File Download für Quantum View™  
Software  
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point  
Locations  
UPS: International Shipping Plug-In  
UPS® External Address Book Plug-In  
UPS® Thermal Printer Plug-In

## **UPS Bulk Data Services**

UPS Data Exchange Services:  
Lieferung über EDI  
Lieferung über FTP  
Lieferung über Physische Medien  
UPS® Locator APList File for UPS Access Point  
Locations  
UPS® Host Manifest Upload Service  
UPS® Email Invoice

## **UPS-Mehrwertdienste**

UPS® Customized Alerts-Funktionalität  
UPS.com™ Marketplace Shipping  
Quantum View Notify™ Service  
UPS My Choice® for Business  
UPS My Choice®-Dienst  
UPS® Branded Tracking

## ANHANG C

### Zugelassenes Gebiet

UPS-Technologie	Zugelassenes Gebiet
UPS Developer Kit APIs	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
Web Accessed UPS-Technologies	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS WorldShip® Software	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS® CrossWare Software	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS CampusShip™ Scheduled Import Tool	Alle Länder außer Angola, Anguilla, Antigua und Barbuda, Armenien, Aruba, Barbados, Belarus, Britische Jungferninseln, Brunei, Kambodscha, Curacao, Dominica, Republik Fidschi-Inseln, Georgien, Grenada, Guadeloupe, Guam, Guernsey, Guinea, Guyana, Haiti, Island, Irak, Jamaika, Jersey, Laos, Libanon, Libyen, Liechtenstein, Mazedonien, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretanien, Monaco, Montserrat, Nepal, Reunion, Senegal, Sint Maarten, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Surinam, Tansania, Trinidad & Tobago, Ukraine, Usbekistan und das beschränkte Gebiet
UPS® UPSlink Software	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS® File Download für Quantum View™ Software	Vereinigte Staaten von Amerika
UPS® Locator Plug-In for UPS Access Point Locations	Kanada, Italien, Mexiko, Polen, Puerto Rico, Vereinigtes Königreich und Vereinigte Staaten
UPS: International Shipping Plug-In	Kanada, Mexiko und Vereinigte Staaten
UPS® External Address Book Plug-In	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS® Thermal Printer Plug-In	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS WorldShip Migration Assistant Tool	Kanada, China, Deutschland, Mexiko, Vereinigtes Königreich und Vereinigte Staaten
UPS Data Exchange Services	Gemäß Bestimmung in dem jeweiligen Datenaustausch-Bestellformular
UPS® Locator APList File for UPS Access Point Locations	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet
UPS® Host Manifest Upload Service	Vereinigte Staaten von Amerika
UPS® Email Invoice	Australien, Österreich, Belgien, Brasilien, Kanada, Tschechische Republik, Dänemark, Finnland, Frankreich (einschließlich der überseeischen Gebietskörperschaft von Frankreich), Deutschland, Hongkong, Ungarn, Irland, Italien, Japan, Mexiko, Niederlande (einschließlich Bonaire, Saba und St. Eustatius), Norwegen, Polen, Portugal, Singapur, Südkorea, Spanien, Schweden, Schweiz, Thailand, Vereinigtes Königreich und Vereinigte Staaten
UPS® Customized Alerts Functionality	Österreich, Belgien, Kanada, Dänemark, Frankreich (einschließlich der überseeischen Gebietskörperschaft von Frankreich), Deutschland, Italien, Mexiko, Niederlande (einschließlich Bonaire, Saba und St. Eustatius), Polen, Puerto Rico, Spanien, Vereinigtes Königreich und Vereinigte Staaten
UPS.com™ Marketplace Shipping	Kanada, China, Frankreich (einschließlich der überseeischen Gebietskörperschaft von Frankreich), Deutschland, Indien, Italien, Japan, Spanien, Vereinigtes Königreich und Vereinigte Staaten
Quantum View Notify™ Service	Alle Länder und Gebiete außer dem beschränkten Gebiet

UPS-Technologie	Zugelassenes Gebiet
UPS My Choice® for Business	<p>Albanien, Algerien, Angola, Argentinien, Australien, Aserbaidtschan, Österreich, Bahamas, Bahrain, Bangladesch, Belgien, Bermuda, Bolivien, Bosnien &amp; Herzegowina, Brasilien, Bulgarien, Burundi, Kamerun, Kanada, Cayman Islands, Chile, China, Kolumbien, Costa Rica, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Demokratische Republik Kongo, Dänemark, Dschibuti, Dominikanische Republik, Ecuador, Ägypten, El Salvador, Estland, Äthiopien, Finnland, Frankreich, Deutschland, Ghana, Gibraltar, Griechenland, Guatemala, Honduras, Hong Kong, Ungarn, Indien, Indonesien, Irland, Israel, Italien, Elfenbeinküste, Jamaica, Japan, Jordanien, Kasachstan, Kenya, Kuwait, Lettland, Litauen, Luxemburg, Macau, Malaysia, Malta, Mauritius, Mexiko, Moldawien, Marokko, Mosambik, Niederlande, Neuseeland, Nicaragua, Nigeria, Norwegen, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippinen, Polen, Portugal, Puerto Rico, Katar, Rumänien, Russland, Ruanda, Saudi Arabien, Serbien, Singapur, , Slowakei, Slowenien, Südafrika, Südkorea, Spanien, Sri Lanka, Schweden, Schweiz, Taiwan, Tansania, Thailand, Trinidad &amp; Tobago, Tunesien, Türkei, Uganda, Ukraine, Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigtes Königreich, Vereinigte Staaten, Amerikanische Jungferninseln, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Zambia und Simbabwe.</p>
UPS My Choice®-Dienst	<p>Albanien, Algerien, Angola, Argentinien, Australien, Österreich, Aserbaidtschan, Bahamas, Bahrain, Bangladesch, Belgien, Bermuda, Bolivien, Bosnien und Herzegowina, Brasilien, Bulgarien, Burundi, Kamerun, Kanada, Kaimaninseln, Chile, China, Kolumbien, Demokrat Republik Kongo, Costa Rica, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Dschibuti, Dominikanische Republik, Ecuador, Ägypten, El Salvador, Estland, Äthiopien, Finnland, Frankreich, Deutschland, Ghana, Gibraltar, Griechenland, Guatemala, Honduras, Hongkong, Ungarn, Indien, Indonesien, Republik Irland, Israel, Italien, Elfenbeinküste, Japan, Jordanien, Kasachstan, Kenia, Südkorea, Kuwait, Lettland, Litauen, Luxemburg, Macau, Malawi, Malaysia, Malta, Mauritius, Mexiko, Moldawien, Marokko, Mosambik, Niederlande, Neuseeland, Nicaragua, Nigeria, Norwegen, Oman, Pakistan, Panama, Paraguay, Peru, Philippinen, Polen, Portugal, Puerto Rico, Katar, Rumänien, Russland, Ruanda, Saudi-Arabien, Serbien, Singapur, Slowenien, Südafrika, Spanien, Sri Lanka, Schweden, Schweiz, Taiwan, Tansania, Thailand, Tunesien, Türkei, Amerikanische Jungferninseln, Uganda, Ukraine, Vereinigte Arabische Emirate, Vereinigtes Königreich, Vereinigte Staaten, Uruguay, Venezuela, Vietnam, Sambia und Simbabwe</p>

## **INFORMATIONEN- UND ALLGEMEINE NUTZUNGSRICHTLINIEN**

(IGUP Version: 07012023)

Diese Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien stellen zusätzliche Geschäftsbedingungen für die Nutzung der UPS-Technologie und Informationen bereit, die über die Nutzung der UPS-Technologie im Rahmen des UPS-Technologie-Vertrages erlangt worden sind. Diese Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien werden durch Bezugnahme in die UPS-Technologievereinbarung <[https://www.ups.com/assets/resources/media/de\\_DE/UTA.pdf](https://www.ups.com/assets/resources/media/de_DE/UTA.pdf)> mit aufgenommen. Großgeschriebene Begriffe, die in diesen Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien nicht definiert sind, haben die Bedeutung, die in dem Abschnitt Allgemeine Geschäftsbedingungen oder Rechte des Endnutzers dieses Vertrages festgelegt sind.

### **1 Abruf und Nutzung von Informationen.**

#### **1.1 Einschränkungen für Informationen.**

(a) *Verwendung von Informationen.* Sie dürfen Informationen (ausgenommen Informationen von Dienstleistern und 3PL-Informationen) für Ihre eigenen Internen Zwecke nutzen. Ohne die vorangehenden Ausführungen zu beschränken - Sie sind nicht befugt, die Informationen für folgende Zwecke zu nutzen: (i) Unterstützung von Geschäftstätigkeiten, die hauptsächlich auf das Angebot von Transportleistungen oder Transportdatenleistungen an Dritte ausgerichtet sind (ii) Leisten von direkter oder indirekter Hilfe bei Leistungs- oder Preisverhandlungen, um Transport- oder Logistikdienstleistungen von UPSI oder einer Drittpartei oder (iii) zum Vergleich von Versandgebühren oder Zustellzeiten mit denjenigen einer Drittpartei, die keine UPS-Partei ist. Informationen dürfen nicht verändert werden und müssen in ihrer Gesamtheit genutzt werden.

(b) *Offenlegung.* Sofern das nicht ausdrücklich in diesen Abschnitten 1.1(b) und 1.2(b) vorgesehen ist, dürfen Sie Informationen nicht offenlegen. Sie dürfen Informationen (mit Ausnahme von Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen) an Ihre verbundenen Unternehmen bzw. an Personen weitergeben, die ein gutgläubiges Interesse an diesen Informationen haben (z. B. der Versender, Empfänger oder fremder Rechnungsempfänger), sofern Sie Ihre verbundenen Unternehmen dazu veranlassen bzw. sich alle anderen Personen, die im Sinne dieses Satzes Empfänger sind, dazu verpflichten, die Informationen nur unter Einhaltung aller hierin enthaltenen Einschränkungen zu verwenden und den Zugriff zu den Informationen zu beschränken. Sie sind verantwortlich für jede Nutzung oder Offenlegung von Informationen durch Personen, denen Sie den Zugriff auf die Informationen erlauben. Sie dürfen Informationen einem Dienstleister gegenüber offenlegen oder UPS anweisen, diesem gegenüber die Informationen offenzulegen, sofern (i) Sie und der Dienstleister einen Vertrag geschlossen haben, in dem UPS als Drittbegünstigter genannt ist (falls ein „Drittbegünstigter“ von dem Recht, das auf den Vertrag zwischen Ihnen und dem Dienstleister geltend ist, anerkannt wird) und in dem die Nutzung und Offenlegung der Informationen durch den Dienstleister im Einklang mit diesen Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien beschränkt werden und (ii) solch ein Dienstleister von UPS schriftlich genehmigt worden ist. Sie bleiben in vollem Umfang gegenüber UPS für Handlungen oder Unterlassungen Ihres Dienstleisters verantwortlich, die, wenn diese Handlungen oder Unterlassungen von Ihnen begangen worden wären, gegen diesen Vertrag verstoßen würden.

(c) *Ablehnung der Gewährleistung.* Unbeschadet der Allgemeingültigkeit der in diesem Vertrag enthaltenen Haftungsausschlüsse gewährleistet UPS nicht, dass Informationen genau sind oder dass die Nutzung der Informationen den geltenden Gesetzen, Regeln und/oder Bestimmungen entspricht, einschließlich und ohne Einschränkung der Gesetze, Regeln oder Bestimmungen, die Papierrechnungen vorschreiben oder die Mehrwertsteuer betreffen.

#### **1.2 Zusätzliche Einschränkungen für Daten von Dienstleistern und 3PL-Informationen.**

(a) *Einschränkungen für Informationen von Dienstleistern und 3PL-Informationen.* Wenn Sie Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen erhalten, versichern Sie, dass der mit diesen Informationen im Zusammenhang stehende UPS-Kunde (z. B. die UPS-Kunden von 3PL-Diensten) Sie zum Erhalt von Informationen berechtigt hat.

(b) *Nutzung, Offenlegung und Speicherung von Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen.* Sie stimmen, wenn Sie als Dienstleister handeln, zu: (i) Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen allein für die Internen Zwecke des UPS-Kunden, dem solche Informationen zugeordnet sind, zu nutzen; (ii) Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen nur denjenigen UPS-Kunden gegenüber offenzulegen, denen solche Informationen zugeordnet sind, sowie den Kunden der betroffenen Kunden gegenüber

offenzulegen; (iii) Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen für jeden UPS-Kunden, den Sie betreuen, getrennt zu speichern und solche Informationen nicht mit anderen Daten, ob in elektronischer oder sonstiger Form, zu vermischen oder zu kombinieren; und (iv) geeignete technische, physische und organisatorische Maßnahmen zu ergreifen, um solche Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen gegen versehentliche bzw. gesetzwidrige Vernichtung oder entsprechenden Verlust, deren Manipulation, unbefugte Offenlegung, Verarbeitung oder Zugriff zu schützen. Zur Klarstellung wird festgehalten, dass, ohne Anspruch auf die Vollständigkeit der verbotenen Nutzungsformen zu erheben, Sie keinesfalls (I) Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen im Zusammenhang mit einem UPS-Kunden und/oder etwaigen Kunden eines UPS-Kunden aus welchen Gründen auch immer bezogen auf solche Personen miteinander vergleichen dürfen, (II) Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen zur Bestimmung der ursprünglichen Zeit der Liefergarantie oder zur Einreichung der UPS-Service-Garantie/Geld-Zurück-Garantie (insofern diese an Ihrem Standort oder in Ihrem Wohnsitzland/Gebiet angeboten werden) nutzen darf, (III) Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen in direkter oder indirekter Weise unterstützend für die Verhandlungen mit UPSI zu Leistungen und Preisen nutzen darf, oder (IV) anderweitig Informationsdienste oder -produkte abwandeln oder entwickeln darf, die Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen (z. B. Dienste und Analytikdienste zur finanziellen Leistungsfähigkeit) nutzen. In Ausnahme zu Abschnitt 1.2(b)(IV) der Rechte des Endbenutzers darf der Kunde einem UPS-Kunden von 3PL-Diensten Datenanalyse Dienste bereitstellen, die 3PL-Informationen im Zusammenhang mit den UPS-Kunden von 3PL-Diensten nutzen (z. B. ein Dashboard, das die Frachten der UPS-Kunden von 3PL-Diensten mit allen durch den Kunden dokumentierten Frachtführern anzeigt oder für einen UPS-Kunden von 3PL-Diensten dessen Gesamttransportkosten, auf alle Frachtführer, Frachtarten, Herkunft oder Zielort aufgeschlüsselt, berechnet), vorausgesetzt, dass der Kunde nicht gegen sonstige Bestimmungen dieses Abschnitts 1.2(b) verstößt.

(c) *Löschen von Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen.* Sie müssen Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen, falls angemessen, die mit einem UPS-Kunden in Verbindung stehen, zum frühesten der folgenden Zeitpunkte löschen: (i) Ihre Leistungen als ein Dienstleister oder ein Provider von 3PL-Leistungen für UPSI-Kunden kommen zum Ende, (ii) alle Sicherheitselemente für den UPS-Kunden werden deaktiviert oder funktionieren nicht, oder (iii) fünfzehn (15) Monate nachdem Sie die Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen erhalten haben.

(d) *Schadensersatz.* Sie stimmen zu, die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten für alle Schäden zu entschädigen und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten aufgrund bzw. im Zusammenhang mit der Nutzung oder Offenlegung bzw. der versäumten Löschung von Dienstleisterinformationen und 3PL-Informationen entstehen, sofern es sich um Vorgänge handelt, die nicht geltenden Beschränkungen gemäß diesem Vertrag Genüge tun, wozu auch der unbefugte Zugriff auf derartige Dienstleisterinformationen oder 3PL-Informationen durch Dritte gehört.

(e) *3P/FC Tariffinformation.* Sie können auch speziell vereinbarte Tarife und Gebühren erhalten, die für ein UPS-Versandkonto gelten, das einem UPS-Kunden von UPS zugewiesen wurde, wenn Sie zum Versand mit Rechnungsstellung an Dritte [„Third Party Billing“] oder Freight Collect zulasten des UPS-Kontos dieses UPS-Kunden berechtigt sind („Tarife auf der Basis 3P/FC“). Die 3P/FC-Tarife sind die vertraulichen Informationen von UPS und Sie stimmen zu, dass Sie Folgendes unterlassen werden: (i) die 3P/FC-Tarife für einen anderen Zweck als in Verbindung mit dem Versand mit UPSI für einen solchen UPS-Kunden nutzen, oder (ii) die 3P/FC-Tarife irgendjemand gegenüber offenlegen.

(f) *Digitalisierte Unterschriftsbilder.* Die Informationen können digitalisierte Unterschriftsbilder enthalten. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Ihrer Verarbeitung, Nutzung oder Verteilung einer digitalisierten Unterschrift oder eines Teils davon, entstehen.

### 1.3 *Einschränkung bezüglich des Datenbestands Time in Transit™.*

(a) *Zusätzliche Einschränkungen.* Als zusätzliche Einschränkungen oder Informationen, bei denen es sich um eine Time in Transit™ Datafile („TNT Datafile“) handelt, die UPS Ihnen über die UPS Bulk Data Services bereitgestellt hat, gewährt Ihnen UPS hiermit mit Ihrer Zustimmung eine nicht ausschließliche, nicht übertragbare, unbefristete, begrenzte Lizenz zum Installieren, Laden, Betreiben und Verwenden eines TNT Datafiles sowie dessen Verbesserungen, Verfeinerungen, Änderungen, Revisionen und Aktualisierungen, die eventuell nur gegen zusätzliche Kosten verfügbar sind und die Ihnen von UPS an einem einzigen Rechner zur Verfügung gestellt werden, der sich an einem Standort befindet, der zuvor schriftlich von UPS genehmigt wurde

(„genehmigter Standort“), und zwar ausschließlich zum Zwecke der Berechnung des geschätzten Preises und Liefertermins von übergebenen Sendungen und gemäß den weiteren nachfolgend beschriebenen zusätzlichen Einschränkungen.

(i) Sie stimmen zu, dass Sie bei Erhalt einer solchen Aktualisierungsversion alle Kopien der Vorgängerversion des TNT Datafile umgehend vernichten werden. Mit der Annahme und Verwendung des aktualisierten TNT Datafile erklären und garantieren Sie, dass Sie alle Kopien von Vorgängerversionen des TNT Datafile vernichtet haben.

(ii) Sie erklären sich damit einverstanden, dass die Verwendung eines TNT Datafile und jeglicher Elemente daraus nur zu Informationszwecken erfolgt. Es ist Ihnen nicht gestattet, Dritten gegenüber Aussagen oder Andeutungen zu machen, wonach die aus einem TNT Datafile berechneten geschätzten Lieferzeiten als Garantien für tatsächliche Lieferzeiten für UPSI-Sendungen angesehen werden können. Derartige Garantien oder sonstige Arrangements hinsichtlich des Pakettransports und sonstiger diesbezüglicher Fragen unterliegen Ihrer Versandvereinbarung mit UPSI, falls vorhanden, und den geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen von UPS für den UPS-Transportservice, die zum Zeitpunkt des Versands in Kraft sind.

(iii) Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie ein TNT Datafile oder darin enthaltene geschätzte Lieferzeiten nicht für Zwecke der Erstellung, Verwendung oder Präsentation von Vergleichen einer UPS-Serviceleistung, UPS-Servicestufe oder der Preise für UPS-Serviceleistungen mit den Serviceleistungen, Servicestufen oder Preisen für Serviceleistungen von Transportunternehmen oder dritten Logistikunternehmen, bei denen es sich nicht um ein Mitglied von UPSI oder ein verbundenes Unternehmen von UPS handelt, verwenden dürfen, einschließlich von Vergleichen innerhalb der gleichen Bildschirmanzeige, des gleichen Fensters oder des gleichen Browsers sowie automatischer regelbasierter Vergleiche.

(iv) Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie ein TNT Datafile weder ganz noch teilweise an Dritte unterlizenzieren, lizenzieren, vermieten, verkaufen, verleihen, verfügbar machen oder anderweitig verbreiten dürfen (mit Ausnahme eines schriftlich von UPS zum Erhalt eines TNT Datafile autorisierten Dienstleistungsanbieters), und dass Sie das ein Datafile nicht auf einem anderen Computer als dem am autorisierten Standort vorhandenen installieren, laden, betreiben, ändern oder verwenden dürfen. Der Kunde muss alle zugelassenen Kopien eines TNT Datafile in einem gesicherten Umfeld aufbewahren und alle erforderlichen zumutbaren Vorkehrungen treffen, um ein TNT Datafile vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

(v) Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie ein TNT Datafile weder ganz noch teilweise und weder im Original noch in der Kopie modifizieren oder verändern dürfen. Sie dürfen maximal eine Sicherungskopie eines TNT Datafile erstellen, die lediglich zu dem Zwecke dient, ein eventuell im Original beschädigtes oder unbrauchbares TNT Datafile wiederherstellen zu können.

(b) *Legende.* Sie sorgen dafür, dass folgender Hinweis auf dem Eröffnungsbildschirm jeder Anwendung, mit der Zugriff auf das TNT Datafile gegeben wird, eingeblendet wird, und zwar in einer Weise, dass er für jeden Anwendungsbenuer sichtbar ist: „Hinweis: Das UPS Time in Transit™ Datafile, das in diesem Softwareprogramm enthalten ist bzw. dadurch abgerufen werden kann, ist Eigentum von UPS und wird den Benutzern dieses Softwareprogramms im Rahmen einer Lizenzvereinbarung zur Verfügung gestellt. Das Kopieren des UPS Time in Transit™ Datafiles oder von Teilen daraus bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von UPS.“

(c) *Widerspruch.* Wenn ein Widerspruch hierunter zwischen den in diesem Abschnitt 1.3(c) gewährten Rechten und festgesetzten Einschränkungen und anderen für TNT Datafiles als Informationen unter einem anderen Abschnitt dieses Vertrages gewährten Rechten und Einschränkungen entsteht, hat Abschnitt 1.3(c) dieser Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien Vorrang, insofern es für die Lösung eines solchen Widerspruchs erforderlich ist.

(d) *Modifizierungen.* TNT Datafiles können von UPS verändert werden, um Daten zu entfernen, die sich auf Herkunftsorte beziehen, die nicht Ihren Versandorten entsprechen.

#### 1.4 Zustimmung zur Freigabe geschützter Informationen von Quantum View.

(a) Die UPS-Technologien, die als Quantum View Data-Dienst, Quantum View Management-Dienst und Quantum View Management for Importers-Dienst bekannt sind (zusammen „QV Technologies“), können gegebenenfalls Zugriff auf Import- und Zollabfertigungsinformationen oder auf in 19

C.F.R. Teil 111 und 163 verwiesene Aufzeichnungen zur Verfügung stellen, die gemäß 19 C.F.R., 111.24 und anderen geltenden Gesetzen als vertraulich angesehen werden, insbesondere auf Eingabedaten, Warenmengen, Preise, Zolltarifeinstufungen, Hersteller oder Lieferanten, Zölle, Steuern und Gebühren, Versandangaben, Ansprechstellen, Adressen und Telefonnummern („geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View“). Die QV Technologies können gegebenenfalls die Option beinhalten, bis zu fünf Empfänger zu bestimmen, die Berichte erhalten, in denen geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View enthalten sind („geschützte Berichte“). Sie verstehen und stimmen zu, dass: (a) Ihre Bestimmung einer Person als Empfänger der geschützten Berichte oder (b) die Gewährung von Zugriffsrechten auf QV Technologies durch einen QV-Administrator an Personen über ein Quantum View-Systemkonto Ihre Zustimmung bedeutet, geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View mit derartigen Personen zu teilen und einen Verzicht auf Ihr Recht auf Einschränkungen der Freigabe durch UPS, UPS-Agenten oder -Vertreter von geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View oder sonstigen für Sie, Ihr Eigentum oder Ihre Transaktionen in Bezug auf oder in derartigen geschützten Berichten oder in QV Technology enthaltenen relevanten Informationen gemäß den Gesetzen der jeweiligen Gerichtsbarkeit oder Gerichtsbarkeiten darstellt, die Ihnen derartige Rechte übertragen und Sie, Ihr Eigentum, Transaktionen und derart geschützte Berichte und QV Technology, einschließlich der darin enthaltenen geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View regeln.

(b) Sie haben innerhalb der QV Technologies die Option, derart bestimmte Personen als Empfänger von Berichten, die geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View enthalten, zu löschen und, wenn Sie ein QV-Administrator sind, den Zugriff bestimmter Personen auf QV Technologies auszusetzen. Sofern eine bestimmte Person nicht, wie im vorigen Satz erläutert, gelöscht wurde, hat diese weiterhin Zugriff auf die geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View und QV Technologies, soweit geltend. Ihre Einhaltung dieses Vertrages dient und gilt als Ihr schriftliches Einverständnis zur Freigabe von geschützten vertraulichen Informationen oder sonstigen für Sie, Ihr Eigentum oder Ihre Transaktionen relevanten Informationen gemäß oder in Verbindung mit QV Technologies durch UPS, UPS-Agenten oder -Vertretern. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten für alle Schäden zu entschädigen und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten entstehen und die sich aus oder in Zusammenhang mit der für Sie, Ihr Eigentum oder Ihre Transaktionen relevanten Freigabe von geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View gemäß oder in Zusammenhang mit QV Technologies und diesem Vertrag ergeben. Sie tragen die alleinige Verantwortung, den Zugriff auf durch UPS-Technologien versandte oder erhaltene geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View einzuschränken, damit Personen, insbesondere Ihre Mitarbeiter, weder direkt, indirekt oder heimlich auf UPS-Technologien oder geschützte vertrauliche Informationen von Quantum View zugreifen können, deren Zugriff von Ihnen nicht vorgesehen oder erwünscht ist. Sie tragen die alleinige Verantwortung für die Nutzung von geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View oder der UPS-Technologie durch Personen, denen Sie Zugriff auf die geschützten vertraulichen Informationen von Quantum View oder der UPS-Technologie gestattet haben. Falls ein von Ihnen bestimmter Empfänger für den Erhalt geschützter Berichte zu erkennen gibt, dass er derartige Informationen nicht mehr zu erhalten wünscht, müssen Sie unverzüglich die Nutzung der UPS-Technologie einstellen, mit der Sie UPS anweisen, geschützte Berichte an einen derartigen Empfänger zu versenden. UPS haftet in keinem Fall für Fehler oder Verzögerungen bei der Übertragung oder dem Erhalt der geschützten Berichte.

## **2 Allgemeine Nutzungsrichtlinien und Anforderungen.**

2.1 Nachrichtenübermittlung. Bestimmte UPS-Technologien bieten Ihnen die Möglichkeit, eine Nachricht mit Informationen zu einer übergebenen Sendung per E-Mail oder SMS-Textnachrichtenübermittlung an einen von Ihnen bestimmten Empfänger zu senden. Sie bestätigen, dass Sie den Nachrichtenübermittlungsservice nur dazu verwenden werden, um Informationen zu einer übergebenen Sendung zu übermitteln und eine Nachricht an einen mit der betreffenden übergebenen Sendung verbundenen Empfänger zu senden. Für den von Ihnen bereitgestellten Inhalt, der im Rahmen einer Nachricht übermittelt wird, sind einzig und allein Sie verantwortlich. Ihre Nachrichten dürfen keine Inhalte enthalten, die rechtswidrig, obszön, anstößig, belästigend, verleumderisch, ehrenrührig oder beleidigend sind. UPS haftet in keinem Fall für ein Fehlschlagen oder Verzögerungen bei der Übertragung oder dem Erhalt der Nachrichten. Sollte ein Empfänger Sie wissen lassen, dass er keine Nachrichten zu übergebenen Sendungen mehr erhalten möchte, müssen Sie unverzüglich die Nutzung der UPS-Technologie einstellen, mit der UPS angewiesen wird, diesem Empfänger Nachrichten zu schicken. Sie gewährleisten, dass Sie die spezifische Einwilligung des Empfängers jeder Nachricht nach Inkennzeichnung zum Erhalt der betreffenden Nachricht eingeholt haben und dass die E-Mail-Adressen und Telefonnummern, die Sie UPS angeben, korrekt sind und sich unter der Kontrolle des beabsichtigten Empfängers der Nachricht befinden. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Verletzungen der im vorstehenden Satz enthaltenen Gewährleistungen entstehen.

2.2 Nutzung von über PLD erhaltenen E-Mail-Adressen. Ein optionales Feld in PLD, das Sie UPS für Ihre ausgehenden Sendungen und abweichend in Rechnung gestellte Sendungen bereitstellen, ist die E-Mail-Adresse des Empfängers („PLD-E-Mail-Adresse“). Sie bestätigen und erkennen an, dass wenn Sie bei einer Sendung eine PLD-E-Mail-Adresse angeben, UPS Benachrichtigungen in Bezug auf die Zustellung einer solchen Sendung an die dazugehörige PLD-E-Mail-Adresse versenden kann. Sie gewährleisten, dass Sie die ausdrückliche Einwilligung der mit jeder PLD-E-Mail-Adresse verbundenen Person eingeholt haben, solche Benachrichtigungen in Verbindung mit der Zustellung solcher ausgehenden Sendung oder abweichend in Rechnung gestellten Sendung eingeholt haben und dass die PLD-E-Mail-Adressen bei der Bereitstellung in PLD korrekt sind und vom Empfänger der Sendungen, mit denen sie in Verbindung stehen, kontrolliert werden. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit Verletzungen der im vorstehenden Satz enthaltenen Gewährleistungen entstehen.

### 2.3 Prüfungen/Audits.

(a) *Prüfungsinformationen.* UPS oder sein Repräsentant können zu einem gegenseitig vereinbarten Datum und Zeit eine Prüfung in Ihren Einrichtungen durchführen, um Ihre Einhaltung des Artikels 1 der Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien sicherzustellen. Eine solche Prüfung wird so durchgeführt, dass ein Minimum an Störung Ihres Betriebs auftritt. Sie stimmen zu, dass Sie UPS oder seinen Repräsentanten angemessene Unterstützung leisten, angemessenen Zutritt zu Ihren Geschäftsräumen gewähren, sowie die für eine derartige Prüfung erforderlichen Mitarbeiter bereitstellen werden. Sie stimmen zu, dass Sie Anfragen von UPS oder seinem Repräsentanten im Zusammenhang mit einer derartigen Prüfung umgehend und sorgfältig beantworten werden.

(b) *Anwendungsüberprüfung.* Sie müssen UPS auf Anfrage von UPS Zugriff auf eine Anwendung (gemäß Zugriffsdefinition in den Endbenutzerrechten) für den Zweck der Feststellung der Kompatibilität der Anwendung mit den UPS-Systemen und Ihrer Compliance mit diesem Vertrag und der geltenden Technischen Dokumentation der API gewähren. Wenn UPS feststellt, dass eine solche Anwendung nicht dem Vertrag oder der geltenden Technischen Dokumentation der API entspricht oder nicht kompatibel mit den UPS-Systemen ist, müssen Sie alle von UPS geforderten Änderungen vornehmen, und UPS kann fordern, dass Sie den Zugriff auf und die Nutzung einer solchen Anwendung sperren, bis UPS Ihnen die schriftliche Genehmigung erteilt hat.

### 2.4 Rechte des Administrators.

(a) *Administrator.* Einige UPS-Technologien sehen einen „Administrator“ vor, einen Benutzer, der vom Kunden autorisiert wurde und das Recht hat, Ihre Nutzung einer UPS-Technologie zu verwalten. Wenn Sie als Kunde einen Benutzer als Administrator ernennen, erklären Sie sich damit einverstanden, dass Sie für die Handlungen eines derartigen Administrators bei dessen Zugriff auf und Nutzung von UPS-Technologie und für die Überwachung und gegebenenfalls die Beendigung derartiger Administratorrechte verantwortlich sind. Sie erkennen an und erklären sich damit einverstanden, dass ein Administrator, den Sie ernennen, einen anderen Benutzer zum Administrator mit den gleichen Rechten wie der erste Administrator ernennen kann.

(b) *Suspendierung.* Ihre Zugriffsrechte auf eine UPS-Technologie, die Administratoren vorsieht, können jederzeit durch UPS, den Kunden und/oder einen Administrator der UPS-Technologie mit Administratoren nach eigenem Ermessen suspendiert werden, insbesondere durch UPS wegen Nichtbenutzung. Auf Antrag kann UPS nach eigenem Ermessen Ihr Konto für die UPS-Technologie wieder eröffnen und gemäß diesem Vertrag den weiteren Zugriff auf und die Nutzung der UPS-Technologie wieder gestatten. Bei der Reaktivierung kann das wiedereröffnete Konto der UPS-Technologie jedoch keine früheren Informationen enthalten. Ihr Zugriffsrecht auf die UPS-Technologie wird automatisch gekündigt, wenn die Rechte des Kunden auf die Nutzung der UPS-Technologie erlöschen oder Ihr Arbeitsvertrag beim Kunden oder die Autorisierung für den Kunden zum Zugriff auf die UPS-Technologie gekündigt wird.

### 2.5 Zugriff auf und Verwendung von UPS-Materialien.

(a) *Zugriff unter Befolgung des Vertrages.* Sie können auf die UPS-Materialien unter Befolgung der Bedingungen dieses Vertrages Zugriff nehmen und diese nutzen. Sie dürfen UPS-Materialien nicht in einer Weise benutzen oder abrufen, die nach billigem Ermessen von UPS die Leistung oder das Funktionieren

von UPS-Materialien beeinträchtigen oder den Zugriff anderer auf UPS-Systeme und UPS-Technologie behindern.

(b) *Systemkonten.* Bestimmte UPS-Technologien erfordern, dass Sie ein Systemkonto und Sicherheitselemente einrichten, wie etwa eine verbundene Login-ID und ein Passwort. Sie dürfen nur das Ihnen zugewiesene Systemkonto und die Sicherheitselemente benutzen, wenn Sie auf die UPS-Technologie zugreifen, die mit diesem Systemkonto verbunden ist. Es ist Ihnen nicht gestattet, unter Nutzung des Systemkontos und der Sicherheitselemente einer anderen Person auf UPS-Technologie zuzugreifen. Sie dürfen Ihr Systemkonto oder die Sicherheitselemente keiner anderen Person mitteilen. Ihr Recht, auf die mit dem Systemkonto oder den Sicherheitselementen verbundene UPS-Technologie zuzugreifen, endet automatisch bei einer Schließung bzw. Löschung Ihres Systemkontos oder der Sicherheitselemente. FÜR JEGLICHE UND ALLE SCHÄDEN, DIE DEN UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN ENTSTEHEN UND DIE SICH DARAUSS ERGEBEN ODER DAMIT IN VERBINDUNG STEHEN, DASS EINE PERSON, DIE DURCH DIE BENUTZUNG IHRES SYSTEMKONTOS ODER IHRER SICHERHEITSELEMENTE ZUGRIFF AUF UPS-TECHNOLOGIE UND DIE DAZUGEHÖRIGEN INFORMATIONEN ERLANGT ODER SIE BENUTZT, EINSCHLIESSLICH DER UNMITTELBAREN ODER MITTELBAREN NUTZUNG ODER DES ZUGRIFFS AUF UPS-TECHNOLOGIE, OB MIT ODER OHNE IHRE ERLAUBNIS, SIND EINZIG UND ALLEIN SIE AUF EIGENE KOSTEN VERANTWORTLICH UND GEGENÜBER DEN UPS-ENTSCHÄDIGUNGSBERECHTIGTEN ZUR ENTSCHÄDIGUNG VERPFLICHTET. Ein Beispiel für ein Systemkonto ist Ihr bei UPS.com geführtes UPS-Profil.

(c) *Vertrauen auf das Internet.* Sie erkennen an, dass auf die UPS-Systeme und UPS-Technologie über das Internet Zugriff genommen werden kann, über das UPSI keine Kontrolle hat. Entsprechend sind Sie damit einverstanden, dass weder UPS noch UPSI direkt oder indirekt für einen Verlust oder Schaden verantwortlich oder haftbar sind, der durch Ihre unsachgemäße oder irriige Nutzung des Internets oder Ihre Unfähigkeit, auf UPS-SYSTEME UND UPS-TECHNOLOGIE Zugriff zu nehmen, verursacht oder angeblich verursacht wurde.

(d) *Links zu anderen Websites.* UPS-Technologie kann Links zu anderen Websites enthalten. Zugriff auf diese verlinkten Websites wird Ihnen einzig und allein zum gefälligen Gebrauch geboten und bedeutet nicht, dass UPS den Inhalt dieser verlinkten Websites billigt. UPS übernimmt keinerlei Zusicherungen oder Gewährleistungen bezüglich der Richtigkeit, Genauigkeit, Leistung oder Qualität von Inhalt, Software, Dienstleistungen oder Anwendungen, die auf einer verlinkten Website zu finden sind. Falls Sie beschließen, auf verlinkte Websites zuzugreifen, tun Sie dies auf eigene Gefahr. UPS ist für die Verfügbarkeit der verlinkten Websites nicht verantwortlich. Außerdem gelten für Ihre Nutzung der verlinkten Websites die jeweils geltenden Geschäftsgrundsätze und Nutzungsbedingungen, insbesondere die Datenschutzerklärung einer entsprechend verlinkten Website.

(e) *Automatisierter Zugriff.* Der Zugriff auf die UPS-Systeme oder auf UPS-Technologie durch automatisierte Abfragegeräte, Roboter oder sich wiederholende Datenerfassungs- und Datenentnahme-Tools, Routinen, Scripts oder sonstige Mechanismen mit ähnlicher Funktionalität ist ohne die vorherige schriftliche Genehmigung durch UPS ausnahmslos und ausdrücklich untersagt, es sei denn, es handelt sich dabei um UPS-Technologie, die im Rahmen dieses Vertrages für einen solchen Gebrauch lizenziert ist.

(f) *Viren.* Sie verpflichten sich, weder Viren, trojanische Pferde, Würmer, Zeitbomben oder sonstige Computer-Programmerroutinen, (i) die UPS-Systeme oder UPS-Technologie beschädigen, stören, abfangen oder enteignen sollen oder (ii) die die geistigen Eigentumsrechte von UPSI oder anderer verletzen, mit UPS-Systemen oder gehosteter UPS-Technologie zu verbinden, in sie einzugeben oder auf sie hochzuladen.

(g) *Entschlüsselung.* Sie werden die Software nicht zurückentwickeln oder versuchen, den Quellcode aus der Software zu extrahieren, ausgenommen insofern diese Einschränkung ausdrücklich gesetzlich verboten ist.

## 2.6 Informationsgewährleistung und Genehmigung.

(a) *Gewährleistung.* Sie sichern zu und gewährleisten, dass (i) Sie dazu berechtigt sind, die Informationen, die Sie gemäß diesem Vertrag an UPS übertragen, bereitzustellen, (ii) alle Informationen, die Sie UPS gemäß diesem Vertrag über sich selbst bereitstellen, der Wahrheit entsprechen und korrekt, vollständig und auf dem neuesten Stand sind, und (iii) Sie jede betroffene Person angemessen benachrichtigen bzw., sofern gemäß geltendem Recht erforderlich, die entsprechende, freiwillige, konkrete, auf Informationen beruhende und

wirksame Zustimmung jeder betroffenen Person eingeholt haben, auf die sich die Informationen, die Sie UPS bereitstellen, beziehen, welche UPS gestattet, diese Informationen zu verarbeiten, einschließlich der Übertragung dieser Informationen in die USA oder andere Länder bzw. Territorien, deren Gesetze ggf. nicht das gleiche Schutzniveau für die personenbezogenen Daten aufweisen wie die Gesetze des Ursprungslandes bzw. Ursprungsterritoriums der betreffenden Person. Sie erkennen an und erklären sich einverstanden, dass UPS die Gültigkeit oder Richtigkeit von Informationen, die Sie UPS zur Verfügung stellen, nicht untersuchen oder in Frage stellen muss.

(b) *Genehmigung.* Sie bevollmächtigen und beauftragen hiermit UPS und UPS Supply Chain Solutions, Inc. und die mit ihnen verbundenen Personen, ihre Rechtsnachfolger und Abtretungsempfänger die in 19 C.F.R. Teil 111 und 163 genannten Unterlagen, einschließlich der Dokumente, Daten oder Informationen, die sich auf Ihr Geschäft beziehen, mit UPSI gemeinsam zu benutzen. UPSI, insbesondere UPS und UPS Supply Chain Solutions, Inc., können einen Dritten mit der Erledigung routinemäßiger und administrativer Geschäftsvorgänge (z. B. Rechnungsausstellung, Inkasso, Bankgeschäfte, Datenabbildung und Dokumentspeicherung) beauftragen; Sie erteilen hiermit UPSI Ihre freiwillige, konkrete und auf Informationen beruhende Einwilligung zur Freigabe von Dokumenten, inklusive solchen, die Ihr Geschäft betreffen, damit der Empfänger solche routinemäßigen und administrativen Geschäftsvorgänge erledigen kann. Sie bestätigen im Einklang mit den Servicerichtlinien der UPS Supply Chain Solutions, Inc., dass es Ihre Obliegenheit und alleinige Verantwortung ist, alle nach den Zoll- und sonstigen Gesetzen der Vereinigten Staaten erforderlichen Unterlagen aufzubewahren und dass dieser Vertrag keineswegs von UPSI verlangt, für Sie als „Aufbewahrer von Unterlagen“ oder als Ihr „Beauftragter für die Aufbewahrung von Unterlagen“ zu handeln, und UPSI diese Verpflichtung nicht übernimmt.

(c) *Entschlüsselung.* Sie werden die Software nicht zurückentwickeln oder versuchen, den Quellcode aus der Software zu extrahieren, ausgenommen insofern diese Einschränkung ausdrücklich gesetzlich verboten ist.

(d) *Nutzung des Kundenlogos.* Bestimmte gehostete UPS-Technologie kann kundenspezifisch gestaltet werden, indem ein Bild hinzugefügt wird. Sie erteilen UPS hiermit für die Laufzeit eine weltweite, einfache, gebührenfreie Lizenz, Ihren Namen und/oder Ihr designiertes Warenzeichen, Logo oder Ihre Servicemarken, die Sie UPS liefern (das „Logo“), als Teil der UPS-Technologie zu gebrauchen, auf die Sie, sonstige Mitarbeiter des Kunden und andere von Ihnen bevollmächtigte Benutzer (gegebenenfalls) zugreifen, und soweit nötig Unterlizenzen zu erteilen, um diesen Zweck zu erreichen. Sie verpflichten sich, das Logo in der von UPS bestimmten Form und Größe zu liefern. Sie gewährleisten, dass Sie Eigentümer aller Rechte an dem Logo und berechtigt sind, die hierin erteilte Lizenz für das Logo zu erteilen.

## 2.7 Adressenabgleich.

(a) *Identifizierung eingehender Sendungen.* Bestimmte UPS-Technologie identifiziert eingehende Sendungen, indem sie die Zieladresse der Sendung mit einer Adresse abgleicht, die Sie für die Verwendung in einem adressenabgleichsfähigen Dienst bereitstellen, oder indem sie eine LID mit einer Sendung verknüpft. Sie gewährleisten, dass die von Ihnen angegebenen Adressinformationen wahr, vollständig und korrekt sind, dass Sie UPS so schnell wie möglich über jede Änderung der von Ihnen angegebenen Adressinformationen informieren werden und dass Sie berechtigt sind, Informationen über Pakete zu erhalten, die von UPSI an die von Ihnen angegebene Adresse geliefert werden. Sie erkennen an und stimmen zu, dass UPS Technology (1) nicht alle Sendungen identifizieren und melden darf, die UPSI zur Zustellung an die von Ihnen angegebene oder mit einem LID verbundene Adresse angeboten werden, (2) Sendungen identifizieren und melden kann, die UPSI angeboten werden und nicht für die Zustellung an die von Ihnen angegebene oder nicht für die Zustellung an eine Adresse bestimmt sind, die mit einem von Ihnen verwendeten LID verbunden ist, und (3) Sendungen identifizieren und melden kann, die Sie UPSI angeboten haben, an einen nicht verbundenen Dritten durch falsche Adressierung, falsche Adressabgleiche durch UPS Technology oder eine falsche LID, die mit einer solchen Sendung verbunden ist. Wie oben in Unterabschnitt (2) und (3) beschrieben identifizierte Sendungen werden im Folgenden „fehlgeleitete eingehende Sendungen“ genannt. Informationen, die mit fehlgeleiteten eingehenden Sendungen verbunden sind, können das digitalisierte Unterschriftenbild eines Sendungsempfängers beinhalten. UPS HAFTET IHNEN GEGENÜBER NUR IM FALLE VORSÄTZLICHEN FEHLVERHALTENS ODER GROBER FAHRLÄSSIGKEIT FÜR FORDERUNGEN ODER SCHÄDEN, DIE AUF DER OFFENLEGUNG VON INFORMATIONEN BERUHEN, DIE SICH AUF FEHLGELEITETE EINGEHENDE SENDUNGEN BEZIEHEN.

(b) *Informationen, die sich auf fehlgeleitete eingehende Sendungen beziehen.* „Informationen“ sind Informationen über fehlgeleitete eingehende Sendungen, die Sie mittels UPS Technologie erhalten haben. Nachdem Sie Informationen bezüglich fehlgeleiteter eingehender Sendungen identifizieren, stimmen Sie zu, Informationen über fehlgeleitete eingehende Sendungen weder zu speichern, noch anderen Personen gegenüber offenzulegen oder diese für andere Zwecke zu benutzen. Sie haben die UPS-Entschädigungsberechtigten auf eigene Kosten von und gegen jegliche und alle Schäden klag- und schadlos zu halten, die den UPS-Entschädigungsberechtigten infolge von oder in Verbindung mit einer etwaigen von Ihnen begangenen Verletzung des vorstehenden Satzes entstehen.

2.8 *Leistungskennzahlen.* Sie dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von UPS keine Leistungs- oder Geschäftsfähigkeitsstatistiken im Zusammenhang mit Benchmark-Tests an der UPS-Technologie oder deren Ergebnissen bekanntgeben oder veröffentlichen.

### **3 Versand unter Verwendung der UPS-Technologie**

3.1 *Anwendbarkeit von Versanddienstvereinbarungen.* Übergebene Sendungen, die mithilfe der UPS-Technologie in einem UPS-Konto angezeigt werden, unterliegen dem für das jeweilige UPS-Konto geltenden Versanddienstvertrag. FÜR ALLE ÜBERGEBENEN SENDUNGEN, INSBESONDERE SOLCHE, DIE NICHT EINEM VERSANDSERVICEVERTRAG UNTERLIEGEN, GELTEN DIE BEDINGUNGEN, DIE IN DEN ZUR ZEIT DES VERSANDS WIRKSAMEN UPS-BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN/SERVICERICHTLINIEN NIEDERGELEGT SIND. Sie dürfen nicht mit Hilfe von UPS-Technologie-Sendungen als Dienstleistungsanbieter im Auftrag von Drittpartei-UPS-Kunden übergeben, sofern nicht UPS zuvor genehmigt hat, dass Sie Dienstleistungsanbieter im Auftrag dieses UPS-Kunden sind. Alle Aufträge zur Erbringung von Dienstleistungen mithilfe der UPS-Technologien sind vorbehaltlich des jeweils für diese Aufträge geltenden Versanddienstbedingungen verbindlich und endgültig. Klarstellend gilt, dass jegliche Frachtaufträge über ups.com oder andere UPS-Technologie, die von TFI International, Inc. oder einem verbundenen Unternehmen von TFI International, Inc., einschließlich, aber nicht beschränkt auf TForce Freight® (sowohl einzeln als auch zusammenfassend „TFI“) durchgeführt werden, Ihrer Vereinbarung mit TFI über solche Leistungen und/oder ggf. den jeweils aktuellen Service-Bedingungen, abrufbar unter <<https://www.tforcefreight.com/it/apps/RulesTariffs>> oder einem Nachfolgerlink, der hier nur zu Informationszwecken bereitgestellt wird, unterliegen.

3.2 *Die UPS-Technologie stellt Schätzungen der Versandgebühren zur Verfügung.* Gebühren für den Versand, die UPS-Technologien zum Zeitpunkt der Manifesterstellung herausgeben, sind Kostenschätzungen. Die tatsächlichen Kosten werden in den gültigen Geschäftsbedingungen von UPS für den Transport/Service und in einem geltenden schriftlichen Vertrag mit UPSI festgelegt. Die tatsächlichen Kosten einer Sendung und die geschätzten Kosten, die von der UPS-Technologie zum Zeitpunkt der Manifesterstellung angezeigt werden, können verschieden sein. Unabhängig von den Kosten, die von der UPS-Technologie zum Zeitpunkt der Manifesterstellung angezeigt werden, haben die Kosten, die in den gültigen Geschäftsbedingungen von UPS für den Transport/Service oder in einem gültigen schriftlichen Vertrag mit UPSI festgelegt sind, Vorrang.

3.3 *Unvollständige Informationen und Zuschläge.* Wenn Ihre Angaben für eine übergebene Sendung, die mithilfe der UPS-Technologie angezeigt wird, in irgendeiner Weise unvollständig oder nicht richtig sind, kann das betreffende Mitglied der UPS-Parteien diese Angaben für Sie vervollständigen oder korrigieren und die Gebühren entsprechend anpassen, ist jedoch nicht dazu verpflichtet. Sie verpflichten sich zur Zahlung aller Transportkosten, Abgaben, Steuern, Aufschläge, staatlichen Strafgebühren und Geldbußen, Lager- und Zollgebühren, die dadurch entstanden sind, dass Sie oder der Empfänger nicht die richtige Dokumentation geliefert oder nicht die nötige Lizenz oder Genehmigung besorgt haben, sowie zur Zahlung der von UPS-Parteien im Voraus gezahlten Gebühren, der den UPS-Parteien entstandenen Rechtskosten und der sonstigen Auslagen, die in Verbindung mit der übergebenen Sendung, deren Manifest durch UPS-Technologie erstellt wurde, erhoben wurden oder entstanden sind (Sammelbegriff „zusätzliche Gebühren“). Wird für übergebene Sendungen, deren Manifest durch UPS-Technologie erstellt wurde, mit einer Kreditkarte oder Debitkarte bezahlt, erteilen Sie den UPS-Parteien ausdrücklich die Genehmigung, die Gebühren, insbesondere die zusätzlichen Gebühren, für derartige übergebene Sendungen zu berechnen und derselben Kreditkarte oder Debitkarte zu belasten. Sollten Ihnen bei Nutzung von UPS-Technologie auch andere Fakturiermethoden zur Verfügung stehen, z. B. ohne jegliche Beschränkung die Rechnungsstellung an Dritte [„Third Party Billing“] oder Bezahlung per Textnachricht [„Pay by Text“] verpflichten Sie sich, die Zahlung aller Gebühren, einschließlich zusätzlicher Gebühren für die von Ihnen übergebenen Sendungen zu garantieren, falls der Empfänger oder Dritte nicht zahlt.

3.4 Abschluss einer Versandtransaktion. Wenn Sie eine Transaktion in einer UPS-Technologie abschließen und Ihnen ein Versandaufkleber zum Ausdrucken bereitgestellt wird, stimmen Sie zu, dass eine Belastung hinsichtlich der von Ihnen gewählten Zahlungsmethode (z. B. Zahlungskarte und UPS-Konto) für die gewünschten Versandleistungen erfolgt, unabhängig davon, ob der Aufkleber danach ausgedruckt, auf ein Paket geklebt und an UPS übergeben wird oder nicht.

3.5 Erhalt einer übergebenen Sendung. Das Einlesen des Aufklebers einer übergebenen Sendung durch die UPS-Parteien ist der einzige schlüssige Beweis, dass die UPS-Parteien die übergebene Sendung tatsächlich zur Abfertigung gemäß dem Aufkleber erhalten haben.

3.6 Internationale Wissensbasis-Funktionen. **Die UPS Versand API, UPS.com Forms for Export, UPS Worldship® Software und die TradeAbility Services** bieten Zugang zu Informationen, die zur Erleichterung des grenzüberschreitenden Versands genutzt werden können (die „IKB Möglichkeiten“). Sie nehmen zur Kenntnis, dass geltende Gesetze, Regeln und Vorschriften, einschließlich derer, die sich auf Import und Export beziehen, Änderungen unterliegen und möglicherweise nicht von den IKB Möglichkeiten angesprochen werden. Die Nutzung der IKB Möglichkeiten erfolgt auf Ihr eigenes Risiko, und die IKB Möglichkeiten können sich ohne vorherige Ankündigung ändern oder aktualisiert werden. Vorschläge, die von IKB Möglichkeiten zur Verfügung gestellt werden (z. B. Tarifklassifizierungen oder damit verbundene Zölle, Steuern oder Gebühren), stellen keine Rechtsberatung für Sie oder eine andere Person dar. Zusätzliche Unterlagen, die nicht von IKB Möglichkeiten zur Verfügung gestellt werden, können erforderlich sein, um Ihr internationales Paket durch den Zoll abzufertigen. Jegliche Schätzung von Gebühren darf nur zu Ihrer Information verwendet werden. UPS übernimmt keine Garantie für die Richtigkeit der von IKB Möglichkeiten bereitgestellten Informationen (z. B. Tarifklassifizierung) oder Gebührensätzungen (z. B. Zölle und Steuern). In keinem Fall haftet UPS gegenüber einer natürlichen oder juristischen Person für unmittelbare oder mittelbare Schäden, Folgeschäden, beiläufig entstandene Schäden oder andere Schäden unter irgendeiner Rechtstheorie für Fehler in den Informationen, Formularen oder Funktionen der IKB Möglichkeiten, selbst wenn Sie UPS auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen haben. UPS SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN AUS, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DIE IKB MÖGLICHKEITEN.

#### **4 Fortbestehen von Bedingungen nach der Kündigung.**

Ungeachtet der Kündigung dieses Vertrages, ganz gleich aus welchem Grund, überdauern die folgenden Abschnitte dieser Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien eine solche Kündigung: Abschnitte 1.1 bis 1.2, 1.4(b) (vierter Satz), 2.1 (letzter Satz), 2.2 (letzter Satz), 2.3(a), 2.5(b) (fünfter Satz), 2.7(a) (letzter Satz) und 3.6 (die letzten zwei Sätze).

## ANHANG A

### DEFINITIONEN

Die nachfolgend definierten Bedingungen werden in diesen Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien verwendet.

**Administrator** hat die in Abschnitt 2.4(a) dieser Informations- und Allgemeinen Nutzungsrichtlinien festgelegte Bedeutung.

**3PL-Informationen** bezeichnet Informationen, die Sie bei der Erbringung von 3PL-Leistungen erhalten.

**3PL-Leistungen** bezeichnet die Nutzung durch den Kunden im Rahmen seiner Geschäftstätigkeit zur Erbringung von externen Logistikdienstleistungen (Third Party Logistics Services) für 3PL-UPS-Lieferungen an UPS-Versandkunden. Klarstellend gilt, dass 3PL-Leistungen keinesfalls den Wiederverkauf, Vertrieb bzw. Wiedervertrieb der UPS-Technologie an Dritte einschließen.

**3PL-Lieferung bezeichnet** für einen UPS-Kunden von 3PL-Diensten jene dokumentierten und übergebenen Sendungen (i) an UPSI (A) durch den Kunden zugunsten des UPS-Kunden von 3PL-Diensten, und (B) durch einen Lieferanten des UPS-Kunden von 3PL-Diensten oder eines Kunden des UPS-Kunden von 3PL-Diensten auf Anweisung des Kunden, wobei in beiden Fällen die Übergabe an UPSI unter Verwendung der dem UPS-Kunden von 3PL-Diensten zugewiesenen UPS-Konten erfolgt, und (ii) an UPSI mit geplanter Lieferung an den Kunden zugunsten der UPS-Kunden von 3PL-Diensten.

**Verlinkte Sites** bezeichnet fremde Websites und Ressourcen, zu denen Links durch URLs auf der UPS-Website oder durch UPS-Technologie hergestellt worden sind.

**Dienstleisterinformationen** bezeichnet Informationen, die Sie in Ihrer Funktion als Dienstleister erhalten haben.

**UPS-Kunde(n) von 3PL-Diensten** bezeichnet einen UPS-Versandkunden, der externe Logistikdienstleistungen vom Kunden erhält.